

Stavka v tržiškem Zlitu

Čakajo na julijske plače

Delavci že od srede stavkajo in najkasneje danes zahtevajo izplačilo julijskih osebnih dohodkov - Stavkovni odbor od vodstva in Sklada za razvoj zahteva dokončno rešitev.



Tržič, 2. septembra - Delavci tržiškega Zlita so v sredo začeli stavko, ki jo bodo nadaljevali, dokler ne bodo prejeli julijskih plač, od vodstva podjetja in Sklada za razvoj pa zahtevajo dokončno odločitev o usodi tovarne.

Možnosti za današnje izplačilo plač je bolj malo, saj se bodo pogovori med vodstvom tovarne in Skladom za razvoj o nadaljnji usodi začeli šele v ponedeljek. V tovarni skoraj praviloma vsak mesec zamujajo s plačili, tokrat pa je delavcem prekipelo in bodo stavkali dokler ne bo izplačila.

Sicer pa naj bi se za nakup tovarne zanimali podjetji Slovenijales in 2MF, čemur delavci ne nasprotujejo, zahtevajo pa, da se do konca septembra sprejme odločitev o nadaljnji usodi. Stavkovni odbor, ki ga vodi predsednik tovarniškega sindikata Franc Štular, je postavil še nekaj drugih zahtev, med drugim izplačilo polovice regresa, sklic izredne seje Upravnega odbora podjetja, ustrezne pogodbe za prerazporedjene delavce in večje angažiranje občinskega Izvršnega sveta. Stavka je dobro organizirana in za sedaj poteka po stavkovnih pravilih. Več na 7. strani. ● Foto: J. Pelko



Plačilna kartica **ACTIVA**
DENAR ZA AKTIVNE
70 ljubljanska banka
Gorenjska banka d.d., Kranj



Prvi šolski dan

Varno v prijaznejšo šolo

V sredo, 1. septembra, so šole spet odprle svoja vrata. Novo šolsko leto bo prineslo kar nekaj sprememb, tako za osnovnošolce kot za srednješolce.

Kranj, 1. septembra - Kranjske ulice so bile v sredo zjutraj spet polne otrok, ki so hiteli v šolo. Prvošolce so prvi dan k pouku pospremili njihovi starši, za varnost na poti pa te dni policisti še posebej skrbijo.

Letos so policisti skupaj z učitelji še posebej opozarjali, naj starši otroke vsaj prvi dan pospremijo v šolo peš in jih ne vozijo z avtomobili. Tako jim namreč najbolj nazorno povedo, kakšna je najvarnejša pot v šolo. Sicer pa se je za učence in njihove starše prvi šolski dan marsikje začel s predavanji o novem načinu dela v šolskem letu 1993/94. Med drugim bodo učenci osnovnih in srednjih šol imeli v letošnjem šolskem letu tudi jesenske počitnice od 31. oktobra do 5. novembra. Sledile bodo novoletne od Božiča do 2. januarja, pa zimske počitnice od 28. februarja do 4. marce in prvomajske od 27. aprila do 2. maja.

Srednješolci se bodo letos še intenzivneje pripravljali na maturo. Na srednjih šolah, ki bodo izvajale tudi dveletno pripravo nanjo, bo poskusna matura potekala konec letošnjega šolskega leta, prvo pravo maturo pa bodo dijaki opravljali leta 1995. ● M. A.

Nova glavna obravnava proti Aljančiču in Kodru

Dunaj molči in ne da "vroče" dokumentacije

Kranj, 2. septembra - Pred temeljnim sodiščem v Kranju sta na novi glavni obravnavi v zadevi Elan nekdanji direktor gospodarskega sektorja Elana Pavel Koder in nekdanji direktor begunskega Elana Uroš Aljančič tako na ločenem zaslišanju kot pri soočanju vztrajala pri svojih trditvah in zagovoru: Pavel Koder, da ni prekoračil pooblastil in da ni skrnil dokumentacije, Aljančič pa pri tem, da ni vedel, da je depozit za kredit za gradnjo njegove vile Elanov denar.

Pavel Koder je prvi izpovedal, da so mu njemu znani, a neimenovani ljudje naročili, naj priskrbi vso dokumentacijo in jo shrani v pisarni, češ da jo bodo prišli pogledat. Ljudi, ki so mu tako ukazali, ni hotel imenovati zato, ker mu neprestano grozijo in šikanirajo njega in njegovo družino. Nadalje je razkril, da v Elanu pod točko razno niso pisali zapisnika, saj je tako odločil Aljančič po prihodu v Elan: »Kar ni na dnevnem redu, se

ne zapiše!« Tako tudi niso zapisali nič o milijonih šillingih depozita za Aljančiča in Sirolo, še kako pa so beležili kakšno prošnjo, ki so jo poslali begunjski gasilci...

Najbolj presenetljivo pa je bilo, da se niso vabili odzvali trije bančni uslužbenci iz Celovca, še bolj pa preseneča dejstvo, da so avstrijski pravosodni organi najprej v celoti ugodili zaprosilu kranjskega sodišča, da preskrbijo vso do-

kumentacijo o Elanovih »črnih fondih« pri Zvezi bank v Celovcu. Avstrijski policisti so vso dokumentacijo zasegli, jo izročili okrajnemu sodišču v Celovcu, le-to pa jo je poslalo zveznemu pravosodnemu ministru na Dunaj. Z Dunaja pa je iz še nepojasnjenih raz-

logov prispel v Ljubljano le del dokumentacije. Če dokumentov ni, je sodišče nemočno. Hramba dokumentov na Dunaju brez pojasnila, zakaj se hrani in čuva, pa upravičeno vzbuja vsakršne domneve in ugibanja...

Več na 3. strani. ● D. Sedej



stran 18:
Tudi ženske primejo za koso

Vsaka suša ima tudi kaj dobrega

Iskanje novih vodnih virov

Si bo kranjska občina zagotovila zadosti vode za hude čase (in nova sušna obdobja) šele s črpanjem podtalnice na Kranjskem in Naklanskem polju?

Kranj, 1. septembra - Če ne bi bilo suše, ob kateri je bila v kranjski občini sicer zadovoljiva oskrba s pitno vodo, verjetno v izvršnem svetu ne bi tako temeljito razpravljali o "vodni problematiki", kot so na seji v sredo. Suša je (bila) vsem zadostno opozorilo, da je za hude čase in nove suše treba poiskati dodatne vodne vire in obnoviti cevovode, iz katerih uhaja približno petina vode.

Podatek, da so nekateri zajeti vodni viri avgusta padli na četrtno izdatnosti, dovolj dobro kaže, da se kranjska občina ne more odpovedati podtalnici. To je tudi razlog, da v občini in v javnem podjetju Komunala Kranj vse resneje razmišljajo o tem, da bi začeli pospešeno raziskovati podtalnico Kranjskega in Naklanskega polja. (Več na 3. strani) ● C. Z.

Nov zimski bazen v Kranju bo odprt 1. decembra

Kot kaže se jara kača o kranjskem bazenu vendarle končuje. Da bo bazenures lahko odprt v začetku decembra, pa bo potrebno zbrati še kar nekaj denarja, zato Športna zveza Kranj jutri zvečer organizira veliko športno - zabavno - kulturno prireditev pod naslovom DOST MAM ...BAZEN BO. Na njej se bodo predstavili najboljši slovenski plavalci (Budar, Majcen, Milenkovič, Kežarjeva, Blatnikova...), pa tudi kranjske vaterpolske ekipe. Zabavni del bodo popestile glasbene skupine in modna revija, svoje izdelke pa so prispevali tudi znani domači slikarji. Vstopine za prireditev, ki se bo začela ob 20. uri ne bo, ves de-



nar prostovoljnih prispevkov pa bo namenjen za dokončanje olimpijskega bazena. Več o pri-

reditvi pa je zapisano v Stotinki. ● V. Stanovnik, foto: L. Jeras

GORENJSKI GLAS
MALI OGLASI (064) 217-960

SLOVENIJA IN SVET

Pismo visokemu komisariatu ZN za begunce

Beguncev ne moremo integrirati

Zunanji minister Republike Slovenije Lojze Peterle je visoki komisariatu Združenih narodov za begunce Sadaki Ogata poslal pismo, v katerem jo je opozoril, da z zamislijo Visokega komisariata o integraciji beguncev v slovensko okolje Slovenija ne more soglašati. Hkrati je zagotovil, da bo Slovenija še naprej po svojih močeh pomagala začasnim beguncem, dokler ne bodo ustvarjeni pogoji za njihovo vrnitev v domovino oziroma odhod v druge države. Visoki komisariat za begunce pa prosi, da stori vse kar je mogoče, da se ti pogoji čimprej uresničijo. Pri prihodnjem odnosu do vprašanja zaščite beguncev pa naj se upošteva stališče Slovenije. ● S.Z.

Prvi korak na mednarodni finančni trg

Kredit za proračunski primanjkljaj

Slovenija je konec preteklega tedna v Münchnu podpisala pogodbo s konzorcijem 13 evropskih bank o najemu kredita v vrednosti 100 milijonov ameriških dolarjev, ki ga bo namenila za pokrivanje proračunskega primanjkljaja. Kot je izjavil slovenski minister za finance Mitja Gaspari, zadnjih 13 let banke bivše Jugoslavije niso imele dostopa na evropski finančni trg, zato je podpis omenjene pogodbe tudi dokaz zaupanja v Slovenijo, ki si ji s tem odpirajo vrata. Odobrena 5,5-odstotna obrestna mera je relativno ugodna (npr. Češka plačuje 7-odstotne obresti), čas črpanja pa je določen na 6 mesecev. Začetek odplačevanja je določen na pol leta po prejemu zadnjega obroka. Tako pridobljena tuja sredstva bo Slovenija porabila za kritje proračunskega primanjkljaja, ki je bil že ob sprejemu proračuna ocenjen v višini 30 milijard tolarjev, tretjino naj bi ga pokrili doma, dve tretjini pa iz tujih virov. Podpis sporazuma s posebnim sindikatom najboljših evropskih bank iz Nemčije, Avstrije, Belgije, Francije in celo Madžarske, je najbolj smoterna rešitev, po zadnjih podatkih pa naj bi bil proračunski primanjkljaj celo za 5 milijard tolarjev manjši, kot so prvotno ocenjevali. Slovenski finančni minister Mitja Gaspari in guverner Banke Slovenije France Arhar sta tudi povedala, da sta ob podpisu pogodbe pozvala vse banke, da podprejo Slovenijo pri pogajanjih z drugimi bankami o odplačilu slovenskega deleža dolgov bivše Jugoslavije, velik pomen pa sta pripisala tudi pogovorom o sodelovanju med bankami Slovenije in Bavarske. ● S.Z.

Mladi na kongresu v Helsinkih

Med demokrasko mlado skupnostjo Evrope

Narodna demokraska stranka je sporočila, da sta se kongresa Demokrasko mlado skupnostjo Evrope (DEMYC) v Helsinkih, to je organizacije, ki združuje podmladke krščanskodemokraskih in konzervativnih strank širom Evrope, udeležila predstavnik Mladih krščanskih demokratov (MKD) in Mlade iniciative pri Narodnih demokratih (MLIN). Na kongresu, ki je potekal v dugi polovici avgusta in se ga je udeležilo 130 delegatov in gostov, je bil Jakob Štunf izvoljen za podpredsednika, osrednja tema pa je bilo Evropsko združevanje in varnost v Evropi, dialog med Severom in Jugom, skupna zaščita okolja ter politični ekstremizem in migracije. ● S.Z.



SLOVENSKA HRANILNICA IN POSOJILNICA p.o. od 1. septembra 1993 obrestuje sredstva občanov po naslednjih obrestnih merah:

1. Tolarska sredstva na vpogled	letno	mesečno
85 % R	19,7 %	1,44 %

2. Tolarska nenamensko vezana sredstva do 50.000 tolarjev

	letno	mesečno
- od 20 do 30 dni	R + 5%	28,90 %
- nad 1 mesec	R + 7%	31,36 %
- od 35 do 90 dni	R + 7,5%	31,97 %
- nad 3 mesece	R + 8%	32,58 %
- nad 6 mesecev	R + 10%	35,04 %
- nad 12 mesecev	R + 12%	37,50 %

3. Tolarska nenamensko vezana sredstva nad 50.000 tolarjev

	letno	mesečno
- od 20 do 30 dni	R + 6%	30,13 %
- nad 1 mesec	R + 8%	32,58 %
- od 35 do 90 dni	R + 8,5%	33,20 %
- nad 3 mesece	R + 9%	33,81 %
- nad 6 mesecev	R + 11%	36,27 %
- nad 12 mesecev	R + 12%	37,50 %

4. Depoziti z devizno klavzulo za zneske od 100.000 tolarjev

	letno
- nad 1 mesec	8%
- nad 3 mesece	9%
- nad 6 mesecev	10%

SLOVENSKA HRANILNICA IN POSOJILNICA ima svoja poslovna mesta:

v Kranju na Likovarjevi 1, delovni čas je od 8. do 16. ure (sobota zaprto), telefon 064/223-700,

v Trzinu na Cankarjevi 1, delovni čas je od 8. do 16. ure (sobota zaprto), telefon 064/50-189,

na Bledu, Trgovsko-turistični center, delovni čas je od 8. do 12. in od 15. do 18. ure (sobota zaprto), telefon 064/76-414 in predstavništvo v Ljubljani na Cankarjevi 7, telefon 061/210-040.

Vljudno vabljeni!

Predlog novega zakona o družinskih prejemkih

Otroški dodatki za vse čez štiri leta

Nova ureditev pri nadomestilih za porodniški dopust, za univerzalne otroške dodatke pa še ni denarja.

Ljubljana, 2. septembra - Slovenska vlada je pripravila na zadnji avgustovski seji za drugo obravnavo v državnem zboru predlog zakona o družinskih prejemkih, k temu pa priložila poročilo o stanju na področju denarnih prejemkov prebivalstva in javnih sredstev s predlogi strategije za oblikovanje socialne politike. Z zavodom za zaposlovanje sofinancirajo program odpiranja 10.000 novih delovnih mest, kar 38.000 delavcem pa so preprečili izgubo delovnega mesta.

Pri obrazložitvi drugega predloga zakona o družinskih prejemkih je ministrica za delo, družino in socialne zadeve Jožica Puhar poudarila, da so pri pripravi tega predloga upoštevali vse pripombe odbora za zdravstvo, delo, družino in socialno politiko državnega zbora, le pripombe o takojšnji uvedbi univerzalnih otroških dodatkov in o njegovi višini vlada spričo slabih materialnih možnosti, ni mogla upoštevati.

Novi predlog kot družinske prejemke upošteva štiri osnovne pravice: denarno nadomestilo za čas porodniškega dopusta v višini osnovne plače (povprečja zadnjih treh mesecev), ki ne sme biti manjša od zajemane (in se sproti usklajuje z gibanjem povprečnih plač), prejemata pa ga lahko mati ali oče, sredstva pa naj bi se s posebnim prispevkom zbirala v

proračunu; do starševskega dodatka v višini 52 odstotkov zajemane plače so upravičene matere, ki nimajo pravice do nobenega drugega nadomestila (študentke, brezposelne, kmetice), po 105 dneh pa lahko za to zaprosi tudi oče, če je brez zaposlitve; pomoč za opremo novorojenca pa lahko starši dvignejo v obliki paketa, kot do slej, ali pa dobijo denarno pomoč.

Največ sprememb je pri otroški dodatki, ki naj bi jih po uvedbi univerzalnih otroških dodatkov prejemalo kar 560.000 otrok (sedaj jih prejema 154.000), zato pa bi potrebovali skoraj dva in pol krat višja sredstva. Sedanje gospodarske razmere in s tem stanje javnih financ takega skoka ne dopuščajo, zato je predlagano, da naj bi se univerzalni otroški dodatek uvedel do konca leta 1997.

Minister Janša se moti

Na vprašanje, kako komentira trditve ministra za obrambo Janeza Janše, ki je v televizijskem omizju poudaril, da je področje socialne politike že od leta 1945 neprekinjeno v rokah iste stranke, je ministrica za delo, družino in socialno politiko Jožica Puhar, prav zaradi politizacije teh vprašanj, nerada odgovorila. Prepričana je, da so za brezposelne veliko storili, saj skupaj z zavodom za zaposlovanje sofinancirajo program odpiranja 10.000 novih delovnih mest, 38.000 delavcem pa so preprečili izgubo delovnega mesta. Prizadevajo si, da bi pripravili skupen razpis prostih delovnih mest, pa tudi javna dela, ki jih organizirajo, so dala spodbudne rezultate. Minister Janša bi moral svoje trditve o neustreznosti politiki na tem področju, seveda glede na razmere in možnosti, bolje dokazati.

Iz poročila o stanju na področju denarnih prejemkov prebivalstva, ki so ga predstavili sodelavci ministrstva za delo, družino in socialne zadeve, je razvidno, da kar tri četrtine vseh tonamenskih javnih sredstev izplačuje Zavod za pokojninsko in invalidsko zavarovanje, najmanj pa gre za socialne pomoči in štipendije. Na tem področju nameravajo poenotiti pravila prevrednotenja posameznih pravic (ko morajo spremljati inflacijo), ločiti bi morali državljanske pravice od pravic iz dela in izenačiti neka-

tere pogoje za njih pridobivanje. Boljše bo moralo biti tudi usklajevanje, saj naj bi se pristojne institucije le dogovorile za njihovo racionalizacijo, njihovo kumuliranje (seštevanje) in zlasti za boljše preprečevanje zlorab. Pričakujejo tudi predloge in pripombe sindikatov in zbornice, kar z drugimi besedami pomeni korak k uresničevanju socialnega partnerstva. V kratkem naj bi za to začela z delom posebna usklajevalna komisija, ki bo sestavljena iz vseh treh strank. ● S. Zargi

STRANKARSKÉ NOVICE

STRANKARSKÉ NOVICE

Slovenska ljudska stranka

V novo koalicioj tudi sedanje vladne stranke

Slovenska ljudska stranka je objavila, da želi ob oblikovanju alternativnega gospodarskega in socialnega programa sedanjih vladnih politikih povezati vse tiste politične stranke, ki bi lahko tvorile prihodnjo programsko koalicioj, zato je potrebno poleg strank desnice, ki sredi tega meseca v ljubljanskih Križankah pripravljajo zborovanje, povabiti k sodelovanju tudi sedanjih vladnih strank Slovenske krščanske demokrate in Socialdemokrasko stranko Slovenije. SLS je z namenom, da ugotove sorodnost stališč do aktualnih vprašanj na dvostranske pogovore povabila Slovensko desnico, Demokrasko stranko, Slovenske krščanske demokrate, Socialdemokrate, Zelene Slovenije in Zelene - Ekološko socialno stranko. ● S.Z.

Svobodna stranka

Janez Kocjančič naj pomete pred svojim pragom

Svobodna stranka v izjavi za javnost ugotavlja, da spada med tri stranke na slovenskem političnem prizorišču (poleg Stranke krščanskih socialistov in Delavske stranke Naprej), ki nastopajo iz avtentičnih sodobnih demokratskih zasnov. Ko so obravnavali zadnje polemike med predsednikom Združenih listov socialnih demokratov Janezom Kocjančičem in obrambnim ministrom Janezom Janšo, so ugotovili, da je Janševa kritika pravosodja povsem upravičena, saj da je ta sistem hudo obremenjen z manirami preteklosti, ne kaže pa tudi pozabiti, kako so nekdanja sodišča zdru-

ženega dela zanemarjala materialne dokaze. Podobno so tako sodišča odločala tudi v sporih med Janezom Kocjančičem, takratnim direktorjem naše letaske družbe AA in piloti, kljub dejstvu, da je Kocjančič neupravičeno odpuščal slovenske civilne pilote in nastavljal vojaške pilote iz južnih republik, ki so bili agenti KOS-a. Kocjančičevo slabo mnenje o Janezu Janši jih spominja na glasove iz bivše Sovjetske zveze, ko nekateri zahtevajo reimigracijo, kako nevarna pa so taka stališča, kaže odnos nekaterih zahodnih držav, ki priznanje Slovenije označujejo z veliko napako. Janez Janša je ključna osebnost slovenske osamosvojitve, postavljati pod vprašaj njegovo ravnanje za slovensko demokracijo, pa je v maniri starega totalitarnega režima. Kakšne manire ima Janez Janša, je pokazal (z rokami v žepih) ob spravi slovensosti na Rogu, dolgove, ki jih je napravil kot direktor AA v vrednosti 360 milijonov dolarjev pa bodo plačevali vsi slovenski davkoplačevalci. Ker pravne in socialne zaščite ta vlada očitno Slovencem ne more zagotoviti, menijo v Svobodni stranki, naj sedanja vlada čimprej odstopi. ● S.Z.

Nacional socialna zveza Slovenije

Kako razveljaviti zakon o državljanstvu

Nacional-socialna stranka Slovenije s sedežem v Velenju organizira dva pogovora na temo **Kako do razveljavitve zakona o državljanstvu**, ki bosta v petek, 3. septembra, ob 17. uri v sejni dvorani občine Jesenice in v ponedeljek, 6. septembra, ob 17. uri v sejni sobi občine Kranj. Ob pogovoru bodo zbirali podpise za referendum za razveljavitev zakona o državljanstvu, predstavili svoje delo in vpisovali nove člane.

Odprta obnovljena škofijska gimnazija

Šentvid pri Ljubljani, 2. septembra - V torek popoldne so slovesno odprli vrata Zavoda Sv. Stanislava, bolj znanega kot Škofjevi zavodi, v katerem se bo po dobri polovici stoletja ponovno začel pouk na klasični gimnaziji. V prvi letnik so v pet oddelkov vpisali 158 učencev od tega 54 dijakov z Gorenjskega. Najstarejšo gimnazijo s slovenskim poukom so ustanovili že leta 1905, vendar so jo po drugi svetovni vojni leta 1946 nacionalizirali in spremenili v vojašnico. Pred dvema letoma se je vlada odločila, da jo vrne ljubljanski nadškofiji, ta pa za takojšnjo obnovo za prvotni namen. Do letošnjega začetka pouka so z adaptacijo in temeljito in zelo moderno opremo uspeli usposobiti šolsko poslopje, medtem ko del namenjen dijaškemu domu na to še čaka.

Gimnazija ima status zasebne šole, ki si je pridobila državno koncesijo, kar pomeni, da bo prejemala sredstva za plače zaposlenih in materialne izdatke, vlaganja pa bodo ostala na skrbi lastnika. Pouk bo potekal po programu klasične gimnazije, torej s poudarkom na jezikih - tudi grščini in latinščini - za vse vključene dijake pa bo obvezen tudi verouk. Program je potrdil republiški strokovni svet, zato bodo spričevala enakovredna spričevalom drugih gimnazij. Učenci bodo predvsem za potrebe bodočih vlaganj morali plačevati šolnino, tisti iz slabše materialno stoječih družin pa bodo imeli pri tem olajšave.

Slovesnega odprtja so se udeležili številni škofje z nadškofom in ljubljanskim metropolitom dr. Alojzijem Šu-



štarjem na čelu, ki je opravil blagoslovitev, slavnostni nagovor pa je izrekel podpredsednik slovenske vlade in zunanji minister Lojze Peterle.

Menil je, da je odprtje Škofjske gimnazije velik prispevek k pluralizaciji slovenskega

šolstva ter pomemben dan za našo demokracijo. Na slovesnosti sta bila tudi minister za šolstvo in šport dr. Slavko Gaber in minister za obrambo Janez Janša, poleg številnih gostov, pa tudi precejšnja množica ljudi. ● S.Z. Slika: J. Pelko

Naše pravosodje je nemočno, če...

Dunaj molči in ne da dokumentacije

Pred senatom temeljnega sodišča v Kranju, ki ga je vodil predsednik senata Anton Šubic, se je minulo sredo začela nova glavna obravnava proti nekdanjemu finančnemu direktorju Elana Pavlu Kodru in nekdanjemu direktorju Elana Urošu Aljančiču. Pavel Koder je obtožen, da je neupravičeno uporabil 6 milijonov in 700 tisoč avstrijskih šilingov Elanovega denarja. Zakaj zvezno pravosodno ministrstvo na Dunaju ne pošlje dokumentacije? Koder in Aljančič vztrajata pri svojem.

Kranj, 2. septembra - Pavel Koder, navaja obtožnica, naj bi Elanov denar dal v zastavo v Zvezo slovenskih zadrug v Celovcu tako, da je denar položil za 72 mesecev na hranilni knjižici in podpisal zastavni pogodbi: 3 milijone 500 tisoč šilingov za zavarovanje posojila, ki ga je pri tej banki prejel Uroš Aljančič in 3 milijone 200 tisoč šilingov za zavarovanje posojila, ki ga je pri isti banki prejel Mladen Sirol. Kodra obtožnica tudi bremeni, da je kot odgovorna oseba skrbel poslovne listine, Aljančič pa naj bi Kodra naklepno napeljal, da je storil kazniv dejanje.

Sodišče je na novi obravnavi žal moralo ugotoviti, da se obravnave niso udeležile tri ključne vabljenе priče, bančni uslužbenci iz zveze slovenskih bank v Celovcu, ki bi lahko najbolje razložili, kakšna je bančna dokumentacija glede dveh »črnih« Elanovih računov v tujini. Kranjsko sodišče je preko slovenskega pravosodnega ministrstva zaprosilo za pravno pomoč avstrijske pravosodne organe, vendar je 27. avgusta pri našem pravosodnem ministrstvu dobilo le del listin, za katere so zaprosili.

Kar je še posebej čudno, saj je celovško okrajno sodišče 9. junija letos v celoti ugodilo zahtevi kranjskega sodišča, da pošlje vso dokumentacijo o dveh računih v zvezi z depoziti Aljančiču in Sirolu. 9. junija je tako okrajno sodišče izdalo ukaz o zaplenbi bančne dokumentacije pri zvezi slovenskih bank v Celovcu, po zapisniku celovške policije pa je policija vso dokumentacijo tudi zaplenila in predala celovškemu sodišču. 18. avgusta so šli dokumenti na Dunaj, k zveznemu ministrstvu. Ni znano, kakaj in čemu ima najpomembnejši del dokumentacije zvezno pravosodno ministrstvo na Dunaju v hrambi in zakaj ne sporoči, ali dokumentacijo sploh namera vati poslati v Slovenijo. Seveda Avstrija ni dolžna izročiti dokumentacije, če bi med drugim šlo za utajitev davkov, če kaznivo dejanje ni kaznivo tudi v Avstriji in če bi dokumentacija škodila ugledu Avstrije - v tem primeru, ko pa gre za Elanove »črne fonde« je pa le nekako

čudno, čemu Dunaj hrani te dokumente, jih ne pošlje in tudi ne odgovori, zakaj jih ne dostavi. Molk Dunaja lahko vodi do vsakršnih domnev: koga bi dokumentacija lahko še obremenila? Mar je v tej dokumentaciji ključ do 400 milijonov nemških mark Elanovega denarja?

Neimenovani zahtevali dokumentacijo

Ugiba se lahko karkoli. Ob odsotnosti prič iz Avstrije in ob odsotnosti dokumentacije, ki ostaja v Avstriji, je sodišče popolnoma nemočno, saj na to, kar se dogaja z dokumentacijo, ki noče in noče v Ljubljano, nima prav nobenega vpliva. Na obravnavi sta zato Koder, ki je zadnje štirinajst dni redno zaposlen kot pomočnik direktorja za finance v Metalki Commerce v Ljubljani in Aljančič, ki je vodja marketinga v vili A v Trzinu, govorila o izginuli dokumentaciji in v glavnem vztrajala pri prejšnjih trditvah.

Pavel Koder je izpovedal nekatera nova dejstva, med drugim to, da so mu nekateri neimenovani ljudje ukazali, naj vso dokumentacijo pusti v svoji pisarni. Ko mu jo je sodelavka prinesla, jo je dal v omaro in odšel in se v Elan nikoli ni vrnil, zato ne ve, kdo je dokumente vzel. Sodišču ni hotel povedati, kateri so ti neimenovani ljudje, ker je bil od tedaj, ko je dal nekaj javnih izjav po časopisih, nenehno šikaniran on in njegova družina. Neimenovani, a njemu ne tudi neznan ljudje so dokumentacijo zahtevali s pojasnilom: »Pusti jo v pisarni, da se bo pregledala.« Poudarjal je, da je vedno ravnal v skladu s svojimi pooblastili in po svoji vesti in vztrajal pri trditvi, da je iniciativa, kako naj Elan ravnava z depoziti, prišla od Kuntiča iz celovške zveze bank. Aljančič pa naj bi za depozit še kako dobro vedel, čeprav to zdaj vztrajno zanika. O vsem naj bi se v poslovodnem odboru dogovorili, ne pa v zapisnike tudi vsega zapisali.

Kar ni na dnevnem redu, se ne zapiše!

Kakšni so bili v Elanu zapisniki s seji, je spet druga pesem. O depozitih so govorili pod točko razno in pod točko razno se ni nič zapisalo, saj je tako zahteval Aljančič, ko je prišel v Elan, rekoč: »Česar ni na dnevnem redu, se ne zapiše!« Pod točko razno pa so tedaj imeli kar 6,7 milijona avstrijskih šilingov depozita za Aljančiča in Sirola! Depozit za Aljančiča naj bi bil začasni, do tedaj, ko bi tudi v Jugoslaviji

veljalo hipotekarsko jamstvo! Depozit je bil za namene Aljančičeve vile v Trzinu, v Elanu pa so itak sprejeli generalni sklep delavskega sveta, da se v primerih, ko se sredstva oplemenitijo, dajejo depoziti in garancije tako pravnim kot fizičnim osebam. Tako poslovna politika oplemenitenja seveda ni dovoljevala, da bi, denimo, begunjski gasilci ali kak drug krajevni faktor dobil kakšen denar kar tako in so tozadevne prošnje vlačili s seje na sejo, ko pa je šlo za milijone mark, se niti zapisati ni smelo.

Uroš Aljančič ni zanikal, da ne bi imel dobrih osebnih in poslovnih stikov z bančniki v Celovcu, celo več: bil je prav prijetno presenečen, ko so ga presenetili z darilom, ko se mu je rodila hčerka. Sodniku se je zato čudno zdelo, čemu je zato-rej prav Kodra prosil, naj mu preskrbi depozit za kredit, ko pa bi se lahko direktno povezal z bančniki, ki jih je tako dobro poznal. Aljančič je dejal, da je »iskal alternative, ugodnejši kredit, zato je Kodra tudi spraveval«.

Aljančič in Koder sta vztrajala vsak pri svoji zgodbi: Aljančič pri tem, da sploh ni vedel, da gre pri depozitu za Elanov denar, Koder pri tem, da brez depozita kredita ne bi bilo.

Glavna obravnava se bo z zaslišanji nekaj domačih prič nadaljevala 22. septembra. Tedaj bo, upajamo, tudi kaj več jasno o vzroku za tako vztrajno hrambo »vroče« dokumentacije na Dunaju.

• D. Sedej

Seja jeseniškega izvršnega sveta

Kje bo plin in kje vročevod?

Jesenice, 2. septembra - Na mestnem območju je precej dogovarjanja o tem, kje naj bi bil vročevod in kje plin in se obe firmi Vodovod kot kres pojavljata kot konkurenta. Dogovor, ki ne bo v škodo interesov, kupcev plina ali vroče vode. V naslednjih fazah izgradnje plinovodnega omrežja podobnih problemov ne bo, saj Zgornjesavska dolina in Zirovnica nimata vročevodnega omrežja.

V jeseniški občini že nekaj časa potekajo razprave in dogovarjanja o napeljavi plinovodnega omrežja, najprej na Koroški Beli in na Javorniku, nato pa po Jesenicah, Hrušici, po vsej Zgornjesavski dolini in v Zirovnici. Podjetje Vodovod Jesenice je že pripravilo vso potrebno dokumentacijo in program izgradnje plinovoda, v dogovarjanje pa se vključuje tudi Kres, ki skrbi za vročevodno omrežje.

V krajih Zgornjesavske doline s plinovodom ne bo večjih problemov, na samem mestnem območju, predvsem na Hrušici, na Javorniku, Koroški Beli in na Jesenicah pa se dva toplotna vira »križata«. Kres, ki skrbi za dobavo vroče vode, ima tudi svoj program nadaljnje izgradnje in priključitve potrošnikov na vročevod, zato se Kres kot Vodovod več ali manj pojavljata kot konkurenta.

Na sejah izvršnega sveta so tako plinifikacijo kot nadaljnjo napeljavo vročevodnega omrežja že večkrat obravnavali iz različnih vidikov, od investicijskega programa do same cene. Obe strani si prizadevata, da pri tem ne bi bili prizadeti tisti, ki sta jim ta dva toplotna medija namenjena - potrošniki, ki bodo ob koncu vseeno rekli zadnjo besedo. Ta pa bo prej ali slej odvisna od cene investicije in cene same energije.

Na minuli seji izvršnega sveta so ugotovili, da v planskih aktih ni določeno, kje naj bi bilo plinovodno in kje vročevodno omrežje, zato prihaja do nekaterih nesoglasij. Vsekakor bo stvar nadaljnje obravnave, kje je najbolj racionalno napeljati enega izmed medijev, ob tem pa upoštevati tudi želje samih interesentov.

Izvršni svet je tako med drugim sprejel sklep o podpisu pogodbe o izgradnji plinovodnega in vročevodnega omrežja v občini Jesenice ter o sprejetju meril in kriterijev o povračilih za priključke na plinovod v občini Jesenice. V naslednjih štirinajstih dneh pa se bosta obe firmi dogovorili o »spornih« lokacijah in predlagali najbolj smotrne rešitve.

Jeseniški izvršni svet se je seznanil tudi z informacijo o poslovanju javnega zavoda osnovno zdravstvo Gorenjske Kranj ter se strinjal s predlogom pospeševanja programa razvoja malega gospodarstva, s katerim bi občina Jesenice kandidirala za razpis Ministrstva za gospodarske dejavnosti za sofinanciranje pospeševanja programov razvoja malega gospodarstva. Podprli so tudi predlog, da se za dokončanje vrtca v Kranjski Gori ter za nabavo opreme dodatno zagotovi več kot 8 milijonov tolarjev - deloma iz proračunske rezerve, deloma pa z razporeditvijo več realiziranih drugih prihodkov in prihodkov od prodaje stanovanj zavodov in upravnih organov. • D. Sedej

S seje škofjeloške vlade

Potrebovali bi le eno opuščeno šolo

Objekte je potrebno urediti in prodati, le na Trebiji bi kazalo razmisliti o ponovni uvedbi pouka.

Škofja Loka, 2. septembra - Čeprav so se posamezne podružnične šole v škofjeloški občini zapirale postopno, velja za vseh sedem objektov, da se o njihovi nadaljnji namembnosti, upravljanju in celo lastništvu v tej občini vsa tri ali dve desetletji niso mogli prav odločiti. Tudi tokratni izvršni svet postopoma ugotavlja stanje in išče rešitve.

Nad zgradbami, ki so bile nekaj hite učenosti po škofjeloških vaseh, se je v preteklosti »usoda« različno odločala: pretežni del jih je spremenjen oziroma uporabljen v stanovanjske namene, en objekt oddan kot vikend, v enem je delavnica, kar nekaj pa jih še danes služi raznim društvenim dejavnostim: radioamaterjem, mladincem, krajanom, kulturi, cepljenjem in Rdečemu križu. Vsem je skupnega nekaj: zob časa ni prizanašal nobenemu od teh objektov, saj je denarja za vzdrževanje vedno manjkalo celo za objekte, v katerih poteka pouk, vaščani, ki so nekatere od teh objektov celo gradili s svojim prostovoljnim delom, pa so opozarjali, da propadajo. Ko so minimalna sredstva za vlaganja v letu 1988 popolnoma presahnila, se je tedanji izvršni svet odločil, da jih brezplačno prenese na krajevne skupnosti in celo tak postopek zemljiškoknjižno uredi. Tako je stanje sedmih objektov: na Stari Oselici, na Trebiji, na Malenskem vrhu, v Gabrku, Podlonku, Zabrdi in Martinj vrhu, in če bi občina želela objekte dobiti nazaj, bi bilo to mogoče le s soglasjem posamezne krajevne skupnosti.

Odgovor ministru Jazbinsku

Sobotni nastop ministra za okolje in prostor Mihe Jazbinskega v 3. TV dnevnika, ko je govoril o odlaganju odpadkov v nekdanji rudnik urana na Zirovskem vrhu, ter pri tem omenil tudi možnost odlaganja radioaktivnih odpadkov, je Elane škofjeloške vlade pošteno vznemirilo. Nezadovoljni s številnimi netočnostmi v njegovih izjavah in dejstvih, da se očitno pripravljajo dejavnosti in ukrepi povsem mimo prizadele občine in kraja, so sklenili, da na to odgovore, k sodelovanju pa povabijo tudi strokovnjake. Slabe izkušnje z rudnikom, zlasti pa z ravnanjem po prenehanju rudarjenja, se ne smejo ponoviti, so ugotovili.

To je bila vsebina odgovora pristojnih občinskih služb, od katerih so zahtevali odgovor na to, kakšen je status opuščeni šolskih objektov. Opozorila vaščanov o njih pripravljanju namreč niso prenehala in izbrati jim bo potrebno boljše ali vsaj zanesljivejšo prihodnost. Le en oziroma največ dva sta primera, ko bi lahko razmišljali morda celo o oživitvi šolskega pouka: na Trebiji je 27 otrok, na Stari Oselici pa 19, in če se bo kmalu uresničil projekt 9-razredne obvezne šole, razdeljen na tri triletna šolska obdobja, bi morda za prvo obdobje v omenjenih krajih kazalo preveriti možnost ponovnega aktiviranja. Izvršni svet se je odločil, da posebna strokovna komisija (dva predstavnika izvršnega sveta, gradbeni strokovnjak, predstavnik prizadete krajevne skupnosti in centralne šole, v kateri šolski okoliš je podružnična šola spadala) pregledajo stanje, ter pripravijo poročilo o potrebnih vlaganjih, ki bi zaustavila propadanje. Hkrati naj bi tudi oblikovali predloge bodoče namembnosti, saj objekte, ki nimajo šolske perspektive, nima pomena kot takšne vzdrževati - torej naj bi dobili novega lastnika, za tiste s perspektivo, pa naj bi to pomenil začetek načrtov za obnovitev. Na Trebiji bodo o tem morali prav resno razmisliti. • S.Z.

Ob suši zadovoljiva oskrba s pitno vodo

Kranj se ne more odpovedati podtalnici

Izdatnost zajetih vodnih virov na območju Storžiča, Krvavca in Kokre se zaradi suše že tretje leto zmanjšuje.

Kranj, 1. septembra - Čeprav so bile med letošnjo sušo na nekaterih območjih kranjske občine manjše težave pri oskrbi s pitno vodo, v izvršnem svetu ocenjujejo, da je bila oskrba glede na razmere zadovoljiva. Večjega pomanjkanja vode ni bilo, prav tako ne ostrejših omejitvev porabe. Se največ problemov so imeli v Srednji vasi, Senčurju, delu mesta Kranj, na Trsteniku, Ambrožu pod Krvavcem in na Joštu.

Oskrba s pitno vodo v kranjski občini temelji na zajemanju vode v padavinskih zbirkah območjih Storžiča (Bašelj, Povlje, Nova vas), doline Kokre (Čemšenik, drenaža Korenšek) in območja Krvavca (zajetje Zanjčevce), na črpanju podtalnice ob Savi (črpališče Gorenja vas) in v Dupljah, kjer zajemajo podtalnico Tržiške Bistrice. V normalnih razmerah je njihova skupna izdatnost 422 litrov vode na sekundo, kar ob rezervah v vodohranilih in približno 20-odstotnih izgubah zadošča za primerno oskrbo; v letošnjem avgustu, ko je bil vrhunec suše, pa je upadla na povprečnih 291 litrov na sekundo. Suša je najbolj »posušila« zajetje Čemšenik in Krvavec: v prvem je izdatnost padla s 26 na šest litrov na sekundo, v drugem s 100 na 45 litrov.

Petina vode »uide«

Od tristo kilometrov vodovoda, s katerim upravlja javno podjetje Komunala, je 60 odstotkov cevi saloničnih, med temi pa je 90 odstotkov starejših od trideset let. Ocenjujejo, da zaradi dotrajanosti cevi izgubijo približno petino vode, medtem ko so normalne izgube 10- do 15-odstotne.

Oskrbo z vodo je reševala podtalnica

Ob tem, da se izdatnost vodnih virov zaradi suše zmanjšuje že tretje leto zapored, je zadovoljivo oskrbo treba pripisati temu, da so v kritičnih dneh kar 70 odstotkov potrebne vo-

de načrpali iz podtalnice ob Savi (na Gorenji Savi). Črpalke so bile zelo obremenjene, obratovale so tudi po 23 ur na dan in če bi nastala okvara, bi prišlo do pomanjkanja vode. Javno podjetje Komunala je črpalnice avgusta posodobilo tako, da lahko hkrati obratujejo vse tri črpalke (prej sta zaradi varnosti le dve, medtem ko je bila tretja v rezervi). S tem se je zmogljivost črpalnice povečala za 50 do 60 litrov na sekundo, kar tudi ob morebitnem nadaljevanju suše zadošča za oskrbo mesta Kranja in okoliških naselij. Poseben problem sta naselji Senčur in Srednja vas, ki se oskrbuje iz vodnih virov

"Bogovi niso krivi!"

Zakaj je presahnila reka Kokra? Kranjski župan Vitomir Gros meni, da zaradi Brda, kamor so jo po ceveh speljali velike količine. Tadej Markič je drugačnega mnenja: Kokra je suha zaradi narave, ne pa zavoljo bogov na Brdu! Takšno naj bi bilo tudi stališče vodarjev.

Čemšenik in Krvavec. Ob tem, da se je njuna izdatnost ob lanskem in letošnjem suši najbolj zmanjšala med vsemi zajetji v občini, tudi z dodatnimi ukrepi ni mogoče zagotoviti večjih količin vode. To je tudi razlog, da se je Komunala odločila za raziskovalno vrtno v Lužah, kjer naj bi po podatkih Geološkega zavoda Ljubljana prišli do

podtalnice že z vrtnjem štiri-deset do šestdeset metrov globoko. Če se bo izkazalo, da je podtalnica na tej globini, bodo še letos uredili črpalnice, iz katerega bodo vodo neposredno potiskali v vodovod Senčur - Srednja vas. Sredstva za vrtno v znesku 2,8 milijona tolarjev bo zagotovil sklad stavbnih zemljišč.

Od Sorškega h Kranjskemu in Naklanskemu polju

Ko je kranjski izvršni svet na seji v sredi obravnaval poročilo o oskrbi z vodo v sušnem obdobju, je Jože Pešak, direktor Komunale, dejal, da je letošnja suša dovolj jasno pokazala, da se kranjska občina ne more odpovedati podtalnici. Ob tem, da ne bi smeli opustiti raziskovanja zaloga pitne vode v porečju Kokre, bi po njegovem mnenju morali kot rezervno za hude čase (in nadaljevanje suše) zagotoviti dodatne količine vode s črpanjem podtalnice na Kranjskem in Naklanskem polju. Da bi ugotovili izdatnost, globino in kvaliteto podtalnice, bi za deset raziskovalnih vrtin potrebovali približno 30 milijonov tolarjev, za opremo črpalnišča v Cerkljah in v Naklu pa še dodatnih deset milijonov tolarjev. Iskanje novih vodnih virov za oskrbo s pitno vodo je za Kranj pomembno tudi zato, ker je - kot smo slišali na seji - podtalnica na Sorškem polju na obrobju oporečnega in neprimerna za pitje. • C. Zaplotnik

Kazen ali visoka cena?

Med sušo je v kranjski občini veljala prepoved zalivanja vrtov in pranja avtomobilov. Nekateri so jo spoštovali, drugi ne. (Mimo-grede: gasilec iz okolice Kranja je kar s curkom iz gasilske cevi zalival vrt in vse skupaj komentiral: "Gasilec nikoli ne manjka vode!") Večina članov izvršnega sveta se je zavzela za to, da bi popravili odlok o javnem redu in vanj vnesli tudi možnost kaznovanja "grešnikov", ki kljub suši zalivajo vrtove. Tadej Markič pa je predlog komentiral takole: "Ob prepovedi se nasmejem. Ko vode manjka, bi zalivanje preprečili le z visoko ceno."



IZREDNI POPUST
ZA POHIŠTVO IN BELO TEHNIKO.
POSEBNA PONUDBA:
ORTOPEDSKI JOGI Z GARANCIJO
Pokličite 064/403-871

Za prevoze otrok milijoni tolarjev

Pozimi za učence prevozi zastoj

Kranj, 2. septembra - Po gorenjskih občinah skrbijo za varnost otrok tudi tako, da financirajo prevoze iz proračuna. Največji stroški v škofjeloški in kranjski občini. Pozimi se vsi vozijo zastoj, poleti sofinancirajo prevoze starši.

Po zakonu morajo občine iz občinskih proračunov pokriti stroške prevozov tistim osnovnošolcem, ki so več kot štiri kilometre oddaljeni od šole. V proračunih občin to nikakor ne predstavlja zanemarljive vsote, zato ni čudno, da po nekaterih občinah racionalizirajo te stroške. V preteklosti se je, vsaj tako pravijo starši, dogajalo, da so se po nekaterih krajih odločno držali zakona in tako kar vozili mimo otrok, ki te pravice niso imeli, bili pa so od šole oddaljeni nekaj sto metrov manj kot 4 kilometre.

V vseh gorenjskih občinah so nam zatrili, da se to danes nikakor ne dogaja. V škofjeloški občini, ki zaradi velikosti in razgibanosti terena iz občinskega proračuna daje absolutno največ denarja v Sloveniji za take prevoze, pravijo, da plačujejo prevoze pozimi tudi tistim, ki so oddaljeni manj kot 4 kilometre in vozniki avtobusov nikoli ne peljejo mimo otrok. Občina pa nameni za te prevoze več kot 6 milijonov tolarjev mesečno - kar je strošek, enakovreden strošku šole, ki ima tisoč otrok!

Tudi v radovljjski občini pozimi pokrijejo stroške vseh prevozov otrok v šolo, zaradi številnih oddaljenih krajev pa v Radovljici namenijo iz proračuna za prevoze od 16 do 17 milijonov tolarjev. Prevoze opravlja Alpetour, s katerim so zelo zadovoljni. V tržiški občini tako kot drugje pozimi ne upoštevajo oddaljenosti in na stroške proračuna vozijo vse otroke v šolo, v drugih mesecih leta prevoze sofinancirajo starši. Tržiški proračun za prevoze nameni več kot 6 milijonov tolarjev. V jeseniški občini je v proračunu za prevoze namenjenih okoli 15 milijonov tolarjev.

V kranjski občini je strošek prevozov kar 55 milijonov tolarjev - štirikratna vsota vseh sredstev za vzdrževanje šol! Pozimi so za vse otroke prevozi zastoj. Za primerjavo: marca se je vozilo 1.887 otrok, aprila pa 550 manj. Občina se je s prevozniki tudi dogovorila, da v nobenem primeru ne smejo peljati mimo otrok, saj želijo otrokom varno pot v šolo. Tako so uredili na Orehku, zdaj se dogovarjajo še za Kokrico in Mlako ter za ostale prometne točke. ● D. Sedej

Slovenski krščanski demokrati

IV. tabor SKD na temo turizma

Slovenski krščanski demokrati prirejajo ta konec tedna svoj 4. tabor na Bledu in v Bohinju, katerega osrednja tema bo turizem. V soboto, 4. septembra, bo ob 16. uri posvet z naslovom Smeri razvoja turizma v Grand hotelu Toplice, sodelovali pa bodo predstavniki pristojnih ministrstev, gospodarske zbornice, ter občine, navzoči pa bodo tudi številni gostje iz tujine. Drugi del tabora bo v nedeljo, 5. septembra, na prireditvenem prostoru Pod Skalco v Bohinju z začetkom ob 13. uri, ko naj bi začeli s kulturnim programom, ob 15. uri pa bo slavnostni govor predsednika SKD Lojzeta Peterleta. Po prikazu prostega plezanja se bo ob 17. uri in 30 minut začela zabava s plesom, ki naj bi trajala do 22. ure. ● S. Z.

Ob 60-letnici pestro pod Dobrčo

Na Brezjah pri Trziču, v tej krasni gorski vasi, ki leži pod goro Dobrčo ob cesti Trzič - Begunje, praznuje 60-letnico delovanja gostilna "Pod Dobrčo".

Zaradi klime v tem kraju in okolici so že leta 1929 nameravali zgraditi železničarski sanatorij za bolnike, ki so obboleli za tuberkulozo, zaradi gospodarske krize pa so misel opustili in zgradili manjši objekt ob bolnišnici Golnik.

Na angelsko nedeljo, sedanjo šušarsko nedeljo, leta 1933 je gostilničar Bodlaj predal novemu namenu novozgrajeni gostinski objekt imenovan Hotel Pod Dobrčo. V 60 letih delovanja gostilne so se menjavali razni najemniki in tudi gostilna je imela različne nazive. Prezadolženi Bodlaj je objekt prepustil Hranilnici iz Ljubljane, v letih pred drugo svetovno vojno ga je kupil Polak iz Trziča, od njega pa Karel Dolinšek, krojač iz Trziča. Gostilno je sprva vodil sam, pozneje pa njegova hči Brigita, ki se je poročila s Slavkom Avsenikom, vodjem svetovno znanega ansambla bratov Avsenik. Mimogrede naj omenimo, da je Slavko Avsenik posvetil tem krajem s čudovitim razgledom, kot radi poročamo na "balkonu Karavank", polko Pod Dobrčo, kjer se je izkazal kot solist na harmoniki, izšla pa je na plošči Otoček sredi jezera (1969). Danes ima gostilna, ki jo vodita Zdenka in Marjan Rajsar spet svoje prvotno ime Pod Dobrčo in je znatno popestrila ponudbo. Prizadevajo si, da bi stalnim in občasnim gostom ponudili enkratni užitek v zdravem in mirnem okolju. Ob 60-letnici gostilne Pod Dobrčo, ki sovpada s tržiškim čevljarskim praznikom, se bodo še posebej potrudili, pripravljajo pa tudi priložnostno razstavo in glasbeni večer.

Drago Papler

Krajevna skupnost Sovodenj

Likof za novi asfalt**Skoraj 6 kilometrov asfalta, rekonstruirane in nove ceste, vodovod in razsvetljava zaslužijo, da si nazdravijo.**

Sovodenj, 2. septembra - Brez "likofa" ob novih pridobitvah ne gre, so dejali na krajevni skupnosti Sovodenj. Ker praznovanja krajevnega v praznika oktobra letos ne bodo organizirali, to pa je bila priložnost, ko so običajno potegnili črto pod sadove celoletnih prizadevanj in temu nazdravili, se bodo novih pridobitev v tem letu spomnili v nedeljo.

Kot sta nam povedala podpredsednik sveta krajevnega skupnosti Sovodenj Marko Kržišnik in tajnica Zinka Slabe, pridobitev, za katere so si prizadevali v tej krajevni skupnosti ni malo. Ko gre beseda o komunalni, je na tem dobesedno koncu Poljanske doline beseda o krajevnih cestah. Teh je v KS Sovodenj kar 50 kilometrov in pred šestimi leti so se odločili, da jih uredijo ter asfalirajo. Ta drag podvig pa se seveda ne uresniči naenkrat, vendar so letos napravili kar nekaj korakov: skupaj na 2,6 kilometra krajevnih cest in 2,1 kilometra lokalne ceste so letos položili asfalt. Najbolj so veseli, da so uspeli dokončati asfaltiranje ceste Sovodenj - Javorjev Dol - Mrzli vrh, asfaltirana sta bila dva odseka na Podjelovem Brdu ter del na poti proti Ermanovcu, kjer pa jih čaka še precejšen zaloga, če naštejemo le nekatere. Kot posebnost in pohvalen vzgled so nam omenili novo izgrajeno cesto h kmetiji Ocvirk, ki sicer leži v idrijski občini, in je bila prav zaradi tega izgrajena ob sodelovanju obeh občin: Škofja Loka in Idrije. Na tak način so namreč pripomogli k oživitvi že skoraj opuščene kmetije, kjer se je naselil njihov krajan.

Omenjena delitev med lokalnimi in krajevnimi cestami ni nepomembna: pri krajevnih občinah sofinancira tretjino pri lokalnih cestah pa polovico potrebnih denarjev, pri čemer se prispevki v delu, kot so nam zatrili, niti ne upoštevajo. Če

Vse domačine, ki so pri letošnjih gradnja sodelovali in občinske može, ki so zaslužni za pomoč in sodelovanje občine pri tem, so v nedeljo, 5. septembra, povabili na ogled novih pridobitev, k zahvalni maši pri Sivkarjevi kapelici (ob 13. uri) ter na družabno srečanje na kmečkem turizmu pri Sivkarju v Javorjevem Dolu, na katerega so vabljeni tudi vsi krajanje. Veselji nad doseganim, so prepričani, ne bo manjkalo.



Javorjev Dol, 2. septembra - Sivkarjeva kapelica, kjer bo v nedeljo zahvalna maša ob zaključku investicijskih del v KS Sovodenj, prav simbolično na koncu novega asfaltnega traku na grebenu KS Sovodenj in KS Žiri. Slika: S. Z.

lotne investicije so bile na lokalni cesti vredne 7 milijonov, na krajevnih pa celo 9 milijonov tolarjev, kar pomeni, da so morali udeleženi krajanje prispevati več kot 6 milijonov tolarjev. To pa zlasti pri odsekih, kjer je bolj malo neposrednih uporabnikov, pomeni izredne obremenitve. Izvajalec del je bilo gradbeno podjetje Primorje iz Ajdovščine, za katerega pravijo, da imajo z njim ob "zmernih" cenah dobre izkušnje, pri pripravi osnove za asfaltiranje, pa so vključili tudi zasebnega graditelja Marjana Lapanjo.

Novo šolsko leto prinaša nekaj sprememb v šolski koledar

Več počitnic in matura za srednješolce

V večini gorenjskih osnovnih šol so se letos še posebej potrudili, da so prvošolcem pripravili prijazen sprejem, njihove starše pa pripravili na težave, ki jih čakajo ob vstopu otrok v šolo. Seznanjeni so bili tudi z novim šolskim koledarjem, ki predvideva krajše počitnice vsake dva meseca, za srednješolce pa je najpomembnejša novost pravilnik o maturi, ki so ga sprejeli pretekli teden.

Kot je povedala Minka Puc, namestnica ravnateljice Osnovne šole A.T. Linhart Radovljica, so se na prvi šolski dan dobro pripravili. Razredničarke so prvošolčke čakale pred šolo, skupaj s starši so jih odpeljale v šolsko avlo, kjer so pripravili

Gaber, bo matura v šolstvo vnesla nov nemir, obenem pa bo pomenila tudi pozitivno motivacijo dijakom. Po pravilniku o maturi, ki je bil sprejet konec preteklega meseca, bodo maturo opravljali četrtošolci na srednjih šolah, ki bodo izvajale tudi dveletno pripravo nanjo. Potekala bo dvakrat letno, praviloma junija in septembra. Tisti, ki so končali srednjo šolo ob delu, tisti, ki so končali zadnji letnik izobraževanja pred štirimi ali več leti, in tisti, ki bodo morali zaradi neustrezne predhodne izobrazbe pred prijavo na maturo opraviti preizkuse znanja, bodo smeli opravljati maturo v dveh delih, v dveh zaporednih rokih. Novi pravilnik določa tudi elemente izpitnega reda. Pisni izpit iz posameznega predmeta bo za vse kandidate v državi potekal z istimi vprašanji, istega dne in ob istem času. Pisne izpite bodo ocenjevali zunanji ocenjevalci, med katerimi bodo visokošolski učitelji in sodelavci z ustreznega področja in vsaj

do imeli pravico do enkratnega ponovnega opravljanja enega oziroma največ dveh negativno ocenjenih predmetov v naslednjem izpitnem roku na isti šoli. Sicer pa so bili te dni predstavljeni tudi maturitetni izpitni katalog in predmetni izpitni katalogi. Maturitetni izpitni katalog je pripravila Republiška maturitetna komisija. To je splošen vodič po maturi, ki ga je učiteljem in učencem osrednje šole na voljo. V njem so navedeni splošni cilji maturitnih predmetov, seznam predmetov skupnega in izbirnega dela mature in raven zahtevnosti. Opisani so tudi načini preverjanja in ocenjevanja znanja na maturi, splošni del kataloga pa se zaključuje s opisom maturitetnih organov in Republiškega izpitnega centra. V dodatku k izpitnemu katalogu so podrobneje splošni podatki o posameznih predmetih mature. Predmetni izpitni katalogi podrobneje opredeljujejo maturitetne predmete. Pripravljale so jih repu-



igriv kulturni program. V imenu šolske skupnosti so jim starši učenci zaželeli dobro počutje, vsak od njih pa je prejel še plaketo ob vstopu v šolo. Medtem ko so se učenci in njihove učiteljice spoznavali v razredu, so za starše organizirali strokovno predavanje "Otrok ob vstopu v osnovno šolo", po tem pa so se tudi starši pridružili otrokom v razredih. "Letos kandidiramo za projekt opisnega ocenjevanja in model podaljšane opismenjenosti, s katerim smo začeli že v lanskem šolskem letu. Sprejeti smo v delo projekta zdrave šole v okviru evropske mreže zdravih šol. S temi programi želimo vzpostaviti pogoje za čimbolj zdravo, ne le fizično, bivanje otrok v šoli," je povedala Minka Puc.

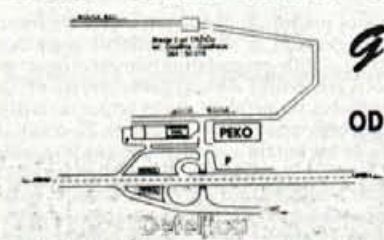
Za boljše pogoje izobraževanja se trudijo tudi na srednješolski ravni. Kot je na tokrovi predstaviti maturitetnih izpitnih katalogov dejal minister za šolstvo in šport Slavko



dvema letoma pedagoških izkušenj ter srednješolski učitelji, ki so poučevali maturitetni predmet vsaj dve leti. Ustni izpiti bodo potekali pred šolskimi predmetnimi komisijami, ki pa ne bodo seznanjene z oceno pisnega dela izpita. Dijaki bo-

bliske predmetne komisije za posamezne predmete, pri izdelavi je sodelovalo več kot 20 članov komisij, pri preverjanju izpitnih nalog pa tudi cela vrsta učiteljev na srednjih šolah. ● M. Ahačič, foto: Janez Pelko

60 LET - 60 LET - 60 LET - 60 LET - 60 LET - 60 LET - 60 LET - 60 LET

**Gostilna .Pod DOBRČO.**

Brezje 2 pri Trziču, tel.: 50-019

ODPRTO: vsak dan od 13. do 23. ure
sobota, nedelja od 10. do 23. ure
ponedeljek zaprto

OB NAŠEM JUBILEJU IN ŠUŠTARSKI NEDELJI V TRZIČU SMO VAM PRIPRAVILI TRI RAZLIČNE MENUJE:**MENU I:**

- TRZIŠKA BRŽOLA
- SLADICA

POLEG MENUJEV NUDIMO
ŠE: PIZZE, NARAVNE,
DUNAJSKE ZREZKE,
SADNE KUPE IN SLADOLED.

MENU II:

- GOVEJA ALI
GOBOVA JUHA
- TELEČJA PEČENKA
- PRAŽEN KROMPIR
- SOLATA
- GRMADA DOBRČA

Obiščite nas!

MENU III:

- GOVEJA ALI
GOBOVA JUHA
- PRETAKNJEN ROSTBIF
Z OCVRTKI
- SOLATA
- KROF

Iskra

ISKRA STIKALA KRANJ, d.o.o.,
Savska cesta 14, Kranj,



razpisuje **JAVNO DRAŽBO**

naslednjih osnovnih sredstev:	izklicna cena:
1. Naprava za toplotni tisk P 16 "GIULIANALLI"	30.000,00 SIT
2. Dva stroja za razmnoževanje "ORMIG"	25.000,00 SIT
3. Ekscentrična stiskalnica "POBEDA" 15 t	130.000,00 SIT
4. Ekscentrična stiskalnica "POBEDA" 15 t	140.000,00 SIT
5. Stroj za rezanje navojev - avtomat "WEM-GAI 4"	60.000,00 SIT
6. Kopirni stroj "TEHNOMIC" 275 E Gorenje	30.000,00 SIT
7. Kopirni stroj "ROTH-WEER"	20.000,00 SIT
8. Kopirni stroj "CANON" za kopiranje mikrofilmskih kartic	300.000,00 SIT
9. Centrifugalna samosesalna črpalka "TOMOS SMP 250/20"	23.000,00 SIT
10. Stroj za lakiranje "SPRIMAG"	350.000,00 SIT
11. Električni pisalni stroj "OLYMPIA"	4.000,00 SIT
12. Računski stroj "SCALAR"	2.000,00 SIT
13. Pisalni stroj "OLYMPIA"	3.000,00 SIT
14. Električni pisalni stroj "OLYMPIA"	4.000,00 SIT
15. Računski stroj "DIGITRON-ALFA"	2.000,00 SIT
16. Kopirni stroj "CANON - NP - 250"	25.000,00 SIT
17. Garsonjera na Krvavcu 26,30 m ²	1.550.000,00 SIT
18. Tovorno vozilo "TAM 110 t" letnik 1978	170.000,00 SIT

Javna dražba bo dne 9. 9. 1993 ob 12. uri v prostorih Iskre Stikala, Savska cesta 14, Kranj.
Ogled in vplačilo varščine bosta na dan dražbe od 10. do 12. ure na isti lokaciji, kot bo potekala javna dražba.

Na javni dražbi lahko sodelujejo kupci, fizične (državljeni Republike Slovenije) in pravne osebe, če pred javno dražbo vplačajo varščino v višini 10 % od izklicne cene pri blagajni Iskre Stikala. Varščina se vstavi v kupnino oziroma se vrne takoj po zaključku javne dražbe.

Kupec mora plačati kupnino in kupljeno osnovno sredstvo prevzeti najkasneje v 8 dneh po javni dražbi, sicer varščina zapade.

Osnovna sredstva bomo prodajali po sistemu "videno - kupljeno"; poznejših reklamacij ne bomo upoštevali.

Prometni davek in druge dajatve plača kupec.

Dodatne informacije lahko dobite na telefonskih številkah 064/222-424 in 221-321, int. 28-54.

Na podlagi sklepa Konzorcija za gradnjo plinovoda v naselju Javornik - Koroška Bela z dne 17. 8. 1993 Komunalno podjetje VODOVOD JESENICE p.o. Titova 49 Jesenice objavlja

JAVNI RAZPIS

za oddajo del izgradnje plinovoda za naselje Javornik - Koroška Bela.

- Investitor: Komunalno podjetje VODOVOD JESENICE, p.o. Jesenice, Titova 49
- Predmet razisa je izgradnja omrežja plinovoda v naseljih Javornik - Koroška Bela (gradbena in instalacijska dela)
- Razpisno dokumentacijo zainteresirani lahko dvignejo na sedežu podjetja na Jesenicah, Titova 49 pri g. Iztoku Šimnicu takoj po objavi tega razpisa s predložitvijo dokazila o plačilu dokumentacije v višini 10.000,00 SIT in 20 % prometnega davka.
- Orientacijska vrednost del znaša 48.500.000,00 SIT.
- Roki: začetek del oktober 1993 dokončanje del junij 1994
- Za izbiro najugodnejšega ponudnika izvajalca del so zlasti naslednji pogoji:
 - najugodnejše cene,
 - krajši rok,
 - reprezentančne reference,
 - možnost kreditiranja in

- višina avansa

- Ponudbe za razpisana dela se dajo po sistemu obračuna količin.
- Ponudnik mora ponudbo oddati v roku 15 dni od dneva objave v časopisu Gorenjski glas na naslov Komunalno podjetje VODOVOD JESENICE, p.o. Jesenice, Titova 49 z oznako NE ODPIRAJ - PONUDBA ZA IZGRADNJO PLINOVODA V NASELJU JAVORNIK - KOROŠKA BELA. Ponudba mora biti dostavljena najkasneje do 21. 9. 1993 do 8. ure.
- Odpiranje ponudb bo 21. 9. 93 ob 9. uri v prostorih Komunalnega podjetja Vodovod Jesenice, Titova 49.
- Ponudniki morajo podatke o sposobnosti za izvajanje razpisnih del, registracijo, reference, plačilne sposobnosti, podatke o kooperantih, kadrih z referencami na vodenju teh del dati v prilogi ponudbe. Podatki o registraciji ne smejo biti starejši od 3 mesecev, o likvidnosti ponudnika pa ne starejši od 3 dni.
- Za resnost ponudbe mora vsak ponudnik plačati garancijo (barirani ček ali garancijo banke) v višini 10 % od vrednosti ponudbe.
- Za natančno in strokovno pojasnilo se lahko zainteresirani oglasijo pri g. Iztoku Šimnicu po telefonu št. 064-81-744 vsak delovni dan od 7. do 8. ure. Komunalno podjetje VODOVOD JESENICE

AVTO ŠOLA
ing. HUMAR



ORGANIZIRA
TEČAJ
CESTNOPROMETNIH
PREDPISOV
v kranjski gimnaziji
začetek tečaja
PONEDELJEK

6. SEPTEMBRA 1993, ob 18. uri.
VOZILI BOSTE NA
SODOBNIH
VOZILIH R5, GOLF in
motornem kolesu YAMAHA.

☎ 311-035



NA BENCINSKIH
SERVISIH

● Kranjska gora 2. (oz. Kr. gora pod žičnico),
Koroška Bela, Lesce, Bohinj,
Radovljica 1. (ob glavni cesti),
Labore 2., Šk. Loka 2. (Trata),
Železniki, Medvode 1., Medvode 3.

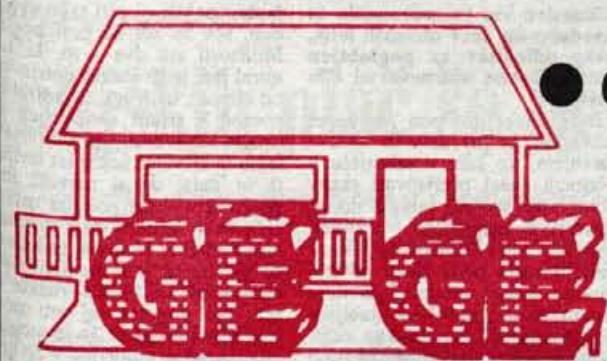
VAM NUDIMO TUDI
PUN ZA GOSPODINSTVO

PETROL

TOE Kranj

VSE ZA GRADITELJE - VSE ZA GRADITELJE - VSE ZA GRADITELJE

KJE DOBIM?



GE-GE, d.o.o.

Trgovina, gostinstvo
in inženiring

Kranj, Hrastje 52

tel.: 331-718, 331-721

fax: 323-016

- centralno, vodovodno, električno napeljavo
- barve, lake, zaščitna sredstva za les
- apno, cement
- odlično keramiko
- akustiko, belo tehniko
- in tisoč drugih stvari!

V HRASTJU JE SUPER IZBIRA!



ZAKLJUČNA DELA V GRADBENIŠTVU
PROJEKTIRANJE, SVETOVANJE, INŽENIRING

KULTURNI KOLEDAR

KRANJ - V galeriji Prešernove hiše razstavlja otroške in mladinske ilustracije **Fojž A. Zorman**. V galeriji Mestne hiše je na ogled spominska razstava grafik in risb **Augusta Černigoja**. V Kava baru Pungert razstavlja slikarka **Bernarda Šmid** iz Lesc, v Kava baru Kavka pa akademski slikar **Levon Hajkazuni** iz Armenije.

JESENICE - V razstavnem salonu **DOLIK** razstavlja škofjeloška slikarka **Mirna Pavlovec**. V bistroju Želva na Jesenicah so predstavljeni slovenski vzorci, ki so jih zbirali leta 1922 in so se pojavili na pisanicah in kožuhih. V pizzeriji Bistr'ca v Mojstrani se predstavlja z barvnimi fotografijami **Mihael Kersnik**. V pizzeriji Ajdna v Žirovnici razstavlja kolekcijo barvnih fotografij **Klemen Čebulj**.

RADOVLJICA - V avli občine Radovljica je na ogled razstava del članov **Likovne sekcije KUD Radovljica**. V fotogaleriji Pasaža radovljiške graščine razstavlja fotografije **Tadej Rupel**, član Fotografskega društva Radovljica. V prostorih **Ljubljanske banke** razstavlja stripovske originale **Tanja Kloeckl**.

BLEJ - V hotelu Astoria razstavlja akad. slikar **Jože Slak** - Djoka.

ŠKOFJA LOKA - Zbirke Loškega muzeja so odprte vsak dan od 9. do 17. ure, razen ponedeljka. Zaradi adaptacije strehe gradu je zgornje nadstropje zaprto za ogled. V galeriji **Ivana Groharja** razstavlja olja akademska slikarka **Stanislava S. Pudolska**. V okroglem stolpu je na ogled razstava **Uran** v mineralih in rudah v Žirovskem vrhu.

TRŽIČ - V Kurikovi hiši je na ogled drugi del študijske razstave čevlarskega orodja. Razstava bo odprta vsak dan, razen ponedeljka, od 17. do 19. ure, ob nedeljah pa od 9. do 12. ure vse do šušarske nedelje.

KAMNIK - V Hramu Lužar razstavlja slikarska dela "Kamniški motivi" akademski slikar **Dušan Lipovec**.

PRIREDITVE TEGA TEDNA

KRANJ: KISELŠTAJN ŽIVI KULTURI - V petek, 3. septembra, bo ob 20.30 uri zaključna prireditev ob koncu dvomesečnih prireditev Kiselštajn živi kulturi, na vrtu gradu Kiselštajn v Kranju. Nastopil bo komorni orkester Carnium pod vodstvom dirigenta Petra Škrjanca. Pokrovitelji: Sava Kranj, Merkur Kranj, Zavarovalnica Triglav Kranj, Gorenjski tisk, Varnostni sistemi Janus, LDS občinski odbor Kranj, Zeleni Kranja.

BREZJE: KONCERT - V cerkvi na Brezjah bo v soboto, 4. septembra, ob 21. uri v sklopu slovesnosti ob obletnici kronanja Marijine milostne podobe koncert. Komorni orkester Carnium in ženski zbor Musica viva bosta pod vodstvom dirigenta Petra Škrjanca izvedla Stabat Mater, Giovannija Battista Pergolesija. Nastopili bosta solistiki Olga Gracelj in Sabira Hajdarevič.

TRŽIČ: KONCERT - V tržiški farni cerkvi bo v soboto, 4. septembra, ob 18.30 uri nastop Marjana Terčka (tenor) in Angele Tomanič (orgle).

JESENICE: OTVORITEV RAZSTAVE - Danes ob 18. uri bo v razstavnem salonu Dolik otvoritev razstave "Sprehodi po Gorajtah" slikarke Mirne Pavlovec iz Škofje Loke.

LJUBLJANA: APOKALIPTIČNE KRAJINE - V galeriji Eqrna bo danes, 3. septembra, ob 20. uri otvoritev razstave Janeza Hafnerja Apokaliptične krajine.

LOŠKI ODER
ŠKOFJA LOKAabonma
SEZONA 1993/94

Repertoar:

LOŠKI ODER

Joseph Kesselring: ARZENIK IN STARE ČIPKE
režija: MARJAN BEVK

MGL LJUBLJANA

Jagodic/Pokorn/Tadel: KLINIKA TIVOLI
režij: BOŠTJAN TADEL

ali:

Gabriel Barylli: MEDENI MESEC
režija: BORIS KOBAL

GLEDALIŠČE LOŽA

Carla Vistarini: UGO
režija: BRANE KRALJEVIČ

MOJE GLEDALIŠČE

Miro Gavran: MOŽ MOJE ŽENE
režija: MARJAN BEVK

SNG DRAMA LJUBLJANA

Milan Jesih: LJUBITI
režija: MATJAŽ ZUPANČIČ

ali:

Igor Torkar: BALADA O TAŠČICI
režija: JOŽE BABIČ

Gledališče si pridržuje pravico do morebitne spremembe programa.

Cena abonmaja znaša 3.500,00 SIT, za upokoence 3.200,00 SIT, za študente 3.000,00 SIT. Možnost plačila v dveh obrokih.

Vpis:

6. do 8. september - stari abonenti

9. do 15. september (razen sobote in nedelje) - novi abonenti pisarna gledališča, od 10. do 16. ure.

Informacije: tel.: 620-850

Za Loški oder s spoštovanjem: META PETRAČ

Program financiranja kulturnih projektov v letu 1993

MED ŽELJAMI IN REALNOSTJO

Program tudi letos temelji na dejstvu, da ni dovolj denarja za kulturne dejavnosti. V javnost pa prihaja z nekaj zmude, kar je po eni strani posledica sorazmerno poznega sprejemanja proračuna, po drugi strani pa izraz težav v samem kulturnem resorju, v katerem so zaradi omejenih sredstev morali dobro razmisliti, komu bodo namenili sredstva.

"Kulturne dejavnosti bodo letos nedvomno delovale v težjih razmerah, nekatera področja pa so sploh zaradi pomanjkanja sredstev ogrožena do te mere, da bo zanje treba iskati rešitev tudi med letom. Tudi zato, ker položaj občinskih proračunov pri sredstvih za kulturo ni boljši, ampak celo slabši od republiškega. Tako kaže, da bodo morda problemi, ki so čisto tudi lokalnega značaja, brez izdatnejše podpore obeh ravni ostali nerešeni. Velike težave so predvsem na področju varovanja naravne in kulturne dediščine, knjižničarstva in filmske proizvodnje," je v uvodu v letošnji program financiranja kulturnih dejavnosti in projektov zapisal minister Sergij Pelhan, in dodaja, da kljub temu kultura ohranja nekar razvojnih energij, na katere kaže opozoriti. To je najprej dejstvo, da se vendarle nadaljujejo tri investicije: Narodna galerija v Ljubljani in gledališči v Mariboru in Ljubljani. Število mladih kulturnih ustvarjalcev, ki delajo zunaj ustanov, se ne zmanjšuje, njihova dela pa zlasti na področju gledališča ostajajo predmet velike, tudi mednarodne pozornosti. "Slovinci se bomo, kot kaže, dostojno predstavili v letošnji kulturni prestolnici Evrope, v Antwerpnu. Kljub težavnim pogojem dela bodo gledališča verjetno uspela ohraniti približno enak obseg dela kot lani. Ljubiteljska kultura, njeni pevci, glasbeniki, se je do prve polovice leta že dobro okinčala z različnimi nagradami in priznanji in dela zagnano, kot že dolgo ne. Kljub denarni suši načrtujemo ustanovitev nacionalnega filmskega studia in direktorije za zaščiteni območja. Tudi kinoteka počasi nastaja in bomo lahko njen program gledali že v pozni jeseni."



Ministrstvo v programu financiranja kulturnih dejavnosti in projektov v letu 1993 ohranja del odgovornosti do obeh gledaliških festivalskih prireditev, Borštnikovega srečanja in Tedna slovenske drame v Kranju.

Ministrstvo za kulturo bo tako v letu 1993 v celoti financiralo dejavnost osmih slovenskih gledaliških zavodov v skladu z dosedanjimi merili, k redni dejavnosti Prešernovega gledališča Kranj pa bo v dogovoru s kranjsko občino prispevalo delež za pokritje program-

bomo lahko njen program gledali že v pozni jeseni."

Ministrstvo za kulturo bo tako v letu 1993 v celoti financiralo dejavnost osmih slovenskih gledaliških zavodov v skladu z dosedanjimi merili, k redni dejavnosti Prešernovega gledališča Kranj pa bo v dogovoru s kranjsko občino prispevalo delež za pokritje program-

skih stroškov. Ta sredstva predstavljajo minimum, znotraj katerega mora posamezni gledališče realizirati svoje programske in repertoarne načrte, pri čemer lahko vsako gledališče lastni dohodek, ki ga ustvari, po lastni presoji vloži v obogatitev in razširitev svojih programov, oziroma z njim pokriva morebitne tekoče primankljaje pri obratovanju. V primerjavi s prejšnjimi leti se je razširil obseg neinstitucionalnih gledaliških produkcij, ki jo ministrstvo obravnava projektne. Program glasbene in plesne dejavnosti temelji skoraj v celoti na programih, prijavljenih na jesenski javni razpis. Več kot 40 odstotkov sredstev je namenjenih izveninstitucionalnim ustvarjalcem, producentom in organizatorjem, kar je skoraj enkrat toliko, kot delež tovrstnih prijav v lanskem letu. Na področju likovne dejavnosti je ministrstvu le delno uspelo poleg tradicionalnih strok slikarstva, kiparstva, grafike in risbe vključiti tudi fotografijo, ilustratorstvo, oblikovanje in arhitekturo. Podobno je z založništvom, kjer je program kompromis med optimistično zastavljenim razpisom in finančnimi možnostmi: razpoložljiva proračunska sredstva znašajo samo dobrih 40 odstotkov vrednosti osnutka programa. M.A.

Akademski slikar Jakob Torkar z Jesenic

ZVESTOBA GORENJSKI KRAJINE

37 let je slikarstvo poklic 61-letnega Jakoba Torkarja, akademskega slikarja z Jesenic. Že iz mladosti je v sebi nosil globoka občutja in vtise gorenjske krajine in ji vseskozi ostal zvest. Čeprav se je ob realističnem izrazu, loteval portretov, panoram, tihožitij do abstrakcij in razmišljujočih fantazijskih likovnih stvaritev ter kipov. Več kot 2000 najrazličnejših del je ustvaril s srcem, večinoma za naprej znane naročnike, zato kot slikar ni nikoli silil v ospredje, celo razstavljal je zelo redko, le šestkrat samostojno.

Slikarstvo vas je prevzemalo in navduševalo že v otroških letih, zato odločitev za poglobljen študij likovne umetnosti ni bila težka?

"Bolj zavestno sem se začel ukvarjati že pri devetih letih z risanjem, ko sem v taborišču v Nemčiji začel prerisovati razne fotografije svojcev taboriščnikov, motive z razglednic... Vključil sem se v klub DOLIK na Jesenicah in začel prvič risati ob poziranju živega modela, po mali maturi pa sem se šolal v Ljubljani na srednji šoli za umetno obrt. Nato sem se vpisal na Akademijo upodobljajočih umetnosti v Ljubljani, kjer sem diplomiral leta 1956. Tri semestre sem obiskoval tudi specialno šolo za grafiko pri profesorju Božidarju Jakcu. Četrty semestr nisem dokončal, ker sem se poročil in ustvaril družino. Dve leti sem bil zaposlen kot likovni pedagog na osnovni šoli Tone Čufar na Jesenicah, vendar sem bil preveč utusen in sem zaprosil za status svobodnega umetnika, kar sem še danes."

Je svoboden poklic resnično povsem "svoboden" in kakšne težave prinaša?

"Notranji nagib in veselje me je pripeljalo v slikarsko umetnost. Iz teženj po novih prijemih sem se udeležil raznih slikarskih kolonij in skupinskih razstav v domovini in tujini. Postal sem krajinar, ker sem v sebi začutil vkoreninjeno slo po gorenjskih lepota, nepokvarjeni gorski naravi... Odločil sem se za izrazitejši realistični izraz, ki je imel drugo smer od takrat aktualnih modernističnih poti, ki so jo ubrali moji sošolci. Čeprav sem si vedno želel figurlike oz. figurativnega slikarstva, mi do tega ni v pravem pomenu nikoli ni uspelo priti, zaradi večnih naročil... Te pa je potrebno izpolniti, da se zagotovi življenjska eksistenca. Zato svo-

boden poklic ni niti tako svoboden, kot se zdi na prvi pogled. Možnosti sta dve - to, ki sem ubral jaz, in je stalno potrjevanje od kupcev, in druga, ki potrebuje pomoč s strani sponzorjev drugih dejavnosti, da ustvarja trmo in žrtvuje nekaj let življenja in dela, da si narediš ime. Potem kot slikar ponuja ustvarjena dela. Vendar jaz v življenju nisem imel te čudovite priložnosti, da bi ta leta namenil, kar enostavno za takšen riziko nisem imel pogojev, saj sem moral preživljati družino. To je mogoče bila napačna odločitev v življenju, ali pa tudi ne. Prispeval sem na to razpotje in sedaj se odločam za novo pot, usmeritev..."

Šest samostojnih razstav je podatek, ki kaže, da niste prebrano silili v javnost, kar je najverjetneje v vaši naravi?

"Nekaj tega je v moji naravi, nekaj pa tudi v tem, da so bili moji dela oddana in jih je razstavo težje pridobiti nazaj. Naročena dela težko razvrstijo posamezne sklope, pa tudi prijetno prositi lastnike za posodo slik za čas razstave. V moji naturi je, da ne silim rad v ospredje."

Veskozi ste v gibanju, idejno napredku, kaj vse še načrtujete v slikarstvu?

"Zaradi potrebe po preživljanju sem izpolnjeval slikarska naročila in tako mislim, da še nisem pravzaprav naslikal tistega, kar si želim. V ustvarjanju nasploh mi smeš biti nikoli zadovoljen. Odločitev bo najprej v upori naročil in posvetitvi nadrealistični figuralni kompoziciji, s pridom romantike, mogoče tudi simbolike. O tej snovi, ki bo literarno in avtobiografsko navdahnjena, imam povedati še marsikaj, zato bom mogoče posel tudi po kakšnih drugačnih izraznih sredstvih."

Drago Pappe

ČAS JE ZLATO!

Ne čakajte v vrsti na vstopnico za ogled gledališke predstave! Odločite se za nakup abonmajske ali konto vstopnice Prešernovega gledališča Kranj!

Abonmajska vstopnica Vam prinaša stalen sedež skozi vso sezono, možnost nakupa na obroke, cenejši ogled predstav na Tednu slovenske drame in še nekatere druge ugodnosti. Abonmajska vstopnica dobite že za 2.500,00 SIT.

Abonentom omogočamo ogled petih gledaliških uprizoritev, ki jih bomo izbrali med novimi uprizoritvami našega gledališča in med uprizoritvami gostujočih gledališč, in sicer:

Igor Torkar: REVIZOR 93, satirična komedija - PG Kranj
Ivan Cankar: KRALJ NA BETAJNOVI, drama - PG Kranj
Matija Logar: KAR SMO NAPLOSKALI - TO IMAMO, komedija - PG Kranj

Henrik Ibsen: ROSMERSHOLM - SNG Drama Ljubljana
Francols Boyer: ALI BOG LAJA? - SNG Drama Ljubljana
Alan Ayckbourn: NORČIJE V SPALNICAH - PDG Nova Gorica

Ranko Marinkovič: GLORIJA - PDG Nova Gorica
Georges Camoletti: PRIDI GOLLA NA VEČERJO - MGL Ljubljana

Anton Pavlovič Čehov: UTVA - MGL Ljubljana

Pokrovitelj gledališke sezone 1993/94 je MERKUR Kranj. Konto izkaznico pa si zagotovi podjetje na osnovi naročilnice v najmanjši vsoti 10.000,00 SIT, ki jo njegovi delavci ali sodelavci uporabljajo skozi vso gledališko sezono. S konto izkaznico lahko prevzamete pri blagajni gledališča poljubno število vstopnic do vsote, ki še ni izkoriščena. Gledališče bo imetnike konto izkaznic pravočasno obveščalo o svojem programu, da boste imetniki teh izkaznic lahko že v predprodaji prevzeli vstopnice. Prednost konta je v tem, da si ogledate tiste predstave, ki vas zanimajo. Nekaj več o abonmaji in o konto ponudbi ter o uprizoritvah boste izvedeli iz posebnega gledališkega lista, ki Vam ga na Vašo željo pošljemo brezplačno.

Vpisovanje abonmajev bo potekalo v avli gledališča in sicer - za dosedanje abonente od 6. do 11. septembra - za nove abonente od 13. do 18. septembra vsak dan od 8. do 12. ure ter od 15. do 18. ure (ob sobotah samo dopoldne)

Dobrodošli v našem gledališču!

PREŠERNOVO GLEDALIŠČE KRANJ

Glavni trg 6, 64000 Kranj

tel.: 064/222-681, 222-701

telefax: 064/222-681

Petek, 3. septembra 1993

Znaki SQ razvnamajo strasti

"Če v ideji ničesar ni, bo sama zamrla"

...pravi Peter Orehar, predsednik Združenja SQ, in poudarja: "Če je pri stvari kaj nezakonitega, naj država ukrepa po sodni poti."

Kranj, 30. avgusta - Med Združenjem SQ (Slovenska kakovost), ki na kranjskem sejmu Slovenski proizvod - Slovenska kakovost podeljuje zlate, modre in zelene znake SQ, in republiškim ustanovami (uradom za industrijsko lastnino, uradom za standardizacijo in meroslovje pri ministrstvu za znanost in tehnologijo), se je razvnela polemika o tem, kdo lahko podeljuje tovrstne znake oz. kakšne znake lahko kdo podeljuje. Članek z naslovom Kitenje s tujim perjem, ki je prejšnji četrtek izšel v Dnevniku, je še nalil olja na ogenj že precej razvnetih strasti in bil povod za to, da je Združenje SQ v ponedeljek sklicalo novinarsko konferenco, na kateri je bilo ob preudarnih ocenah slišati tudi nekaj vznesenih misli o tem, "udbomafiji iz Ljubljane", o "Judeževih udarcih", o ljudeh, ki Združenju ne mečejo samo polen pod noge, ampak cele hlode, o slovenski znanosti, ki se je ob znakih SQ začela prebujati na značilen "rokodelski način", o člankih, ki naj bi bili "naročeni", o tem, da ob številnih aferah ne rabimo še ene...

Očitki iz Ljubljane: kitenje s tujim perjem

Ko je Gorenjski sejem predlani prvič pripravil sejem Slovenski proizvod - Slovenska kakovost, na katerem so podelili tudi znake SQ, je bilo od vladnih predstavnikov, politikov in gospodarstvenikov slišati same pohvale, potlej pa se je - kot je dejal Franc Ekar, direktor Gorenjskega sejma - začelo zapletati zaradi slovenske nevoščljivosti in prebujanja "znanosti". Republiškiemu uradu za varstvo industrijske lastnine gre v nos zlasti to, da znak SQ vzbuja vtis, kot da gre za slovensko oznako o kakovosti in poreklu, ki jo lahko podeljujejo le za to pristojni državni organi. V uradu za standardizacijo in meroslovje pri ministrstvu za znanost in tehnologijo ocenjujejo, da so kranjski znaki le kitenje s tujim perjem, saj

Združenje SQ podeljuje znake izdelkom na podlagi potrdil in preizkusov, ki so jih dale oz. opravile druge ustanove. Znaki, podeljeni na kranjskem sejmu, so po mnenju pristojnih v uradu lahko le sejmski (kot sta, denimo, zlati zmaj na sejmu mode in zlati ključ na sejmu pohištva), ne morejo pa imeti nacionalne in mednarodne veljave. Ob takšnih in podobnih ocenah je iz republiških uradov slišati tudi napovedi ali grožnje, da bodo v skladu s predvidenim novim zakonom 1. marca prihodnje leto podeljevanje tovrstnih znakov lahko prepovedali. V Kranju se ne dajo in republiškim organom odgovarjajo: "Mi ne posegamo v izvajanje laboratorijskih raziskav in testiranj, ampak že certificiranim izdelkom dajemo razpoznavno oznako SQ. To je trgovinska oznaka, ki temelji na istem načelu kot American Quality,

Očitki na nepravni naslov

V Gorenjskem sejmu poudarjajo, da večina očitkov leti na nepravni naslov. Znaki SQ ne podeljuje sejem, ampak Združenje SQ, ki je registrirano kot društvo. Sejem je le organizacijski servis za združenje, komercialno in tehnično pa poskrbi tudi za razstavo (sejem), na kateri podeljujejo znake.

Germany Quality, European Quality in katere glavni cilj je pospeševanje prodaje kakovostnih slovenskih izdelkov doma in na tujem, ni pa to uradni državni znak. Ne gre za zavajanje kupcev, kot nekateri zavajajo javnost, ampak za njihovo zaščito."

"Dokler ni sodbe, se vzdržimo pogromaštva"

Predsednik Združenja SQ, sicer tudi predsednik kranjskega izvršnega sveta Peter Orehar se je vprašal, zakaj je takšen članek, ki dela škodo prireditvi, potreben. "Če v tej ideji ničesar ni, se proti njej ni treba boriti, saj bo sama zamrla. Če je v njej kaj nezakonitega, naj država ukrepa po zakoniti, sodni poti. Dokler pa ni sodbe, se vzdržimo pogromaštva," je dejal Orehar in poudaril, da ne verjame v iskrenost izjav, ki jih je na konferenci dala Sonja Soljačič, predstavnica urada za standardizacijo in meroslovje, češ gre nam le za to, da nesoglasja presežemo, stvar korektno uredimo in postavimo temelje, ki bodo veljali tudi v prihodnje. "V iskrenost ne verjamem zato, ker nekateri že prej, ko še ni pravnih temeljev, spodbujajo polemiko. Slovenija naj to področje najprej pravno uredi, potem pa pogledamo, v čem lahko pridemo skupaj in česa ne smemo delati. Naj Slovenija

Je sporno zato, ker je nastalo v Kranju?

Miha Grah, predsednik Obrtne zbornice Slovenije: "V obrtni zbornici smo zainteresirani za način predstavitve izdelkov, ki kupcem daje jamstvo, da gre za izdelke, boljše od drugih. Če je delovanju združenja kaj nezakonitega, naj njegovi nasprotniki to uredijo z združenjem, ne pa da z javno polemiko razbijajo prizadevanja na tem področju samo zato, ker se je ideja porodila v Kranju."

na uradnem področju naredi več, kot smo mi v združenju!"

"Država želi zadržati monopol in izredne prihodke"

Direktor Gorenjskega sejma Franc Ekar je dejal, da je do prvih zamer verjetno prišlo tedaj, ko so v komisijo za ocenjevanje in podeljevanje znakov SQ predlagali in imenovali nove, še neveljavljene strokovnjake namesto "uvečanih, večnih in nezamenljivih." V ozadiju vsega se po njegovem mnenju kaže tudi (sejmsko) ljubosumje, delovanje lobijev, odnos med Ljubljano in Kranjem kot centrom in obrobjem, prizadevanje, da država in njene ustanove na tem področju zadržijo monopol in z njim povezane izredne prihodke, bolna ljubljanska ambicija, ki hoče vsem izven Ljubljane preprečevati naziv "slovenski"... Mimogrede: sejem je celo povprašal ministrstvo za pravosodje in upravo, ali lahko za naziv prireditve uporablja oznako "slovenski", in je dobil odgovor, da za to ni zadržkov, kot tudi ni ovir, da se ena od kranjskih ulic imenuje Slovenski trg in da imamo v Ljubljani podjetja, kot so Slovenijales, Slovenijaceste itd. C. Zaplotnik

Posojila za pospeševanje drobnega gospodarstva

Proračunski denar "za interno uporabo"

Gradivo o tem, komu naj bi občina iz proračuna dodelila posojila za pospeševanje drobnega gospodarstva, je imelo oznako "za interno uporabo".

Kranj, 1. septembra - Ko je kranjski izvršni svet na seji v sredo obravnaval predlog o dodelitvi posojil za pospeševanje drobnega gospodarstva, je bilo še največ razprave o tem, ali ima gradivo lahko oznako "za interno uporabo" oz. kateri podatki smejo v javnost in katere je mogoče šteti za del poslovne skrivnosti proračuna. Ker so proračunska sredstva davkoplačevalcev javne finance, je prevladalo stališče, da so tudi podatki o tem, kam je šel proračunski denar (kdo je dobil posojilo in kolikšen znesek), javni, medtem ko bi podatke o proračunski vrednosti nakupov in objektov, ki so jih navedli posilci za posojila, lahko bili tudi poslovna tajnost.

Občinska komisija za drobno gospodarstvo je na razpis za dodelitev posojil iz občinskega proračuna v skupnem znesku šest milijonov tolarjev prejela 28 vlog. 24 vlog je bilo sicer popolnih, vendar se je eden kasneje premislil in je prošnjo zavrgel. Petim prošnicem je v vlogi manjkalo gradbeno dovoljenje, potrdilo o plačanih prispevkih in davkih ali drug potreben dokument, vendar jih kljub prošnji komisije niso dopolnili. Ker je komisija razpolagala le z malo denarja, se je odločila, da posojila dodeli predvsem prošnicem, ki se ukvarjajo s proizvodno dejavnostjo ali imajo gostilno, ter tistim, ki so doslej posojila že dobili, a znesek ni presegel petine proračunske vrednosti. Med temi je tudi zlatar-pasar Anton Marolt iz Kranja, ki je v mestu kupil poslovno stanovanjsko hišo, za katero kot kulturni spomenik veljajo določbe zakona o varovanju naravne in kulturne dediščine.

Izvršni svet je na predlog komisije šest milijonov tolarjev posojila razdelil med petnajst prošnic. Najvišji znesek posojila je 850 tisoč tolarjev, najnižji 200 tisoč tolarjev. Zanimivo je, da je posojilo dobil tudi kmet, ki želi urediti "kmetijo odprtih vrat". C. Zaplotnik

Vsi niso oddali polletnih obračunov

Kranj, 2. septembra - Na Gorenjskem je 3.131 podjetij in drugih zavezancev, ki bi morali službi družbenega knjigovodstva predložiti polletne periodične obračune. V kranjski službi ugotavljajo, da obračunov doslej ni predložilo 888 zavezancev, med katerimi je tudi 136 takih, ki so ustvarili promet oz. na račun nimajo nič. V SDK bodo proti tem ukrepali. Po novem zakonu o gospodarskih družbah so za tiste, ki bi morali predložiti periodične obračune, a jih niso, zagrožene visoke kazni: od 1,5 do tri milijone tolarjev. C.Z.

Brezposelnost

Kranj na četrtem mestu

Kranj - Po podatkih republiškega zavoda za zaposlovanje je bilo ob koncu junija letos v Sloveniji 127.896 uradno brezposelnih, kar je domala eno tretjino več kot ob koncu lanskega junija. Največ brezposelnih je bilo v občini Maribor (13.653), na zelo visokem četrtem mestu pa je s 5.442 brezposelnimi občina Kranj. V jeseniški občini je bilo 2.173 brezposelnih, v radovljiški 2.003, v škofjeloški 1.103 in v tržiški občini 872.

GORENJSKI GLAS

Stavka v tržiškem Zlitu

Julijskih plač še ni

Tržič, 2. septembra - Delavci tržiškega Zlita so v sredo zato, ker še niso dobili julijskih plač, začeli s stavko, ki bo trajala, dokler ne bo izplačila. Stavkovni odbor bo pripravil tudi izhodišča za pogajanja o nadaljnji usodi tovarne, ki je eno od devetih gorenjskih podjetij v lasti Sklada za razvoj.

Pred dobrim tednom dni sta bila v Zlitu zbor delavcev in seja izvršilnega odbora sindikata, ki je zaradi neizplačila julijskih plač skupaj z vodstvom podjetja sklenil, da bodo delavci do konca tedna in v ponedeljek na dopustu, oziroma glede na že porabljen kolektivni dopust, na začasnem čakalju.

Prejšnji ponedeljek bi morali na skladu potekati razgovori s predsednico upravnega odbora in direktorjem Urošem Koržem, vendar sta bila oba na dopustu. V torek so na delo prišli delavci, ki niso bili informirani o čakalju, zato so zahtevali sklic zbora delavcev, ki ga je tovarniški sindikat organiziral v sredo. Sindikat je predlagal, da bi do ponedeljka počakali na izplačilo julijskih plač, za torek pa najavili stavko. 98 delavcev od 183 trenutno zaposlenih se s tem ni strinjalo in so zahtevali takojšnjo stavko. Stavka bo trajala, dokler ne bo izplačila, potem pa bo začasno prekinjena, stavkovni odbor pod vodstvom Franca Štularja pa bo pripravil izhodišča za pogajanja o ostalih stavkovnih zahtev-



Franc Štular

vah. Delavci poleg izplačila plač za julij zahtevajo še najmanj polovico regresa, pospešitev in zaključek postopka lastninjenja do konca meseca in sklic izredne seje Upravnega odbora, kjer naj bi razpravljali o pismeno posredovani nezaupnici vodstvu podjetja. Ker je nekaj delavcev prerazporejenih na delo v druga podjetja, zahtevajo ustrezno pogodbo, ki bi zagotovila varstvo delavskih pravic, ustrezno izvajanje Zakona o varstvu pri delu, sklic

Zbora združenega dela SO Tržič, kjer naj bi obravnavali informacijo o položaju podjetja, pisne odgovore na postavljena pisna vprašanja in vključitev stavkovnega odbora v razgovorih na inštitucijah izven podjetja.

V sredo so v Ljubljani vendarle potekali pogovori med predstavniki stavkovnega odbora in predstavniki sklada za razvoj. Direktor sklada Uroš Koržem in strokovni sodelavci so predstavniki stavkovnega odbora sprejeli korektno in jim zagotovili, da se bodo že v ponedeljek, 6. septembra, začeli razgovori med skladom in upravnim odborom podjetja o Zlitovi nadaljnji usodi. Po informacijah se za nakup podjetja menda zanimata podjetji Slovenijales in 2MF. Delavci niso proti prodaji podjetja, čeprav bo skoraj zagotovo prišlo do odpustitve, saj imajo že zdaj okoli 40 odstotkov delavcev na čakalju, nekaj pa jih je razporejenih na delo v druga podjetja.

Delavci predvsem zahtevajo, da se konča večletna agonija tovarne, saj se težave z izplačilom plač ne pojavljajo prvič, ampak jih imajo skoraj vsak mesec. Po kolektivni pogodbi bi morali delavci plačo prejeti najkasneje do 18. v mesecu, vendar vsakomesečne zamude znašajo od pet do deset, včasih pa tudi več dni. Zadnja stavka je bila v lanskem oktobru, vendar se vodstvo podjetja do sedaj ni resno odzvalo, stavkovni odbor pa med drugim zahteva tudi večje angažiranje tržiškega izvršnega sveta. M. G.

Tradicija dobrih gospodarjev



Kmetijska zadruga Goriška Brda Dobrova nadaljuje večstoletno tradicijo dobrih gospodarjev. Ni naključje, da so si goriški grofje izbrali prav grad na Dobrovem, v centru Goriških Brd za središče proizvodnje najkvalitetnejših vin.

Kmetijska zadruga, ki že več kot 35 let nadaljuje s tradicijo kvalitete in izvirnosti, si je za svoj simbol in zaščitni znak izbrala prav grad na Dobrovem, ki stoji nad sodobno vinsko kletjo.

Goriška Brda so doma in v tujini poznana kot proizvajalec kvalitetnih in vrhunskih vin zlata rebula, tokaj, vseh vrst pinotov, rdečih vin merlot in cabernet ter penine rebula, pinot in refošk.

Kot že mnogokrat, so tudi letos na vinskem sejmu vina dobila štiri odličja: z zlato medaljo za kakovost sta bila nagrajena chardonnay



Test: Škoda Pick-up LX

Tovornjak instant

Avtomobilov, ki so narejeni na osnovi serijskih modelov in imajo ob sprednjem delu kabine namesto zadnjega dela potniškega prostora tovorni prostor z nadgradnjo ali brez, je na cestah veliko. Ob Volkswagnovih caddyjih, že upokojenih wartburgih pick-up in ponesrečenih Zastavinah modelih yugo skala poly, je od letos na slovenskem trgu tudi prenovljena škoda pick-up.

Recept za takšne avtomobile je sorazmerno preprost in jase in zato so se ga držali tudi pri Škodi. Za osnovo so vzeli model favorit, mu takoj za prednjim parom vrat odrezali kabino, tisto, kar je ostalo, pa spremenili v tovorni prostor. Slednji je lahko pokrit z nadgradnjo, ki v originalni izvedbi ni ravno najlepša, zato pa so lepšo in boljso naredili v velenjskem Veplasu. Tovorni prostor je seveda lahko pokrit tudi s ponjavo, ali pa odkrit.

na vratih in nova polepšana armaturna plošča. Pri prenovi majhne potniške kabine pa so bili v tovorni površini ali pozabljeni, saj so na notranji strani sicer nekaj krajših vrat kot pri favoritu, pustili staro manj kvaliteto oblogo in tudi staro kljuko za odpiranje vrat. Ob tem, da se sedeži pomikajo premalo nazaj, da je vzvratno ogledalo predebelo obrobjeno in da bi bilo zračenje v prid vročih poletnih dni lahko nekaj boljše, se spisek zamer pri

HVALIMO: velikost in dostopnost tovornega prostora - čvrsta karoserija. **GRAJAMO:** površna prenova - prekratek pomik sedežev - premehko vzmetenje.

v kabini ne sme presegati teže 500 kilogramov. Sicer pa je nakladanje in razkladanje zaradi dostopnosti in močnih vrat, ki se odpirajo navzdol, dovolj preprosto.

Škoda pick-up poganja znani 1289 kubični motor, ki je znan tudi iz obeh potniških modelov, sicer pa je za ta dostavni avto, ki seveda nima nikakršnih ambicij za hitre in drzne vožnje, povsem primeren. Sicer pa je vožnja za takšne namene tudi povsem zadovoljivo udobna.

Škoda pick up je predvsem primerna za razne drobne obrtne dejavnosti in za razvažanje manjših tovorov po vsakdanji mestni gneči. In zato so ga v Škodi tudi naredili.

Cena do registracije s 5-odstotnim davkom: 856.010 SIT (brez nadgradnje) 935.684 SIT (z nadgradnjo) - Avtoimpex d.o.o., Celovška 150, Ljubljana



Škoda Pick-up: favorit v tovornjaški podobi

Tisto, kar je ostalo od favorita, je bilo tako kot pri favoritu in formanu deležno lepote in tehničnih sprememb. Najvidnejše med njimi so nova maska hladilnika, nove kljuko

tem dostavnem avtomobilu praktično konča.

Tovorni prostor sprejme 820 ali pa v izvedbi s plastično nadgradnjo 2150 litrov tovara, ki pa skupaj z dvema potnikoma

Toyota tudi v Domžalah

Prejšnji teden so v Domžalah odprli nov Toyotin prodajno-servisni center. Avtoklinika Lovše, kjer so do pred kratkim servisirali vse vrste vozil, še posebej tovornih, se je preimenovala v Toyota Lovše in so s tem

TEHNIČNI PODATKI: kombi s tovornim prostorom, s prečno nameščenim štirivaljnim motorjem, pogon na prednji kolesi. Motor: 1289 ccm, 42 KW/57 KM (izvedba z nevodenim katalizatorjem), največji navor 94 Nm pri 3000 motornih vrtljajih. Dimenzije: 4065 x 1620 x 1430 (1760 z nadgradnjo) mm. Teža: 860 kg, dovoljena obtežitev 500 kg. Najvišja hitrost: 135 km/h, poraba goriva po ECE: 5,9/ 7,9/ 9,4 l neosvinčene goriva na 100 km.



Razkošen in dostopen tovorni prostor.

● M. Gregorič, foto: Janez Pelko

MEŠETAR

Za liter mleka okoli 35 tolarjev?

V torek so "pricurljale" v javnost novice, da bodo živinorejci za septembra oddano mleko prejeli enako, kot so avgusta; kasneje pa se je zvedelo, da bo slovenska vlada na seji v četrtek (včeraj torej) razpravljala o predlogu odbora za gospodarstvo, da bi izhodiščno ceno pomakla s sedanjih 28,50 na 30,10 tolarja. V Kmetijskem inštitutu Slovenije na podlagi modelne kalkulacije, ki upošteva povprečno mlečnost 3,80 litrov na kravo, ocenili, da stroški prireje litra mleka znašajo 39,35 tolarja, medtem ko bi povprečni rejci ob tem, da se izhodiščna cena ne spremeni, prejeli 31,84 tolarja za liter. Izhodiščna cena je 28,50 tolarja, k tej pa je treba prišteti še povprečni 6-odstotni dodatek za higiensko in beljakovinsko kakovost ter 1,54 tolarja državnega nadomestila za pokrivanje razlike v ceni. Po teh izračunih bi odkupna cena pokrila skoraj 81 odstotkov pridelovalnih stroškov ali celo malenkost več, kot je bilo sklenjeno po junijskem protestu med vlado in predstavniki kmetov.

Če bo vlada kljub nekaterim pomislekom ministrstva za ekonomsko odnose in razvoj soglašala s predlogom za gospodarstvo, bodo rejci 1. septembra oddano mleko s 3,6 odstotka tolažbe ob izhodiščni ceni 30,10 tolarja in skupaj z državnim nadomestilom ter higienskim in beljakovinskim dodatkom prejeli okoli 35 tolarjev za liter, kar bi pokrilo že 81 odstotkov ocenjenih pridelovalnih stroškov. Če se bo izhodiščna cena vendarle povečala s sedanjih 28,50 na 30,10 tolarja za liter, je nesporno, da se bo podražilo tudi konzumno mleko in verjetno tudi mlečni izdelki. Za koliko se bo podražil "konzum", bo odločila vlada, ki je že do konca vsakega meseca z uredbo določala povišanje cene.

Koliko za pašnik?

Kot smo že večkrat zapisali, so prave cene tiste, po katerih je mogoče blago prodati ali kupiti. To velja v našem primeru tudi za ceno pašnika, ki so le izhodiščne, okvirne cene, medtem ko prave "določajo" kupci in prodajalci, ko si sežejo v roke. Pašnik prve kategorije je po 113 tolarjev za kvadratni meter, druge kategorije po 97 tolarjev, tretje 81, četrte 64,50 tolarja. Za pašnik pete kategorije je treba odšteti 48 tolarjev, za šesto 32 in za sedmo 16 tolarjev za kvadratni meter.

Kmetijski pridelki na tržnicah

● **Krompir:** na tržnicah v večjih slovenskih mestih ga prodajajo po 40 do 60 tolarjev za kilogram, na kranjski, na primer, po 45 tolarjev, na ljubljanski po 50...

● **Jajca:** so se v zadnjem mesecu malenkostno podražila, saj jih je težje dobiti po 11 tolarjev, čedalje lažje pa po 12 in 13 tolarjev. Na Primorskem že nekaj časa odstopajo od slovenskega povprečja in jih prodajajo po 15 in 16 tolarjev.



LESNA INDUSTRIJA
IN OBJEKTI
ŠKOFJA LOKA p.o.

objavlja prosta delovna mesta

VEČ KV MIZARJEV IN KV TESARJEV

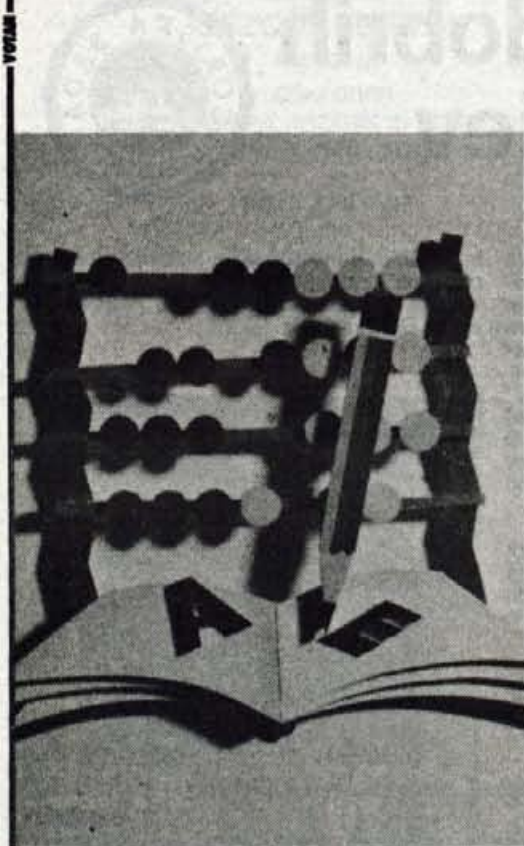
Pogoj:

- poklicna šola (mizar, tesar)
 - vsaj eno leto delovnih izkušenj
- Poskusno delo traja 1 mesec.

Delovno razmerje se sklepa za nedoločen čas s polnim delovnim časom.

Kandidati naj vložijo pisne ponudbe v 8 dneh po objavi na naslov: LIO, Škofja Loka, Kidričeva c. 56.

Kakovostno zavarovanje nas ne odvezuje skrbi za naše otroke.



Naj bo varen vsak nov dan.

Veselite se sreča, ponos, upanje... Kaj vse ste občutili, ko ste svojega otroka pospremili v novo šolsko leto? Kakšna je bila Vaša letošnja popotnica?

Za to, da sproščenega otroškega živčnega ne bi zmotile majhne nepazljivosti in ga ogrožala velika tveganja, lahko največ naredimo odrasli - starši, vzgojitelji, učitelji. Z ljubeznijo, s strpnim pojasnjevanjem, z vzgojo. Z opozarjanjem na majhne in velike nevarnosti pri igri, na poti v vrtec ali šolo. Na drobne previdnosti, ki niso nikoli odveč. Pa vendar...

S sklenitvijo **Adriaticovega nezgodnega zavarovanja šolske mladine in otrok** boste sebi in svojemu cicibanu, šolarju, dijaku ali študentu zagotovili kakovostno zavarovalno kritje za vse šolsko leto, tudi za čas počitnic. Toliko bolj, ker vam bo, če bi se vendarle pripetilo kaj neprijetnega, ob strani stala zanesljiva, poštena, zaupanja vredna zavarovalnica.



Vem, da mi bo ob strani stala dobra zavarovalnica

Na podlagi 3. člena sklepa o podeljevanju **ČUFARJEVIH PLAKET IN DIPLOM** in sklepa Izvršnega sveta Skupščine občine Jesenice, Žirije za podelitev Čufarjevih plaket in diplom

RAZPISUJE

Čufarjeve plakete in diplome za leto 1993

ČUFARJEVE PLAKETE se podeljujejo organizacijam in posameznikom za:

- posebne dosežke pri ustvarjalnem in poudarjalnem delu na področju kulturne dejavnosti
- kvalitetne kulturne dosežke v občinskem in širšem prostoru
- dosežke strokovnega in znanstvenega dela na kulturnem področju

ČUFARJEVE DIPLOME se podeljujejo organizacijam in posameznikom za:

- aktivnost in uspehe na področju organizacij kulturnih dejavnosti
- uspehe, ki pospešujejo kulturno dejavnost na področju propagande in publicitete.

Predloge za podelitev lahko dajo občani, kulturne in druge organizacije ter društva.

Pisne predloge z obrazložitvijo je treba predložiti Občini Jesenice, Sekretariatu za gospodarstvo in negospodarstvo, Jesenice, Titova 78, Žiriji za podelitev **ČUFARJEVIH PLAKET IN DIPLOM do 30.9.1993.**

LEŽAJI - LEŽAJI - LEŽAJI - LEŽAJI - LEŽAJI - LEŽAJI - LEŽAJI

FAG



Cenjene kupce obveščamo, da imamo v zalogi ležaje vseh vrst, znanega nemškega proizvajalca FAG.

Trgovsko podjetje

TINEX d.o.o.

64000 Kranj, Cesta Staneta Zagorca 53

Tel. 242-493
241-169
fax 242-493

Delovni čas od 7. do 19. ure, sobota od 7. do 13. ure.

LEŽAJI - LEŽAJI - LEŽAJI - LEŽAJI - LEŽAJI - LEŽAJI - LEŽAJI

S priloženim oglasom vam nudimo **10% POPUSTA** pri nakupu ležajev.

ŠTEFAN ŽARGI

Miha Jazbinšek o načrtih skladiščenja odpadkov v nekdanjem RUŽV

Naj gre tja, od koder je prišlo

Zapiranje rudnika je potrebno preveriti, nadomestne dejavnosti pa stvarno opredeliti. V nekdanjem RUŽV pride v poštev le proces, ki bo "izdelke" sprejemal, vsako predelavo in skladiščenje pa bomo skrbno javno preizkusili. Tudi skladiščenje radioaktivnih odpadkov je možno.

Ljubljana, 30. avgusta - Ko so na Škofjeloškem v Uradnem listu prebrali razpisa ministrstva za okolje in prostor za revizijo programa zapiranja nekdanjega rudnika urana na Žirovskem vrhu ter za dodatne nadomestne programe, pri čemer je bilo omenjeno odstranjevanje nekaterih posebnih odpadkov, so tako ravnanje, ki jih je povsem obšlo, tako obsodili. V občinski vladi in komisiji za spremljanje zapiranja RUŽV so celo zahtevali proučitev pravnih možnosti, da se razpisa razveljavita. Mi smo o tem povprašali ministra za okolje Miho Jazbinška, ki ta vladna prizadevanja, tudi s svojimi nastopi v javnosti, pooseblja.

Programi so presplošni

"Najprej bi rad poudaril, da nisem bil vabljen na nobeno razpravo o tej problematiki v Škofji Loki, zato dopuščam, da je doslej izrečeno le del ogrevanja za prihodnje pogovore. Pri tem je seveda potrebno imeti za osnovo primerne in odločilne materiale, to pa so, poleg programa trajnega prenehanja izkoriščanja uranove rude v Rudniku Žirovski vrh s programi uvajanja nadomestnih dejavnosti, tudi stališča vlade, sprejeta ob teh dokumentih. Že ob pripravi zakona o zapiranju rudnika urana so se zavedali problemov prezapornosti in socialne varnosti zaposlenih v rudniku, pa tudi o potrebi nadomestnih dejavnosti, saj tak objekt ne more ostati mrtev ud v prostoru - neko mrtev, rjaveče, zaraščajoče se čudno okolje.

Vlada se je odločila, da je z neodvisno analizo potrebno preveriti program zapiranja, ki bo po dotedanjih ocenah zahteval od 700 milijonov do milijarde na leto, pri čemer ni rečeno, da bodo vlaganja zaključena po sedmih letih, pač pa se lahko te potrebe, ob sicer postopnem manjšanju, vlečejo v neskončnost. Program nadomestnih dejavnosti pa je sploh presplošen, saj potrebujemo stvarne programe, ki jih bo mogoče začeti uvajati. Splošna ocena je, da je opuščen rudnik primeren za ekološke dejavnosti."

Pri tem so omenjeni posebni odpadki...

"Moram vam naravnost povedati, da je rudnik po moji oceni - počakati pa moramo seveda na rezultate razpisov - zelo primeren za dejavnosti, ki jih predlagamo. Gre za posebno odlaganje, ali pa trajno skladiščenje ostankov iz postopkov uničevanja odpadkov. To so anorganske snovi, snovi, ki jih je potrebno spraviti v nedelujoče stanje, in samo stvar kontrole stanja, da se prepreči ponovni prehod v stanje, ko lahko vpliva na okolje. Tveganje je torej samo v tem, da pri teh odpadkih ne bi morda kdaj proniknila voda, zlasti če bi bila voda take odpadke sposobna topiti. V tem rudniku se moramo torej usposobiti tako odlaganje primerno urejati in kontrolirati, ter celo poseči, če bi šlo za kakšen izreden pojav. Pri tem je v tem rudniku dobrodošlo dejstvo, dasi v njem plasti, ki so neprodušne in s tem zagotovilo nepropustnosti. Poleg tega ima ta rudnik spodaj lovilno skledo, ki omogoča kontrolo, kar v drugih rudnikih, ki so globinski, ni mogoče. V delu je vestna analiza zmožnosti infrastrukture, ki je visokokakovostna. Ker je bila delana za veliko večji ekološki problem, kot so posebni odpadki, je zato sposobna to funkcijo opravljati tudi za manjše probleme."

Prastrahovi so močni

Drugi programi niso mogoči?

"Teško bi si predstavljali, da bi tu delovala proizvodnja, ki bi bila uspešna na trgu. Proizvodov na primer prehrabene ali celo gradbene industrije, ki bi prihajala iz okolja nekdanjega rudnika urana, ne bi hotel nihče kupovati,



vsaka blagovna znamka, vezana na to okolje, bi bila obsojena na propad. Po splošnem stanju duha, bi blagovno znamko, če nič drugega, uničila konkurenca strank z demagoškim prodajanjem prastrahu - pa naj bo zelen, rdeč ali črn - pred prihodnjimi volitvami. Rešitev torej ni v proizvodnji, ki bi pošiljala izdelke na trg, pač pa v dejavnosti - to pa je obdelava in skladiščenje odpadkov zagotovo - ki bi iz "trga" sprejemala. Tok proizvodov je obrnjen, rešen imamo objekt in socialno strukturo, na eni že ustvarjeni kritični točki, ki je vsaj po mišljenju Slovencev zastrupljena, pa rešimo še ne velik problem, to je skladiščenje posebnih odpadkov."

Govorite o prastrahu...

"Pri tem ima veliko vlogo seveda prastrah, ki je utemeljen v prirodi, ko problematika ni razčiščena, razvidna. Le dober, strokovni pristop lahko ta vzgib ublaži, če pa se to izkoristi za raznovrstne manipulacije, pa je vsakdo nemočen. Primer, da to drži, so prebivalci Krškega, kjer sem prepričan, da je prastrah manjši kot marsikje drugod v Sloveniji, saj vedo, kaj imajo, vedo, da nuklearka ne onesnažuje (razen termičnega onesnaževanja vode), vedo pa, da je to tvegan objekt, še najbolj v vojnih razmerah. To po mojem mnenju velja tudi za okolico rudnika na Žirovskem vrhu, da se ga manj boje, kot drugod."

Ko je prišlo pred meseci do ogorčenega zavračanja lokacije za odlaganje v Zasavju, ste izjavili, da imate lokacijo posebnih odpadkov že rešeno. Ali ste imeli že tedaj v mislih nekdanji RUŽV?

"To mislim od tistega trenutka, ko smo ta objekt na ministrstvu za okolje in prostor, po proračunski razpravi, prejeli od ministrstva za gospodarske zadeve! Še en preprost premislek nas vodi k takim predlogom: na površini ne bomo smeli več puščati naše sadre, naših pepelov, zlasti pa ne posebnih odpadkov, ker to postaja vse bolj ekološko sporno, zlasti ob naši razpršeni poselitvi, saj zmanjkuje prostora. Ali ni logično, da zapolnimo prazne luknje, ki smo jih napravili, namesto da uničujemo dragocene površine oziroma krajino. Naj se povrne od tam, od koder je prišlo, mora biti eno od načel.

Drugi (globinski) rudniki v Sloveniji niso tega tipa in tehničnih značilnosti. Taki so bolj primerni za neproblematične snovi, kot so sadra in pepeli, ki ne potrebujejo posebne kontrole, objekt na Žirovskem vrhu pa je s svojo tehnologijo, laboratoriji, predelovalnimi kapacitetami, transporterji, energetsko infrastrukturo, itd. primeren za specialistične zadeve, ki imajo vobdelavi in ravnanju z njimi tudi veliko ceno."

Do odločitev z javnimi preizkusi

V vseh primerih doslej ste ob problematiki odlaganja zagovarjali, da se ne bo nič zgodilo brez soglasja okolčanov. Bo tako tudi v tem primeru?

"Prva faza je torej izdelava in sprejem tega programa vlade. Druga faza bi bila, v skladu z zakonom o varstvu okolja, časovno omejen preizkus obratovanja objekta za trajno odlaganje in skladiščenje. Tak preizkus se lahko začne z dovoljenjem ministra, za kar pa je potrebno - torej za izdajo odločbe - projekt o obratovanju, za vsako fazo nekega odpadka posebej, ter poročilo o vplivih obratovanja na okolje. Pred izdajo dovoljenja ministra, mora biti njegova odločba javno razgrnjena za javnost primerne obliki. Tako poročilo lahko izdela le za to pooblaščenca pravna ali fizična oseba, pripombe pridobljene pri tem pa so pomembne za odločanje. Seveda ne bodo te pripombe vedno strokovne, niti ne na isti ravni, pač pa pogojene z različnimi interesi, gre pa za to, da naj bi se tudi vsak preizkus izvajal pred očmi javnosti. Če je potek neoporečen, to lahko pomeni legitimnost celotne operacije in vseh sodelujočih, to pa je lahko nato osnova za trajnejše dovoljenje za vpeljevanje dejavnosti. Torej naprej program, nato pa, postopno za vsak odpadke posebej, preizkus dvakrat pred očmi javnosti in šele nato končna odločitev.

Tako pot z vsem potrebnim stalnim opazovanjem in kontrolo nam lokalna skupnost in občina morata pustiti, pravico do te poti programiranja in preizkušanja pač seveda imamo - ne rečem, da po zakonu - pač po zdravi pameti. Ne moremo dopustiti, da nam kjerkoli na katerikoli lokaciji lokalna skupnost ali stranka to preprečijo, saj bi to pomenilo popolno zaprtje kjerkoli. Drugo so mnenja in pripombe v fazi predstavitve odločbe - to je del kresanja v tem upravnem postopku, ki je natančno predpisan."

Tudi jalovišča v rudnik

V Škofji Loki opozarjajo, da utegnejo neurejena in nevarna odlagališča jalovine povzročiti ekološko katastrofo, tako ravnanje pa jemljejo kot izsiljevanje za sprejem odpadkov. Kako bi odgovorili na te očitke?

"Glede problematike jalovišč, ki da nezaščiten in neurejen drse, moram poudariti, da ministrstvo doslej ni imelo nad tem nikakršnih pristojnosti in z dosedanjim politikom v to nismo bili vpleteni. Moje osebno mnenje ob tem je, da bi kazalo razmisliti o tem, da bi čimveč nevarnih snovi kazalo čimprej spraviti nazaj v rudnik, kar pa v sedanjem programu, ki predpostavlja, da jalovišča ostanejo tam, kjer so, ni predvideno. Zlasti to velja za ostanke predelave uranove rude in ne rudniške jalovine. Ne pozabimo, da je ob tem potrebna tudi ekonomska računica, ko bi za ta hrib z odlagališči ogromno zapravili, čeprav je upravičen strah, da bi prelaganje tega napravilo več škode, kot bi s tem pospravljanjem pridobili. Sam sem torej naklonjen temu, da se v rudnik vrne čimveč materiala,

konec koncev je to tudi material, ki je sposoben biti sestavina nekega betona, s katerim bi se v rudniku urejalo stanje. Pri tem bodo delavci kolektiva rudnika, vsaj tisti, ki jih poznam, sodelovali. V novi dejavnosti vidijo prihodnost, in mislim, da enako velja tudi za marsikoga iz okolice, celo za kadre, ki so rudnik že zapustili.

V poštev pridejo tudi radioaktivni odpadki

Ali se pod izrazom posebni odpadki lahko skrivajo tudi radioaktivni odpadki naše nuklearke iz Krškega?

"Kar se tiče nizko in srednje radioaktivnih odpadkov, sem trdno prepričan, da bi bilo grozno v Sloveniji odpirati še tretjo lokacijo. Za radioaktivne odpadke so nam na voljo v bistvu tri možnosti: okolica nuklearke, kot je to danes, z višjimi sistemi kompaktiranja - v vsakem primeru pa gre za trajno skladiščenje z možnostjo visoke stopnje kontrole; ne zanemarjamo možnosti skladiščenja v RUŽV, kjer so precej boljše možnosti podzemnega skladiščenja - če se bodo pokazale za to legalne poti; dokazali pa smo tudi, da znamo take odpadke tudi izvoziti. Sam osebno sem o takih variantah trdno prepričan, vse pa je seveda odvisno od tega, kaj bodo preizkusi pokazali."

Nič nismo obljubljali

Obljube za vlaganja v infrastrukturo so v občini Škofja Loka razumeli kot podkupovanje za novo tvegano dejavnost v nekdanjem RUŽV. Kako bi to komentirali?

"O obljubah za vlaganja v infrastrukturo in izsiljevanju tega okolja, moram reči, da tega ne razumem, saj nimam niti jaz niti ministrstvo s tem okoljem nikakršnih stikov. Vedeti morate, da infrastrukturalni denarcev nima naše ministrstvo, pač pa druga ministrstva, na katera mi nimamo vpliva, zato tudi obljubljam nič ne moremo. Dostop v Poljansko dolino res ni lahek, vendar tudi prevozi odpadkov ne bodo tako pogosti, da bi se s tem bistveno poslabšala varnost. V stikih z rudnikom sem le dejal, da bi bilo morda pametno, da bi z razpoložljivo tehniko k urejanju nekaterih prometnic morda lahko kaj prispevali, pri čemer sem omenil tudi izboljšanje cestnih povezav z občino Vrhnika vključno z izrivanjem katerega od tunelov. Tudi glede morebitnih težav pri urejanju prostora, naj vam povem, da nismo nikakršno močno ministrstvo. To so razmišljanja drobnih občinskih referentov, ki nimajo realne podlage. To je podobno kot pri sedanjih očitkih glede depozitov za črne gradnje, ko nam očitajo, da smo denar pobrali na republiko in zamolčujemo, da je namenjen za gradnjo komunale v občinah. Le pripraviti je te gradnje potrebno. Ves ta denar je usmerjen v občine, kot je to primer tudi pri pogosto očitanih nam stanovanjskih denarjih, ki se prek posojil prav tako vračajo tam.

Nas namen je torej, da v okviru programa zapiranja čimprej začnemo s preizkusi za vsako vrsto odpadkov posebej, in da nas okolje pri tem ne ovira. Z razlago takih namenov sem namenjen tudi v občino in v krajevno skupnost. Dosedanji odmevi na naša postopanja, kolikor lahko mi ocenjujemo, niso nerazumni, vendar trditve npr. o velikih količinah vode v rudniku preprosto niso resnične. Naše postopke bomo skušali razložiti, saj računamo, da smo Slovenci toliko smotni, da si te možnosti ne bomo zapravili. Ponovno lahko zatrdim, da ni nikakršnih pritiskov in izsiljevanja, ki bi težili k ravnanju izven zakonske okvirjev."



Moja pobarbovanja

Barvna slepota

Poletje gre h koncu. Zanimivo, grmenja to poletje skoraj ni bilo. Danes, v soboto, pa rahlo grmi. Tudi dežja bo kmalu dovolj. Za nekatere poljščine, žal, prepozno. Narava je res muhasta, ni kaj. Tudi ljudje.

Berem: Barvna slepota je na področju vidnih zaznav nekaj podobnega kakor na področju slušnih zaznav pomanjkanje muzikaličnega posluha. Približno 4 odstotke ljudi je barvno slepih, med njimi skoraj sami moški. Po nekaterih statistikah naj bi bilo okrog 10 odstotkov vseh moških barvno slepih. Kaj pa na duhovnem področju, mi pride na misel. No, tu je slepota še več.

Narava je sicer poskrbela, da je genskih kombinacij neskončno in je zato sleherni od nas unikat, torej enkratno in neponovljivo bitje in bi zato - bi človek mislil - ljudje sprejemali različnosti kot nekaj naravnega, bili bi do njih vsaj indiferentni. Pa ni tako: ljudje smo nagnjeni k nazorskim, estetskim, političnim, verskim in drugim poenotenjem. Tako se npr. ljudje navdušujemo nad množstvom oblik in barv v naravi, pri soljudeh pa nazorsko pestrost odklanjamo, obojamo, želimo si poenotenja. Kot da nam je nerodno, pa so nas zato polna usta o nazorski svobodi, o tem, da naj cveti tisoč cvetov, ponavljamo za pesnikom, da moramo pustiti peti slavčka, ker mu je Bog pač tako grlo ustvaril... Dejstva pa so drugačna: vsa velika verstva in (državne) ideologije se predvsem organizirani sistemi za nazorska enotenja. Reči je mogoče, da je zgodovina eno samo spopadanje estetskih nazorov, ver in ideologij za prvenstvo. Tudi danes ni drugače: demokracija, ki jo živimo, je predvsem boj - pogosto dokaj brezobziren - organiziranih nazorov za prevlado. Za posameznika še vedno ni pravega mesta.

In kako se to odraža pri narodih? Vse kaže, da je pri maloštevilčnih, kamor spadamo tudi Slovenci, veliko raznovrstne "barvne slepote". Morda je to posledica dejanske in namišljene ogroženosti. Združeni in poenoteni se počutimo močnejše. Je po sredi čredni nagon, dokazana nesposobnost živeti z razlikami (drug drugemu gledamo v skledo)? - Vsega po malem.

Takoj na začetku pohoda naše prve strankarske demokracije Slovenci po Nemcih prevzamemo model "delitve duhov". Cerkev, kleriki začutijo, da "duh francoske revolucije" začenja pospešeno razdejevati njihovo stoletno duhovno gospostvo; nosilci libertarnih nazorov vidijo v Cerkvi in klerikalnih temeljno oviro za uveljavljanje svojega svobodomiselnosti. Podlaga za trajno delitev duhov je podana: boj med "liberalci in klerikalci" - poenosilavljam - se začne. Poslej na Slovenskem klerikalci liberalcu (in obratno) ni le tekmeč v politiki (in ne le v politiki), ampak sovražnik, ki ga je treba ekskomunicirati, marginalizirati, končno, če priložnost nanes, tudi fizično iztrebiti. To je začetek slovenske tragedije. Dokazov za to kar mrgoli. Treba je samo malo pobrskati po medvojni pisarnjah. Npr. celo Kreku se je zapisalo, da se mora sleherni kristjan, preden zaspi, vprašati, ali je minuli dan dovolj sovražil liberalce. A kaj si je o klerikalcih mislil Tavčar, pa se tudi ve. Tako, vidite, smo se Slovenci že po prvi svetovni vojni politično-nazorsko skoraj do kraja razdelili in se seveda začeli medsebojno sovražiti. Ko nas je zadela druga svetovna vojna, ki je zagotovo bila največja grožnja našemu obstoju in bi se zato morali združiti zoper zunanjega sovražnika, pa se žal nismo, smo pa medsebojno sovražno nadgradili s samoužrebljanjem. Potem se je desetletja mislilo, da nas bo osrečil politični monizem in največ, kar smo dosegli, je bilo priznanje "pluralizma samoupravnih interesov" - nova slepota. In ko se je nenaravna egalitarna obsedenost samorazkrojila in smo po spletu okoliščin ustvarili pogoje za pluralno politično življenje v samostojni državi, je že spet čutili željo po politični bipolarnosti.

Da je bil naš prehod iz enopartijskega v večpartijsko sistem zvezen, mehak, da nismo imeli opravka z revanšizmom, ne prevelike nestrpnosti med političnimi tekmeči, je treba pripisati prav dejstvu, da sta bila tedaj tako vladajoči Demos kakor opozicijska notranje heterogena. Tudi druge parlamentarne volitve so bile glede tega obetavne. Število parlamentarnih strank se je sicer pričakovano zmanjšalo, na drugi strani pa se je z oblikovanjem vladne večine zgodil celo slovenski "zgodoski kompromis", ki je obetal postopno udeležanje v spravi med zakrknjenimi slovenskimi antagonizmi.

Toda poklicni revolucionarji (ti se pri nas začuda pogosto rojevajo), ki se seveda najbolje znajdejo v kaotičnih družbenih razmerah, so takoj, ko so po volilnem neuspehu zajeli sapo, začeli državljanom ponujati politično bipolarnost kot pot rešitve iz težav. Kriteriji delitve so različni: eni npr. si želijo predvojnih liberalno-klerikalnih časov, drugi - to je ta čas aktualnejše - pa ponujajo naslednjo mejo ločnico.

Na eni strani naj bi bili "jugoslovenarji", ljudje, ki ne marajo samostojne Slovenije, državljani, ki jim gre za restavracijo prejšnjega gospodarsko-političnega sistema udobomafijaši, t. i. privilegiranci prejšnjega sistema in v tem smislu naprej. Na drugi strani naj bi bili pravi demokrati in domoljubi, ljudje Pravice in Resnice, državljani čiste preteklosti, ki poznajo osrečujoči cilj in vedo za sredstva za njegovo doseg. Ti rešitelji naroda natančno vedo, kje teče meja ločnica, vedo, kdo je "naš" in kdo ni in celo, zakaj ni, in tudi, da nikoli ne bi mogel postati naš. Zato, pravijo, da za naj novejšo narodovo "očiščenje in pomlajenje" potrebujemo "duhovno prenavo", moralo, ki bo nad pravom, krizmatično osebnost, ki bo nad državnimi institucijami. Potrebno je prilastanje zgodovine (po potrebi njena korekcija), nujna je enotnost razreda ali vsaj sloja, potrebni so "pesniki revolucije", ... potrebno je skratka vse tisto, kar smo v preteklosti že nekajkrat imeli pa ravno zato tudi krvavili.

Za razmišljujočega človeka v sistemu, ki se spet ponuja, praktično ni mesta. Recimo, da obstaja v politiki jasna delitev na levo in desno. Pa vendar: mar je tudi v tem primeru od točke delitve tako na levo kot na desno vse enobarno, brez tudi najmanjših barvnih odtenkov? Ne, to bi bila negacija bistva demokracije same, še več to bi bilo v nasprotju s človekovo naravo samo. Zato ne more biti dvoma: pri tem početju gre spet enkrat za nenaravno delitev ljudi, da bi se jim nato lažje vladalo. Vprašanje seveda je, ali je tudi to pot večina slepa za politične barvne odtenke. Upajmo, da ne in bo prav ta po večini molčeča večina rekla NE napovedovalcem "vročih jeseni", pa potem prav takih zim, pomladi, ... brez konca in kraja.

O, da bi se to, zadnje, zgodilo! To bi bil namreč začetek nastajanja sodobne "tekmovale slovenske družbe". Ljudje v gospodarstvu, politiki, kulturi - povsod bi postali le medsebojni tekmeči, sovražstvo med nami pa bi začelo plahneti. Vse več je znamenj, ki kažejo, da je to conditio sine qua non našega preživetja na tem križpotju Evrope.

LEA MENCINGER

Muzej, ki ni kup železja in orožja

Tako, kot se je Hemingwayju, ki je soško fronto doživel kot bolničar na italijanski strani, vojna pokazala kot nesmiselna morija in je to vsem povedal s knjigo Zbogom orožje, govori z drugačnimi besedami prav isto tudi muzejska zbirka Kobariškega muzeja, posvečena vsem vojakom ne glede na narodnost. Človek pa - kot da nikoli docela tega ne dojame...

Muzejska zbirka o soški fronti v prvi svetovni vojni ne vzbuja danes, tretje leto obstoja muzeja, pozornosti le zaradi laskavega priznanja, ki ga je kobariškemu muzeju v začetku tega leta dodelil Komite parlamentarne skupščine Sveta Evrope za kulturo in izobraževanje. Z naslovom Muzej leta 1993 (nagrado si enakovredno deli s carigrajskim Arheološkim muzejem) so kobariški muzejski navdušenci poskrbeli tudi za svojevrstno promocijo dogodkov, ki so se pred več kot sedmimi desetletji dogodili ob Soči - s tem pa predstavili tudi Slovenijo kot deželo s spoštovanja vrednim muzealstvom. Muzej je lani prejel najvišje slovensko muzejsko priznanje - Valvazorjevo nagrado.

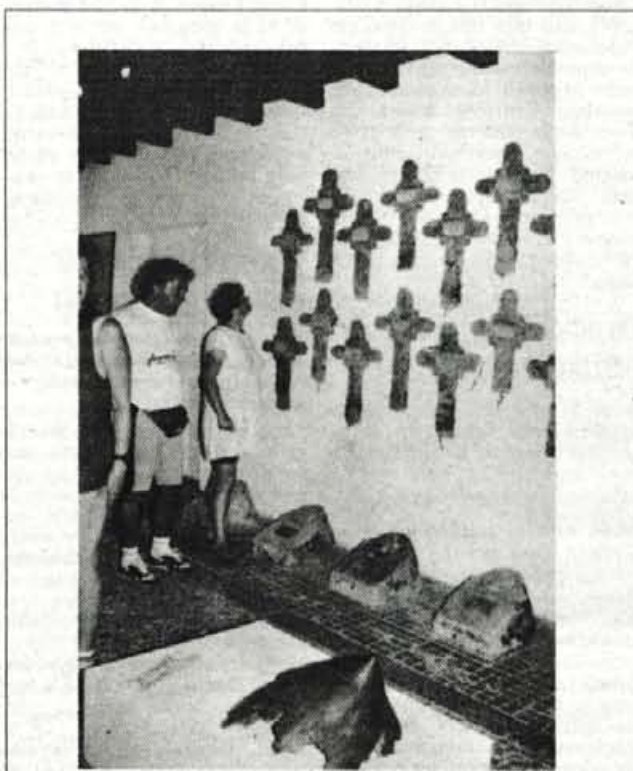
Evropski muzej leta 1993

Prav gotovo bo slovesnost oktobra letos v Kobariškem muzeju več kot običajen dogodek. Ne samo zato, ker se bodo oktobra lahko spomnili več pomembnih, celo usodnih obletnic za kraje ob Soči. Muzej sam bo 20. oktobra praznoval tretjo obletnico obstoja. Razlogov za praznično držo je že ob tem kar nekaj - v prejšnjem letu je muzej obiskalo sto tisoč obiskovalcev, od tega lani 37.000, samo letos do konca junija pa že 32.000. Druga pomembna obletnica se navezuje na tako imenovani "čudež pri Kobaridu", kot so zgodovinarji in vojaški raziskovalci imenovali proboj avstroogrške vojske 24. oktobra 1917, ko so v znameniti 12. ofenzivi s prvkrat uporabljenimi blizkovično vojno operacijo - Blizkovično imenovano, potisnili italijansko vojsko s frontne črte ob Soči globoko v italijansko notranost tja do reke Piave. Tretji razlog za slavo pa bo oktobra vsekakor prihod predsednika evropskega parlamenta Angela Miguela Martineza skupaj z evropskimi parlamentarci. Martinez bo osebno izročil Mirovni kipec, ki ponazarja priznanje za evropski muzej leta Kobariškemu muzeju. V muzejskih prostorih že pripravljajo posebno sobo, kjer bo naslednje pol leta na ogled to evropsko priznanje.

Odgovore na vprašanja si lahko obiskovalec začne nabirati že ob vstopu v muzej, v povsem obnovljeno Mašerovo ali Zganovo 254 let staro hišo, ki jo je družina Mašera po potresu leta 1976 v zameno za novo odstopila občini. Z občutkom za mero je v hišo z zgodovinsko patino v vseh prostorih vstopila muzejska zbirka in našla pravo ravnotežje med govorico stoletne arhitekture in muzejskimi ponazorili zgodovine na teh tleh. Že v veži je razbrati osnovno sporočilo, ki so ga ustvarjalci muzeja, s katerim upravlja Turistično društvo Kobarič, uspeli potegniti skozi vse prostore zbirke tja do drugega nadstropja. S sten v veži na eni strani nemo govore nagrobni križi z enega od številnih vojaških pokopališč, kamor so se za vedno preselili vojaki, katerih obraze so izluščili in nešteti v tej vojni posnetih fotografij: brez imen in nacionalnih oznak resno ali vedro, kakor jih je pač ujela fotografska kamera, spročajo živim o nesmiselnosti vojaške morije.

Ljubiteljska pobuda - muzej

Miloš Volarič, slikar in likovni pedagog iz Kobarida, je idejni oče postavitve muzejske zbirke. Sam sicer zanika izključno svoje avtorstvo, saj naj bi vsako zami-



Nagrobnik - zadnja vojakova identifikacija

je z volonterskim delom ustvariti muzej v Kobaridu, katerega sporočilo se sliši po Evropi. Pa ne mislite, da nam je to kaj stopilo v glavo. Zadovoljni smo, da smo s postavitvijo zbirke znali doseči največ, kar se je dalo z gradivom iz Goriškega muzeja, ki ima strokovni nadzor in z materialom, ki so ga zbrali Kobaričci in ljudje od blizu in daleč. Zavedamo se, da je treba še ogromno narediti. Delamo katalog eksponatov in ga sproti dopolnjujemo, saj ljudje še prinašajo, kar so doslej sami hranili. Radi bi zbrali imena slovenskih vojakov, ki so umrli na tej fronti na avstroogrški strani. Zdaj so znani le odstotki Slovencev v posameznih polkih. Prav zdaj obnavljamo pod Krnom - spet s prostovoljnim delom - vojaško kapele, ki je sicer kulturni spomenik prve kategorije, a je tako načeta, da bi jo naslednja zima zagotovo podrla, čeprav smo jo doslej že dvakrat utrjevali...

Pravzaprav je res nenavadno, da se je v kraju, ki dobesedno stoji sredi zgodovine, šele zdaj začelo nekaj dogajati. Skupini zbrani okoli Turističnega društva se je posrečilo zamisliti muzej soške fronte, v katerem ni poudarjen ne zmagovalce ne poraženec, pravzaprav je vseskozi čutiti, da je bila v tej in v vsaki vojni sploh poražena človečnost. Fotografom izpred sedemdesetih let so se posrečili tudi posnetki, na katerih niso pozirali vojaki nasproti si strani le v predahih med bitkami, ko so le pozirali, pač pa jih je fotografska leča ujela med mašo visoko v gorah, na obrazih pa se jim zrcalila strah, negotovost, morda slutnja bližnje smrti, ki so jo prinašali brezštevilni topovi vseh dimenzij. Smrt, ki jih je dohitela, je bila grozljiva: "kanonfuter", kot so imenovali v ciničnem vojaškem žargonu mlade vojske ubite s topovskimi granatami, plinom ali umrle pod snežnimi plazovi niso vseh utegnili niti zagrebsti, skrepeneli so v tem gorskem svetu, ki je bil za večino, razen za slovenske vojake, tuj svet.

V zbirko pa niso vključene le fotografije, dokumenti in vojaška oprema in ves drugi material, ki je bil in je še raztresen na ozemlju nekdanje fronte. Brez postavitev dveh ogromnih reliefov soškega pogorja, bi bila ponazoritev odločilnih dogajanj na soški fronti vsekakor okrnjena.

Sreda, 24. oktobra 1917. Ura je dve. Noč, megla, dež. Rušilne granate in zrna strupenega plina padajo po italijanskih topniških položajih in povlečevih enot. Plin in dim se valita vzdolž bojišča. Najhuje je v soteski Soče pod Javorščkom z brigado Friuli... Prah in dim sta prikrila presenečenje in smrt v okopih IV. in XXVII. italijanskega korpusa. Silovit napad je pretrgal dobro telefonsko-telegrafsko zvezo. Ostali so kot v temi... Iz kataloga Voja v Posočju, avtorica Nataša Nemec, Goriški muzej.

Ni poražencev, ni zmagovalcev

"Za večjega od dveh reliefov smo potrebovali kar 5000 ur," je upravičeno ponosen na, opravljeno delo direktor muzeja Vojko Hobič, ki obenem tudi vodi obiskovalce po zbirki tako kot ostali pogodbeni sodelavci, med njimi tudi nekaj študentov. "V zbirko smo vključili kar okoli 500 fotografij, vsaj 300 jih imamo še v arhivu, saj za vse ni prostora. Pri postavitvi smo se pač držali tudi načela, da zbirke ne gre prenatrpati z informacijami. Zato smo se tudi odločili za ponazoritev kaverne z italijanskim vojakom, ki piše pismo domačini in ga obiskovalci lahko slišijo v štirih jezikih. Dodatno smo v pregled nad dogajanjem s soške fronte urebili tudi dvajsetminutni prikaz diapozitivov s fotografijami in zemljevidi. Načrtov na imamo še ogromno. Tik pred uresničitvijo je zamisel o postavitvi avstrijske sobe, kjer bodo svoje videnje dogodkov predstavili z akademije za zgodovino z Dunaja. Do slovesnosti, ki bo 24. oktobra, bo že nared. Podobno željo so že izrazili tudi z italijanske strani.

Za muzejsko postavitev, ki ne postavlja v ospredje zmagovalce in ne omalovažuje poražence, bo to lahko samo obogatitev. V okvir muzeja sodi tudi muzej na odprtem. Dvajset minut peš hoje od muzeja smo odkopali tretjo italijansko obrambno linijo in tako v naravi predstavili strelsko jarke



Miloš Volarič



Vojko Hobič

"...Nisem mogel verjeti, da bom kdaj lahko zaspal v tako nemogočih razmerah. A človek se vsega navadi. Zda me ne zbudi niti topovi. Izstrelke poznamo že po zvoku. Izstrelki kalibra 75 škripa, tisti od 149 smrči, kaliber 152 žvižga in kaliber 205 tuli. Ta trušč in hrup je postal nekaj vsakdanjega..." (iz pisma italijanskega vojaka svoji družini)

in kaverno. Obiskovalci dobe v muzeju zemljevid poti do tja, vse je označeno z muzejskimi znaki. Večina seveda se povzpne tudi do kostnice italijanskih vojakov tik nad Kobaridom.

Zakaj takšen odmev kobariške zbirke o soški fronti? Prav gotovo je veliko muzejev v bližini, ki so bogatejši od kobariškega. Vendar pa ta izstopa po načinu postavitve, po svoji sporočilnosti. Iz nobene sobe ne odhajajo potomci nekdanjih poražencev

italijanske valute. Sicer pa je bila soška fronta spopad brez primere; če skušamo dojeti podatek, da je od 1,3 milijona vojakov na tej fronti, preživelo le pol milijona, 300.000 pa je bilo zajetih. Z vzroki pravcatega Waterlooja se je še dolge mesece po koncu vojne ukvarjala tudi italijanska parlamentarna preiskovalna komisija.

Na soški fronti so vpletene strani - italijanska, avstroogrška in nemška pred odločilno 12. ofenzivo nagnete 615.000 vojakov in 5900 topov, 1,5 milijona granat, 800 ton razstreliva, 2000 km vžigalne vrvice, 3 milijone detonatorjev, 2 milijona signalnih nabojev, 100.000 parov čevljev, 200.000 odev, 200 vagonov sanitetnega materiala in drugega materiala, kar vse je v treh tednih navozilo do fronte 2400 vlakov.



Rekonstrukcija kaverne - vojak piše pismo

užaljeni, osramočeni, pač pa ne glede na narodnost z velikim občutkom nesreče, ki jo je prinesla v tem delu sveta vojna.

Slovenski vojaki še brez spomenika

Prav zaradi tega se v muzej dan za dnem vse dni v letu, odprti pa je praktično 365 dni, od 9. do 19. ure (z jesenjo sicer nekaj manj), zlivajo reke obiskovalcev. Ne zato, da bi videle od blizu hladno orožje, kot so bili pravcati srednjeveški buzdovani, s katerimi so na fronto prihajali vpoklicani vojaki iz bosanskih in madžarskih dežel nekdanje Avstroogrške, na žagico narezani nemški bajoneti, zaradi katerih je vojaka lahko ustrelil lastni oficir, saj je etika vojskovanja takrat še nekaj veljala, in druga orožja uporabna v boju mož na moža, in drugo uničevalno opremo od plinskih granat od vseh mogočih topov, zaradi katerih se je v Soči razen krvi stekala tudi hudournna reka kamenja, skal. Pretreseni so italijanski obiskovalci, ki nikjer ne preberejo, da je bila 12. soška ofenziva tudi največji italijanski vojaški poraz vseh časov, vendar pa to razumejo. Caporetto, kot se pravi Kobaridu po italijansko, je vstopil v italijansko izrazoslovje kot sinonim za poraz, neuspeh, ki ga še danes uporabljajo, če na primer označujejo nedavni padec

Obiskovalcu pa ne ostaja v spominu le največja gorska bitka v zgodovini vojn sploh in največja bitka na slovenskih in tudi nekdanjih jugoslovanskih tleh, pač pa tudi to, da je bila vseskozi kajpak namerno pozabljena vidna udeležba nekdanjih narodov Avstroogrške, še posebej slovenskega. Prav na soški fronti se je slovenski vojak tudi vojaško izkazal, navsezadnje je krvavel na svoji zemlji, madžarski vojaki, avstrijski, nemški - vsekakor na tuji. Ne nazadnje je iz drugega gorskega strelskega polka, karseneže na italijanskih tleh znane tudi po uporih, nastal slovenski planinski polk, ki se je med drugim bojeval pod Marštrovim vodstvom za slovensko severno mejo... Ne glede na to, da so bili slovenski polki le del velike avstroogrške armade, pa padli slovenski vojaki na soški fronti nimajo svojega spomenika, razen nedavno odkrite spominske plošče v vasi Drežnica pod Krnom. Po soških dolinah so se sledovi te vojne že porazgubili, in so se zdaj ponovno koncentrirali v odmevni muzejski postavitvi. V gorovju nad Sočo pa ostajajo utrdbe, kaverne, vse tisto, kar so ogromne armade vojakov potrebovale za 29 mesecev trajajočo fronto. V dolinah so se v porušeni mesta Gorica, Bovec, Kobarič in druga že zdavnaj vrnilo izseljeni prebivalci in v ustnem izročilu se še ve, da so v Vipavski dolini od vojne izmučeni domačini jedli deteljo, drugega pač ni bilo...



V čem se Kobariški muzej tako razlikuje od drugih? Kaj privablja od vsepoved obiskovalce in zakaj se zanimajo za zbirko o soški fronti iz prve svetovne vojne? Ne nazadnje ima cela vrsta muzejev predstavljeno prvo svetovno vojno, pa tudi sosednji muzeji na italijanski in avstrijski strani imajo podobne zbirke o soški fronti. Zakaj obiskovalci odhajajo pretreseni, nekateri tudi do solz zaradi dogodkov, ki so že zdavnaj zgodovina, od takrat pa je svet spoznal še eno svetovno vojno in še več manjših?

Velika skupina sedmih ustanoviteljev muzeja skupaj ocenila in pretehtala. Vendar pa so nekatere zamisli - morda še najbolj izstopa postavitev v tako imenovani črni sobi - z izrazitim likovno poudarjenim in zato tudi močnejšim sporočilom izrazito njegove. "Iskali smo način, da bi zbirka o soški fronti vsakega obiskovalca čustveno prizadela, zato mora zbirka vsekakor imeti glasno protivojno sporočilo. Tako postavljene muzejeve res ni posebno veliko, zato tudi naša naloga sploh ni bila lahka. Uspelo nam

VREME

Danes se bo prehodno poslabšalo, zvečer in v noč na soboto bodo padavine. V soboto se bo delno zjasnilo, vendar bodo čez dan še posamezne plohe.

LUNINE SPREMENBE

Ker je 1. septembra nastopila polna luna ob 4.33, bo po Herschlovem vremenskem ključu deževalo.

KRATKA ANKETA

Prvi šolski dan

Prvega septembra so se prav gotovo najbolj veselili prvošolčki in njihovi starši. Učiteljice so jih prijazno sprejele, družbe v šoli je bilo veliko in še celo dopoldne jih je bilo videti, kako so skupaj s starši ponosno korakali po mestu.



DAMJANA OMERZA, učiteljica 1. razreda: "Prvič bom učila v prvem razredu, prej sem učila četrtošolce. V razredu imam 22 učencev in danes so mi rekli, da jih ni prav nič strah. Res pa je da je šola v Radovljici zelo velika in jih bo zato potrebno kar nekaj časa vseposredovati spremljati."



ALJAŽ GOLMAJER, prvošolec: "V šoli je bilo super. Najprej smo videli igrico, ko pa smo z učiteljico prišli v razred, nas je tam čakala malica. Kremšnita in sok. Peli smo pesmice in se pogovarjali. Potem so prišli očiji in mamice, učiteljica pa je povedala, kaj moramo naslednji dan prinesiti v šolo."



ANJA RAVNIK, prvošolka: "V šolo me je peljala mami. Šli sva v jedilnico, kjer je ravnatelj vse povedal, potem pa so nas odpeljali v razrede. Učiteljica mi je všeč. Skupaj smo zlagali šolske potrebščine v predale, dobili nove rutke, diplome in ravnila. Pa na malico smo šli. Veselim se šole."



ZDENKA RESNIK, mama prvošolca: "S Sašo smo šli zjutraj peš v šolo v Stražišče. Nismo se peljali z avtom, da se nauči, kako mora sam hoditi v šolo. Vzela sva dopust, sedaj pa nas je Sašo, ker je danes pač njegov čisto prvi šolski dan, peljal na kavo v Kranj."



MILENA JEGLIČ, mama prvošolca: "Našega prvošolca smo peljali k pouku v osnovno šolo v Podbrezju in bil je zelo navdušen. Seveda smo šli v šolo peš, da bo vedel za naprej. Všeč mi je, ker bodo odslej počitnice vsaka dva meseca, več bomo lahko skupaj."



MATIC JEGLIČ, prvošolec: "Dobro je bilo v šoli. Všeč mi je bilo vse, kar smo počeli: pisali urnik, šli na malico. Sedim skupaj z Duškom. Komaj čakam na jutri." ● **M.A., foto: Janez Pelko**

Ali ste že pogruntali, da je avgust en tak lep, prav mirno-luben mesec v letu?

Če še niste, zdaj veste. Ne nazadnje je bilo po dolgem dolgem času v časopisih moč prebrati, da bodo davkarji avgusta mirovali in vam ne bodo pošiljali tistih kilometrskih in nikomur jasnih pisarij, da morate plačati dohodnino ali pa da vam vračajo kakšen dohodninski tolarček; berete lahko, da učitelji ne bodo stavkali že 1. septembra, ampak morate kdaj kasneje, če jih bo kaj užalostilo; čitate črna na bellem, da si vlada želi oživitve gospodarstva, kar je za vsako vladlo, ki na tem svetu kaj nase da, samoumevno. Naša, ki to izrečno izjavlja, pa ni za prehlali! Vlada je tudi tista, ki kar naenkrat pravi, da so sindikati, hvalaboguh, postali bolj razumni! In se človek pri priči vpraša, če niso sindikalisti morda poklekili, saj je konec in adijo vsakega zdravega sindikalizma, če te naenkrat naravni sovraženik v javnosti začne na vse pretege hvaliti!

Avgusta je tudi prijetno vroče, vsi, predvsem pa najbolj zoprni pojavljajci v javnosti, gredo na morje ali v monderna letovišča, tako da tisk piše o kravcah na planinah in dirka

za vsako lokalno missico, ki jo kje vidi! Če je avgusta že počila kakšna afera, zdaj zares nikogar več ne zanima! Kakor se je ljudstvo ob izbruhih prvih afer držalo za glavo, tako je v nadaljevanju postalo povsem imuno.

Tako je s 1. septembrom datirano sporočilo javnosti, v katerem HITovci izrečno pozivajo institucije slovenske države, naj ne dopustijo, da jih bodo scenaristi pokopali v lastnih vojnah tako kot begunjski Elan! Kakršnikoli so že novo-

TEMA TEDNA

DEHIDRIRANI?

Coca cola pomisli na dehidriranega zvezdnika, ki ga podpira konkurentna Pepsi in pri priči flikne ven: Ste dehidrirani? Pijte coca colo! Pri nas pa najbolj uspešne firme po oglaših jamrajo, da gredo v maloro...

A vse mine, tako tudi ležerni avgust. Že 1. septembra se s počitnic vrnejo vsi zoprni ter zagrizeni oporečniki vsem in vsakomur posebej in začnjo se nove dirke. Za slavo nad glavo, za denar, za prestiž, za oblast!

goriški ruletarji in lahko s tem samo provocirajo, demokracijo so s tem spet lopnili po glavi! Kje pa ste že v kakšnem tujem cajtengu mogli prebrati, da firma prosi institucije, naj jo zaščiti? In HITovci so krasno pogruntali, da bo zelo

prepričljivo navesti usodo omrtvičenega in pokopanega Elana.

Oglasi - za umret! Medtem ko se gredo po svetu pronicljivo in duhovito oglasno konkurenco tako, da Coca cola čez pet strani objavlja oglaš: Dehidrirani? Pijte coca colo in pri tem namiguje na onemoglega in dehidriranega Michaela Jacksona, ki ga podpira konkurenčna Pepsi - pri nas najbolj uspešne firme v oglaših moledujejo za zaščito pri ustreznih institucijah države!?

Kako bedno, kako klavirno, kako dehidrirano! Dehidrirano podolgem in počez in z vseh strani! V tej dehidrirani situaciji ga ni junaka, ki ne bi bil »dober« za kakšno javno izjavo, ob kateri se potem sproži na tisoče protizjav in vse se spet vleče kot jara kača. Da je zdaj tudi zadrti molčeč, »veliki gobar« iz Gozd Martuljka, javno povzdignil svoj glas, smo pa res že daleč in nekaj hudega se plete.

Le kdaj dočakamo dan, ko se bomo od srca zabavali ob kakšnih duhovitih oglaših ala coca cola, ne pa, da nam po oglaših mukotrpno predočijo, da gredo v maloro... ● D. Se-dej

KRATEK INTERVJU

Priljubljeni muzikantje spet med nami

Dogajajo se presenečenja, saj sem bil po lanskoletnem ponovnem rojstvu ansambla Ivana Ruparja iz Škofje Loke, nekaj nastopih in dokončnem razpadu mnenja, da kljub dobri volji priljubljenih muzikantov ne bom tako kmalu zopet slišal. Harmonikar Ivan Rupar se je posvetil gostilni na Sv. Andreju nad Zimcem, Zdravka Balaziča, ki je nazadnje igral namesto Andreja Sušnika bas, sem srečal na Srakinem večeru v Novem mestu igrati z ansamblom Petra Finka... Kitarist Jure Lapanja, ki je z njim vmesni čas igral pri belokranjskem ansamblu Slavka Pluta, je nosil v sebi značilni zvok Loškega pogorja ter se pridružil pevcema Darku Tušarju in Jožici Brdnik. Zadnji trije člani predstavljajo jedro ansambla Laufarji, ki nadaljuje glasbeno tradicijo z novimi prijemi, ponovno predstavitev med občinstvom pa so imeli na Števerjanskem festivalu s simbolično Klavžarjevo vižo Spet med vami...

Darko Tušar, vodite ansambel Laufarji, ki je novost po imenu, zasedbi in zvoku?

"Laufarji so bili idrijski rudarji, v bližnjem Cerknem se tako imenujejo značilni pustni liki, mi pa se pojavljamo kot glasbeniki škofoško-idrijsko-cerkljanskega območja. V novem ansamblu smo pravzaprav trije člani bivšega ansambla Rupar in sicer pevka Jožica Brdnik, kitarist Jure Lapanja ter jaz, pevec in saksofonist, Darko Tušar. Pridobili pa smo še trobentarja Andreja Klavžarja in saksofonista Davida Ogriča. Ustvarili smo nov zven, saj imamo v tej zasedbi kvinteta dva saksofona in trobento. Ta zvok je še najbolj podoben ansamblu Marela, s tem, da je naš zven zaradi dveh saksofonov bolj swingovski."

Seveda, pa vam je osnova priljubljeni zven Ruparjevega ansambla, s katerim ste uspeli in vas pozna občinstvo?

"Kadar v ansamblu prepeva z Jožico Brdnik v duetu, je desettletni zven hitro prepoznaven,

Kakšne načrte imate pred seboj? "Predvsem najprej izpiliti nov zvok, nov zven ansambla, potem pa kot večina ostalih ansamblov želimo posneti lastne skladbe in čim več nastopati."

Na Števerjanskem festivalu ste se z mehkim valčkom Zapijmo pesem za Slovenijo avtorja glasbe Darka Tušarja in besedila M. Ježa uvrstili v finale?

"Jaz sem že leta 1978 nastopil v Števerjanu z ansamblom Cerk-ljanski instrumentalni kvintet in smo takrat tudi zmagali. Letos me preseneča kvaliteta izvajalcev, kljub temu da so nastopili manj znani ansambli. Z našim nastopom na Števerjanu '93 smo zelo zadovoljni."

Kaj osebno menite o slovenski domači in zabavni glasbi?

"Slovenska domača glasba je trenutno v vzponu. Po mojem mnenju imata za popularnost veliko zaslug prof. Ivan Sivec in voditelj televizijskega Videomeha Boris Kopitar."

Kateri ansamble pa bi še posebej poudarili?



Ansambel Laufarji na Števerjanskem festivalu '93

vendar gradimo naprej, tudi na triglasnem petju."

Torej nova iskanja, uveljavitev idej, kakšne so ambicije, ustvariti nov zvok?

"Mi gradimo predvsem na tem, da bomo v poplavi teh ansamblov, kvintetov, triov s petjem, naredili nekaj novega. S gostimi vajami in prizadevanji upamo, da nam bo to uspelo."

Besedilo in foto: Drago Papler

Kaj pa kino?

Ljudje se vračajo v kino

Kranj, 1. septembra - Bile so polne kinodvorane, bili so videokorderji in družinsko posedanje na domačem kavču in spet je kino. Še pred nekaj leti smo čakali mesec, dva, pol leta, več..., da smo si lahko šli v kino pogledat zadnje "oskarjevce". In danes? Pogovarjali smo se z Ano Bešter, vodjo filmskega programa v Kinopodjetju Kranj.



Filme v Kranju gledamo malodane le nekaj dni za Los Angelesom. Včasih je bilo drugače.

"V Sloveniji imamo trenutno tri distributerje, ki v relativno hitrem času priskrbijo nove filme. Velika prednost pa je ta, da v Slovenijo pride tudi do pet, šest kopij za posamezni film. Tako ni treba čakati kot nekoč, ko so se najbolj komercialni filmi najprej vrteli dva meseca v Ljubljani in šele potem prišli v druge slovenske kinematografe."

Kako so ljudje sprejeli letni kino pri "Starem Majerju"?

"Letos smo julija in avgusta poskusili z letnim kinom na vrtu pri Staremu Majerju in moram reči, da je le-ta veliko bolj zaživel kot tisti izpred dveh let na športnem stadionu. Gledalcem smo ponudili predvsem art filme iz rednega programa, tako da je na predstavah sedelo tudi petdeset, šestdeset ljudi, kar je za začetek zelo dobro. Zato tudi ni razloga, da nebi z letnim kinom nadaljevali tudi v prihodnje."

Kaj pa kino Storžič?

"Najbrž je Storžič res prišel na slab glas prav zaradi porno filmov. In ravno s septembrom smo Storžič namenili drugačno usodo, namreč odslej bomo v njem vrteli filme iz redne produkcije, mogoče za začetek komedije in akcijske filme, nekateri filmi pa se bodo po daljšem predvajanju v Centru, v dnevu, dveh "iztekli" tudi v Storžiču. Enostavno dobimo toliko filmov, da je kino Center premalo."

Se ljudje s kavča torej vračajo v kino?

"Seveda. V letošnjem prvem polletju naprimer beležimo 82 odstotno povečanje obiska glede na lansko leto. Film "Nesposobno povabilo", ki je na programu šest dni, si je ogledalo že 3400 ljudi. Kar se tiče novih filmov, že prehitavamo videoteke, tu pa je seveda svoje naredila tudi mnogo boljše reklama, saj se posredno zanjo potrudijo tudi producenti filma." Igor K., foto: John P.

NARODNOZABAVNA PRODUKCIJA 1993

47. NADALJEVANJE PIŠE: DRAGO PAPLER

DOMAČI VASICI

Ivan Malavašič iz Podlippe pri Vrhniki, je upokojeni usnjar, ki svojo večplastno ustvarjalnost posveča preprostem človeku skozi silkarstvo, pisateljstvo in pesništvo. Svoje opazovanje pokrajine upodablja že več kot tri desetletja s slikarskim čopičem, dobre četr stoletja notranjo izpoved opeva v pesmih, od katerih so mnoge uglasbene, dve desetletje pripoveduje s črticami, humoreskami in zadnjih osem let s povestmi o osrednji vrednosti slovenskega kmeta, življenju na vasi... Z neizčrpano energijo je dosegel plodovit opus več kot tisoč slik, 1.327 pesmi in 19 povesti, od katerih jih je bilo osem objavljenih. Besedila za narodnozabavno glasbo so začela nastajati spontano. Leta 1962 se je javil na razpis Kmečkega glasa za nova besedila, ki naj bi jih uglasbili ansambli. Malavašičev pesem Domači vasici je uglasbil Lojze Slak in to je bila ena njegovih prvih vokalno-instrumentalnih pesmi. Pesem je dobila prvo nagrado, s tem pa se je odprlo. Boris Kovačič, ki je bil takrat urednik na ljubljanskem radiu, je Ivanu Malavašiču začel pošiljati razne narodnozabavne ansamble in začelo se je dolgoletno plodno sodelovanje z muzikanti...



Ivan Malavašič piše pesmi že 30 let. - Foto: Drago Papler

"Več kot tisoč pesmi je uglasbenih, vse pesmi imam arhivirane in označene, zadnja ima tekočo številko 1327 (danes je ta številka seveda že presežena - op.p.). Ko pesem pišem, jo moram čutiti, tema me mora prevzeti, narediti name globok vtis, ki potem izbruhne rime in sporočilo, včasih tudi poduk! Večinoma se mi vtisne v spomin ali zavest dober motiv, na misel mi pride dober verz in potem besedilo steče. Rad posegam po kmečkih običajih, ljubzenskih temah, domovinskih motivih, zanimivih dogajanjih, voščilih... Določene teme mi tudi predlagajo muzikantje in ko posneto glasbo njihovega izvajanja začutim, steče besedilo. Če je glasba dobro napisana, ni težko delo, saj mi takt ne dela nobenih preglavic, obvladam pa tudi pesniške rime, ki so mi prirojene. Prednost je tudi, da obvladam instrument - orgle (klavir) in iz tega je vse izpeljano, saj je osnova tričetrtinski oziroma dvočetrtinski takt. Bolj nerodno pa je, če je, viža v osnovi zahtevno uglasbena in je tekst potrebno nalepiti na note. Posegel sem tudi po humornih temah, zelo uspele pa so mi globoko čustvene pesmi, kot je Slepac ansambla Poljansek, ki je za mene ena najlepših viž in je dobila prvo mesto na Števerjanskem festivalu. Simpatična mi je tudi pesem Goslač Beneških fantov. Na tematiko se navezujejo tudi sporočila pesmi, ki izvirajo iz pristne ljubezni: dobrota, sprava in prijateljstvo," je povedal Ivan Malavašič.

SOBOTA, 4. septembra 1993

TV SLOVENIJA 1

10.45 Radovedni Taček: Jezik
10.55 Oscar Junior: Čarobna flauta
11.05 Snorčki, ameriška risana serija
11.30 Otroci širnega sveta, ameriška dokumentarna serija
11.55 Film ob svetovnem kongresu o otroku
12.15 Zgodbe iz šoljke
13.05 Poročila
13.05 Intervju: Danilo Slivnik, ponovitev
16.20 Zgodba o Jayne Mansfield, ponovitev ameriškega filma
18.00 TV Dnevnik 1
18.10 Brooklynski most, ameriška nanizanka
18.30 Divji svet živali, angleška poljudnoznanstvena serija
19.05 Risanka
19.14 Zrebanje 3 x 3
19.30 TV Dnevnik 2, Vreme
19.55 Sport
20.05 Utrip
20.30 V pričakovanju
21.30 Ljubezen da, ljubezen ne, ameriška nanizanka
21.55 TV Dnevnik 3, Vreme
22.30 Sova: Reilly, vohunski as, angleška nadaljevanka, 1/12

TV SLOVENIJA 2

12.05 Človek in glasba: Schubert, mladi romantik 13.00 Sportna sobota: Atletski miting Van Damme, posnetek iz Bruslja 14.55 SP v veslanju, prenos 17.10 EP v konjeništvu, posnetek iz Lipice 18.30 Sova, ponovitev 19.30 TV dnevnik 19.55 Sport 20.05 Ljubezen boli, angleška nadaljevanka 21.00 Homo turisticus 21.30 Sobotna noč: Ptujski festival

TV HRVAŠKA 1

9.00 Mala slika '93, posnetek 10.05 Stil življenja 14.30 Prizma, multimedionalni magazin 15.15 Priručno vaši 16.20 Turbo Limatch Show 18.15 Santa Barbara 19.10 Risanka 19.30 TV dnevnik 20.05 TV tednik 20.35 The Chase, ameriški film 22.10 Vasi lije Jordan - z ene strani svetlobe, dokumentarna oddaja 22.35 TV dnevnik 23.00 Slika na sliko 0.00 Nočni kino 1.35 Sanje brez meja

TV HRVAŠKA 2

19.30 TV dnevnik 20.10 Crno belo v barvah: V avtobusu, humoristična serija - Top lista - Rojstvo Beatlesov, film 0.00 Hit depo 2.30 Horoskov

PLAVA LAGUNA POREČ NUDI:
POČITNICE V OBJEMU SONČNIH POREŠKIH
LAGUN PO POSEBNO UGODNIH CENAH
7 - DNEVNI PAKET ARANŽMAJEV
V TERMINU OD 11. 9. DO 18. 9. 1993

* HOTELA LILA

- pol penzion: 9.800 SIT po osebi

* HOTELA DELFIN

- pol penzion: 11.200 SIT po osebi

* HOTEL MATERADA

- pol penzion: 12.600 SIT po osebi

Doplačilo za polni penzion je 2.100 SIT.

* V CENO JE VKLJUČENO:

7 pol - oziroma polnih penzionov, turistična taksa in šola smučanja na vodi za otroke in odrasle.

* VELIKI POPUSTI ZA OTROKE! TUDI DO 100 %!
EN OTROK V SOBI S STARŠI ZASTONJ!

* INFORMACIJE: Vaša agencija ali Plava laguna Poreč, tel.: 0531/351-122, 351-822, fax: 0531/351-044

NOVO V KINU

SOSTANOVALKA

ameriška psihološka drama; gl. vloge: Bridget Fonda, Jennifer Jason Leigh
K mladi in uspešni Allie (Bridget Fonda) se vseli Hedy (Jennifer Jason Leigh) in vse že kaže, da je izbira v sumničava Allie vendarle naša idealna sestanovalka. Sprva je vse v najlepšem redu, toda Hedy začne kmalu posnemati njene obleke, njeno frizuro in tudi njen odnos do življenja. Ko Hedy prevzame celo njenega fanta, se začne pekel.

KINO

4. septembra

CENTER amer. erot. drama NESPODOBNO POVABILO ob 17., 19. in 21. uri STORŽIČ amer. akcij. krim. ŽIVI OGENJ ob 18. in 20. uri ŽELEZAR amer. psih. thrill. SOSTANOVALKA ob 18. in 20. uri DUPLICAR amer. grozlj. HISA II. ob 18. uri, špan. kom. melod. ZVEŽI MEI ob 20. uri ŠKOFJA LOKA amer. film OŠTANITE SE NAPREJ Z NAMI ob 18. in 20. uri RADOVLJICA amer. kom. BEETHOVEN ob 18. in 20. uri

NEDELJA, 5. septembra 1993

TV SLOVENIJA 1

10.15 Živ. zav. ponovitev
11.05 Huckleberry Finn in prijatelji, ponovitev nadaljevanke Obzorja duha
11.30 Revija ljubljanskih zborov 92, 1. del
12.30 Domači ansambli: Ansambel Slovenija
13.00 Poročila
13.05 Triletrine, nemški film
15.00 Tisočletje, ponovitev
16.00 Serenada za novič, ameriški film (čb)
18.00 TV Dnevnik
18.10 Rečni kralji, avstralska nadaljevanka, 1/4
19.00 Risanka
19.20 Slovenski loto
19.30 TV Dnevnik 2, Vreme
19.55 Sport
20.05 Zrcalo tedna
20.25 Nedeljskih 60
21.25 Preživetje v avstralski divjini, avstralska dokumentarna serija
22.00 TV Dnevnik 3, Vreme, Sport
22.20 Sova:
Ljubezen do Lidije, angleška nadaljevanka, 10/13;
Reilly, vohunski as, angleška nadaljevanka

TV SLOVENIJA 2

10.50 Ognjeno drevje Thike, angleška nadaljevanka 11.40 V pričakovanju 12.35 Sova, ponovitev 13.55 Sportna nedelja: Lipica, posnetek 14.25 Lipica: EP v konjeništvu; SP v veslanju 17.30 Namizni tenis: Acronit - Euromirex Radom, posnetek iz Gornje Radgone 18.00 Namizni tenis: Pokal evropskih prvakov; Olimpija - Belorusk, posnetek iz Ljubljane 18.30 Športni utrinki: Smučanje 19.30 TV dnevnik 19.55 Sport 20.00 Alpe - Donava - Jadran 20.30 Gospa Bovy, športni pregled 23.35 Kasaške dirke, posnetek z Brda

TV HRVAŠKA 1

10.05 Hišni ljubljenci 10.30 Sezamova ulica 10.30 Oddaja narodne glasbe 12.05 Plodovi zemlje, oddaja za kmetovalce 15.35 Pinocchio, serija za otroke 16.55 Opera box 17.25 Love Lottery, britanski film 19.30 Dnevnik 20.10 Velike družine, serijski film 21.45 Glasba 22.35 TV dnevnik 23.00 Slika na sliko 0.00 Sanje brez meja

TV HRVAŠKA 2

16.00 Sportna nedelja 19.30 TV dnevnik 20.10 Dokumentarna serija 21.10 Ljubezen boli, serijski film 22.05 Nemoralna zveza, ameriški film 23.45 Sport 0.00 Horoskov

KANALA

8.00 Nedeljski nagovor: Pater Benedikt Lavrih 8.15 RIS 9.00 Alica v čudežni deželi, 3. del risane filma 9.30 Male živali 9.50 Charlie Chaplin, burleska 10.05 Ponovitev filma 12.00 Nedeljski nagovor: Pater Benedikt Lavrih 12.15 Helena, gledalci čestitajo in pozdravljajo 18.00 CMT 18.30 Rally: Pregled dosežkov v letošnji sezoni 19.00 Video grom 20.00 Tropska vročica, ameriška nanizanka 20.50 Reportaža 21.00 Pred poroto 21.20 Film 22.50 CMT

CELOVEC
Handl
Bahnhofstr. 20
Tel. 9943-463-511566
PISARNIŠKA TEHNIKA
TELEKOMUNIKACIJE
VAŠA STROKOVNA TRGOVINA
Z OSEBNIM SVETOVANJEM
IN SERVISOM

radio triglav
96,0 MHz
101,5 MHz
KRAJSKA GORA
101,1 MHz
BOHINJ
64270 Jesenice, Čufarjev trg 4
Tel.: 064-861-433; 861-012
Fax: 064-861-302

KINO

5. septembra

CENTER prem. amer. psih. thrill. SOSTANOVALKA ob 17. in 21. uri, amer. erot. drama NESPODOBNO POVABILO ob 19. uri STORŽIČ amer. akcij. krim. ŽIVI OGENJ ob 18. in 20. uri ŽELEZAR špan. kom. melod. ZVEŽI MEI ob 18. in 20. uri TRŽIČ prem. amer. erot. drama NESPODOBNO POVABILO ob 20.30 uri ŠKOFJA LOKA amer. film OŠTANITE SE NAPREJ Z NAMI ob 18. in 20. uri ŽELEZNIKI amer. erot. drama SRAMOTA ob 20. uri RADOVLJICA amer. kom. BEETHOVEN ob 18. in 20. uri

PONEDELJEK, 6. septembra 1993

TV SLOVENIJA 1

11.35 Hovl, angleška nanizanka
12.00 Divji svet živali, angleška poljudnoznanstvena serija
12.30 Znanje za znanje - učite se z nami
13.00 Poročila
13.05 Alpe - Donava - Jadran
13.30 Športni pregled
14.20 Kasaške dirke, posnetek iz Brda
15.55 Homo turisticus, ponovitev
16.25 Dober dan, Koroska
17.00 TV Dnevnik 1
17.10 Radovedni Taček: Morje
17.25 Otroci širnega sveta, ameriška dokumentarna nanizanka
17.50 Risanka
18.00 Regionalni studio Maribor
18.45 Pari, TV igrice
19.30 TV Dnevnik 2, Vreme
19.55 Sport
20.10 Gospodarska oddaja: Made in Slovenia
20.50 Omizje
22.15 TV Dnevnik 3, Vreme
22.32 Sport
22.40 Sova: Collins in Cowarda, angleška nanizanka; Reilly, vohunski as, angleška nadaljevanka

TV SLOVENIJA 2

14.30 Forum 14.45 Utrip 15.00 Zrcalo tedna 15.15 Nedeljskih 60 16.15 Obzorja duha 16.45 Ljubezen da, ljubezen ne, ameriška nanizanka 17.10 Sova, ponovitev 18.50 Univerzitetni razgledi 19.30 TV dnevnik, Vreme 19.55 Sport 20.05 Sedma steza 20.30 Zločin v ulici Hoddle, 1. del avstralsko-makedonske drame 21.15 Konfliktna situacija, angleška izobraževalna oddaja 21.50 Pro et contra 21.50 Brane Rončel izza odra

TV HRVAŠKA 1

10.05 Poletni šolski program 13.35 Zgodbe iz Monticella, serijski film 14.05 Poletni premor, ponavljalni program 16.10 Pet otrok in Pesko, serija za otroke 16.45 Sončnik 18.05 Dokumentarna oddaja 18.35 Santa Barbara, serija 19.30 TV dnevnik 20.10 Hrvatska in svet 21.00 Hudčija, ameriški film 22.35 Dnevnik II 23.00 Slika na sliko 0.00 Sanje brez meja

TV HRVAŠKA 2

13.10 Tri ženske iz kioska 13.35 Waltonovi 14.20 Noč v Casablanci, ameriški film 15.40 Stan in Olio 16.00 Fračji dol 16.35 Kot pes in mačka 17.10 Wurlitzer 18.00 Čas v sliki 18.05 Mi 18.30 Dva Münchenčana v Hamburgu 19.30 Čas v sliki 20.15 Sportna arena 21.08 Mojstri kuhaji 21.25 Perry Mason in svoje glava nuna, ameriški film 22.55 V lovskih oblastih, angleški film 0.05 Kletka, polna norcev

LTH - ORODJARNA IN LIVARNA, d.o.o.
64220 ŠKOFJA LOKA, Vincarje 2



VABI K SODELOVANJU

Vse tiste, ki želijo kreativno sodelovati pri razvoju orodij in livarskih izdelkov, vabimo na razpis za delovni mesti:

1. TEHNOLOG CNC OBDELAVE (CAM)

Pogoji:

- II. stopnja fakultete za strojništvo
- 2 leti delovnih izkušenj na CAM ali
- 1. stopnja fakultete za strojništvo
- 5 let delovnih izkušenj, od tega dve leti na CAM
- aktivno znanje nemškega ali angleškega jezika

TEHNOLOG V SEKTORJU ZAGOTAVLJANJA KVALITETE

Pogoji:

- II. stopnja fakultete za strojništvo
- 3 leta delovnih izkušenj ali
- 1. stopnja fakultete za strojništvo
- 5 let delovnih izkušenj
- poznavanje meril in merilnih metod ter kontrolnih tehnik
- aktivno znanje nemškega ali angleškega jezika

Delo bomo sklenili za nedoločen čas s poskusno dobo 3 mesece.

Rok razpisa je 15 dni po objavi.

Prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev sprejema: LTH - OL, d.o.o. KADROVSKA SLUŽBA 64220 ŠKOFJA LOKA Vincarje 2 (s pripisom: za razpis)

SLOVENIJA 2

ZLOČIN V ULICI HODDLE

1/2 del avstralsko-makedonske drame; Melbourne, 9. avgusta 1987. Na videz mirno mesto v noči, ko navadni ljudje opravljajo čisto vsakdanja opravila. Nenadoma radio sporoči novice, ki življenje mnogih spremeni v moro. Na ulici Hoddle se je zgodil zločin. Iztrijenec se je zaradi nedoseženega cilja maščeval nad nedolžnim, nič hudega slutečim, mladim in mnogo obetajočim življenjem... Velika akcija policije, prijatelj in znanec počasi odstrinja tančico s strašne noči...

SLOVENIJA 1

COLLINSOVA IN COWARD

1/8 del angleške nadaljevanke; Aristokratinja Piggie Gilpin je naredila usodno napako: ljudem, ki jih je srečala na počitnicah, je dala svojo vizitko s pripisom, naj jo obiščejo v Londonu. Sploh si ni mislila, da bo kdo prišel... Ravno uživa nekaj prostih dni na Eaton Placeu, ko s svoje plantaje gumi-jevca prispeje na obisk obupni Ladhurstovi.

TV HRVAŠKA 2

19.30 TV dnevnik 20.10 Zakonski običaji, humoristična serija 20.40 Serijski film 21.35 Kronometer 22.05 Vrtnec, serijski film 22.55 Električni cowboy 23.25 Horoskov

KANALA

9.00 CMT 9.45 A shop 10.00 MacNeil in Lehrer komentirata 11.00 Ponovitev filma 12.30 Sejemski reportaža 12.35 A Shop 17.45 Drugičen svet 18.30 A Shop 18.45 Ponovitev dokumentarne serije 19.15 Sejemski reportaža 19.20 A shop 19.30 CMT 20.10 Poročila 20.30 Film 22.05 Upravljanje 22.35 5 minut za kulturo 22.40 Poročila 23.00 Drugičen svet 23.45 A Shop 0.00 CMT

TV AVSTRIJA 1

13.10 Tri ženske iz kioska 13.35 Waltonovi 14.20 Noč v Casablanci, ameriški film 15.40 Stan in Olio 16.00 Fračji dol 16.35 Kot pes in mačka 17.10 Wurlitzer 18.00 Čas v sliki 18.05 Mi 18.30 Dva Münchenčana v Hamburgu 19.30 Čas v sliki 20.15 Sportna arena 21.08 Mojstri kuhaji 21.25 Perry Mason in svoje glava nuna, ameriški film 22.55 V lovskih oblastih, angleški film 0.05 Kletka, polna norcev

TV AVSTRIJA 2

17.00 Zakladnica zemlja 18.00 Pri Huytlovih 18.30 Ljubezen na prvi pogled 19.00 Zvezna dežela danes 19.30 Čas v sliki 20.15 Varno je varno 21.08 Mojstri kuhajo 21.15 Kompas 22.00 Čas v sliki 22.30 Umetnine

Stik
R & U d.o.o.
Cankarjev trg 6, 64220 Škofja Loka
Tel.: 064/623-303

Telefonski aparati PANASONIC.
Servis kombiniranih štedilnikov.
Prodaja, servis in montaža boilerjev.

R ŽIRI

12.00 - Napoved programa - 12.15 - EPP - 12.30 - Morda ste preslišali - 13.00 - Danes do 13.00 - 13.40 - Naš zgodovinski spomin - 14.00 - Loka v časopisku - 14.30 - Devizni tečaj - 14.40 - Tolar za knjigo - 15.00 - Dogodki danes - jutri - 15.30 - Prenos dnevno-informativne oddaje Radia Slovenija - 16.00 - Napoved programa - 16.15 - Otroški program - 17.00 - Sportne novice - obvestila - 18.00 - Mladinski program - 19.00 - Odpoved programa -

GORENJSKI GLAS

KINO

6. septembra

CENTER amer. psih. thrill. SOSTANOVALKA ob 18. in 20. uri STORŽIČ Danes zaprtol ŽELEZAR špan. kom. melod. ZVEŽI MEI ob 18. in 20. uri TRŽIČ amer. erot. drama NESPODOBNO POVABILO ob 20. uri

Petek, 3. septembra 1993

GLASBA JE ŽIVLJENJE

PSE: SIMONA HRO
VSAKO SOBOTO OPOLDNE NA RADIU TRIGLAV JESENICE 96,0 MHz

IRENA AVBELJ - SVETOVNA PRVAKINJA V PADALSKIH SKOKIH

Gost v jutrišnji oddaji Glasba je življenje ne bo politik, ne bo glasbenik, ne kulturnik, ampak športnica svetovnega slovesa. Irena Avbelj, sedemindvajsetletna Ljubljanka, se že osem let ukvarja s padalstvom, ne boste verjeli, tudi s potapljanjem. Irena pravi, da je oba športa težko primerjati, vsak pa vsebuje veliko lepega. "Na zemlji," pravi Irena, pa sem tako ali tako vsak dan.

Pojutrišnjem, v nedeljo, 5. septembra, se v Lescah obeleži veliki letalski miting, kjer bodo sodelovali padalci, pričakujejo pa tudi skok z balona, jadralnega letala in seveda motornega letala. Med skakalci bo seveda tudi Irena, tako da si lahko njen nastop pridete ogledat v živo - pa mojega tudi, ampak ne s padalom...

Zaključujemo nagradno igro SOLA, pivovarne Union in v sobotni oddaji Glasba je življenje, boste izvedeli, kateri srečnejši bo s svojim spremljevalcem odpotoval na enotenske počitnice v Španijo.

Tedenski žreb pa je odločil tako: - Uro Sola dobi Edita Špöler - Krieger iz Krškega - po dve majici Sola pa: Vera Grabner iz Celja, Metka Cesar iz Radovljice, Irena Vidic iz Litije in Darinka Kralj iz Slovenj Gradca. Čestitamo!

Gesli naše oddaje sta: Smeh dela dobro kri in Pesem vas reši vseh skrbi, kar pomeni, da skušamo združevati smeh, humor, glasbo...

Mladi violinist je pred koncertom šepetal svoji oboževalki:

- Draga, danes bom igral samo zate.

- Oh, počakaj še, Morda bo pa še kdo prišel.

Slišimo se v jutrišnji oddaji Glasba je življenje, točno opoldne na Radiu Triglav! Čav, čav!

Gorenjci drevi na 24. festivalu - Ptuj '93

Danes v petek, 3. septembra, ob 19. uri se bo začel na Ptuj dvodnevni, že 24. slovenski festival domače zabavne glasbe Ptuj '93, ki bo razdeljen v dva vsebinska dela. Drevo bo nastopilo kar 31 ansamblov, ki so na prejšnjih festivalih dosegli vsaj bron in novi ansambli, ki so za to največjo manifestacijo domače glasbe v Sloveniji uspešno opravili predhodni javni avdiciji v Catežu in Mali Nedelji pri Bukovcih. Deset ansamblov si je med sedemnajstimi zagotovilo vstopnico za Ptuj '93, med njimi tudi ansambel Planika iz Kranja, Blegoš iz Gorenje vasi nad Škofjo Loko, Domžalski odmevi iz Domžal ter Jože Skubic in Slapovi iz Grosuplje, ki je bil letos zmagovalac občinstva na vseh dosedanjih festivalih na Vurberku '93, Števerjanu '93 in Graški gori '93. Strokovna komisija v sestavi predsednik Vinko Struel in člani: Bojan Adamič, Ivo Ciani, Urška Čop, Tomaž Tozon in Kajetan Zupan, bo ansamble ocenila po kvaliteti z zvoka, srebrno, bronasto Orfejevo značko ali pisanim priznanjem za sodelovanje. Srebrni in zlati ansambli bodo nastopili v drugem delu drugega festivalskega večera, v soboto, 4. septembra, ob 20. uri in se potegovali za nagrade strokovne komisije in občinstva. V prvem delu sobotnega večera pa bomo slišali 22 novih melodij različnih kompozitorjev in v izvedbi dosedaj zlatih ansamblov, med katerimi bo zelo močna konkurenca. Podatek, da je na dosedanjih ptujskih festivalih nastopilo 249 ansamblov, pove



Ansambel Planika iz Kranja, ki deluje poldrugo leto in pol leta v spremenjeni zasedbi bo po uvrstitvi v finale Števerjanskega festivala '93, igral tudi na osrednjem slovenskem festivalu domače glasbe na Ptuj '93. Na sliki: pevka Dani Stražar in harmonikar Boštjan Tišler. - Foto: Drago Papler

širino ustvarjalcev narodnozabavne glasbe, ki je cenjena tudi v svetu. Nastopilo je tudi veliko gorenjskih muzikantov, nekaterim pa je bil Ptujski festival odskočna deska za uveljavitev in kasnejšo profesionalizacijo. Po daljši odsotnosti bo Ptujski festival neposredno prenašala Televizija Slovenija na drugem programu ob 21.30, to je v terminu Sobotne noči. Drago Papler

GLASBA

Slovenija grand mix skupine Malibu



Člani skupine Malibu: basist Sergej Geržej iz Sežane, bobnar Damjan Rebec iz Kopra, kitarist Miran Fakin iz Sežane, klaviaturist Sandi Čekada iz Ilirske Bistrice in pevec Marjan Uljan iz Ilirske Bistrice delujejo tri leta. Igrali so v različnih bendih, potem so se zbrali in odločili za skupno pot ter se najbolj pripravljali s prvo kaseto in hitom *Mi Primorci*. Potem so pripravljali naslednjo avtorsko kaseto, vendar so jo odložili in se lotili naprej realizacije ideje o zbirki miksov 30 slovenskih uspešnih popevk, ki so izšle pri Založbi kaset in plošč RTV Slovenija, na kaseti z naslovom *Slovenija grand mix*. Projekt obsega venčke slovenskih hitov od leta 1960 pa do danes in nas popelje v čase nazaj, v obdobje zlate dobe slovenske popevke. Miks slovenskih uspešnic v produkciji Malibu predstavlja v osmih miksih večino s po štirimi skladbami, v dveh pa so po tri, povprečnega trajanja 5 minut slovensko zabavno glasbo. Izbor je bil narejen izmed sto skladb, posneli pa so jih sami glasbeniki, kar 25 pesmi je zapel pevec Marjan Uljan, ostale pa kitarist Miran Fakin in bobnar Damjan Rebec. Pri spremnih vokalih pa je pomagala Senci Zupanc.

Malibujevci so sodelovali v televizijski oddaji Poglej in zadeni v Mariboru. S skladb Morje in sonce so uvrščeni tudi na festival Melodije morja in sonca '93 v Kopru. Njihov naslov je Skupina Malibu, Jelšane 66254, kontakti telefonski številki pa sta (067) 88-560 in 81-965. Drago Papler

NAMESTO YUGOV - SUZUKI!

Kakorkoli že, veliko Gorenjk in Gorenjcev se bivše države Jugoslavije kar pogosto spomni, ko sedajo v svoj avto znamke 101 ali Yugo katerekoli izpeljanke že in se s strahom podajo po vsakdanjih opravkih, kajti odslužena "Zastava" jim ušegne crkniti vsak hip. Zima je pred durmi, novi renaulti, škode, korejci in japoni pa predragi.

Znamenita tovarna iz Kragujevca letos ni uspela izdelati še niti enega kompletnega avtomobila (sicer je o kompletnosti Zastavinih vozil že nekdanje težko govoriti!). Posledica gospodarskih sankcij proti Srbiji pač. In zdaj so v Srbiji za pomiritev javnosti sporočili novico, da bodo v Zastavi izdelovali samuraje in vitare japonske tovarne Suzuki.

To bo hec, ko bo s tekočih trakov v Kragujevcu (pravzaprav iz Zastavine tovarne v Ohridu) prišel prvi Suzuki in bo japonski kontrolor na vratih prebral: "Kakva meni plata, takva tebi vrata!" (Takihi napisov so gorenjski lastniki Zastav v svojih avtih našli kar veliko).

PODMORNICA ZA BLEJSKO JEZERO

Ob informaciji o predvidenih nakupih orožja za potrebe slovenske obrambe (helikopterji, letala, vojaška ladja, itd.) se je iz naftalina spet pojavil star vic o podmornici za Blejsko jezero.

Za tiste nejeverneže, ki potrebo po podmornici za Blejsko jezero (naslednja pa bo za Bohinjsko) jemljejo kot dober vic, naj spomnimo, kako prav bi prišla prejšnji teden, ko sta se po blejskem lepotcu v pletni vozila zunanja ministra Italije in Slovenije Andreatte in Peterle. Če nič drugega, bi se lahko popeljala na otok v podmornici, varnostnikom pa bi močno odleglo.

UČITELJSKE PLAČE

Predvčerajšnjim se je srečno začelo šolsko leto 1993/94. Če se bo srečno tudi končalo (prejšnjemu je črn konec zaradi šolskega štrajka manjkalo le za las), si zdajle niti jasnovidke ne upajo napovedati.

Gorenjski glas seveda stalno tleči nevarnosti nadaljevanja stavke šolnikov z objavo naslednjih podatkov ne želi prilivati olja: v letu 1992 je začetna letna plača srednješolskega učitelja (v Švici) znašala 39.370 dolarjev (USD), da ne bo nespornazuma). Začetna letna plača nemškega srednješolskega učitelja je bila lani 31.340 dolarjev, francoskega pa 27.677 dolarjev. Krepko zaostajajo angelški učitelji z vsega 16.963 dolarjev letne začetne plače. Za vsak primer omenjamo tudi indijsko (2.133 dolarjev) in pakistansko (1.537 dolarjev) izhodiščno letno srednješolsko učiteljsko plačo...

TOREK, 7. septembra 1993

TVSLOVENIJA 1

10.40 Tedenski izbor
10.40 Parnet je boljša kot žamet
10.45 Klub klobuk na počitnicah
11.10 Univerzitetni razgledi
11.40 Konfliktne situacije: Starševstvo, angleška znanstvena oddaja
12.15 Zločin v ulici Hoddle, 1. del avstralsko-makedonske drame, ponovitev
13.00 Poročila
13.45 Sobotna noč, ponovitev
16.05 Sedma steza
16.25 Mostovi
18.00 TV Dnevnik 1
17.10 Pozabljena zgodba, ameriška igrana serija
17.35 Snorki, ameriška risana nanaizanka
18.00 Regionalni studio Koper
18.45 Pari, TV igrice
19.15 Risanka
19.30 TV Dnevnik 2, Vreme
19.55 Sport
20.05 Žarišče
20.45 Magija + Moda
21.40 Kronika, kanadska dokumentarna serija
22.15 TV Dnevnik 3, Vreme
22.30 Sport
22.40 Sova: Če ti misliš, da imaš težave... angleška nanizanka; Reilly, vohunski as, angleška nadaljevanke

kumentarna serija 21.05 V prvem planu 22.35 Dnevnik II 23.00 Slika ma sliko 0.00 Sanje brez meja

TV HRVAŠKA 2

19.30 TV dnevnik 20.10 To je ljubezen, humoristična serija 20.40 Tako, da se ve, serija 21.05 Serijski film 21.55 Dramski spored 22.50 Jazz 23.20 Horoskop

foto bobnar

KANALA

9.00 CMT 9.45 A shop 10.00 Macneil in Lehrer komentirata, oddaja v angleščini 11.00 Ponovitev filma 12.35 Sejemski reportaži 12.40 A shop 17.45 Drugačen svet 18.30 A Shop 18.45 Jazzbina 19.20 A Shop 19.35 CMT 20.10 Poročila 20.30 Poletni ciklus slovenskega filma 22.00 Jazzbina 22.35 5 minut za kulturo 22.40 Poročila 22.55 Drugačen svet 23.40 A shop 23.55 CMT

TV AVSTRIJA 1

13.10 Tri ženske iz kioska 13.35 Waltonovi 14.20 Zeleni moški, britanski film 15.35 Sedma celina 16.00 Garfield in prijatelji 16.35 Kot pes in mačka 17.10 Wurlitzer 18.00 Čas v sliki 18.30 Dva Münchencana v Hamburgu 19.30 Čas v sliki 20.00 Sport 20.25 Univerzum 21.00 Animo 21.07 Pogledi s strani 21.20 Silhueta, ameriški film 22.45 If, britanski film 0.35 V lovkah oblasti

TV AVSTRIJA 2

15.40 Serenadni koncert 16.20 Zakladnica Avstrija 16.40 Čas v sliki od začetka 16.45 Verstva sveta 17.30 Orientacija 18.00 Pri Hvezablovih 18.30 Da ali ne 19.00 Zvezna dežela danes 19.30 Čas v sliki 20.15 Perada popevk ob Klopinskem jezuru 21.07 Reportaža iz tujine 22.30 Klub 2-0.00 Nepremagljivi

NAGRADNA IGRICA

ČUKI IZGUBILI

Predvčerajšnjim je ekipa Radia Kranj odigrala dve tekmi v malem nogometu na kranjskem športnem stadionu. Obakrat je odlično sodil Janez Bartol. V prvi predvčerajšnji tekmi so kranjski radijci premagali glasbenike ansambla Spin s "teniškim" rezultatom 6:0, zatem pa so po trdem boju uspeli premagati še Čuke s 5:4. Prihodnjo sredo, 8. septembra, ob 17. uri bo tekma v malem nogometu med ekipama ansambla California in Radia Kranj (na kranjskem stadionu).

In še objubljen nagradno vprašanje: Kdo je predvčerajšnjim igral v nogometni ekipi ansambla Čuki? Dovolj je, če napišete vsaj enega igralca! Dopisnice pošljite do 8. septembra na Gorenjski glas, 64000 Kranj, Zoisova 1 ali na Radio Kranj, Slovenski trg 1. Med pravilne odgovore bosta Gorenjski glas in Radio Kranj razdelila štiri lepe nagrade.

radio triglav

96,0 MHz
101,5 MHz
KRANJSKA GORA
101,1 MHz
BOHINJ
64270 Jesenice, Čufarjev trg 4
Tel.: 064-861-433; 861-012
Fax: 064-861-302

KINO

7. septembra

CENTER amer. psih. thrill. SOSTANOVALKA ob 18. in 20. uri STORŽIČ in ŽELEZAR Danes zaprti TRŽIČ prem. amer. erot. drama NESPODOBNO POVABILO ob 20. uri

ŠUŠTARSKA NEDELJA

TRŽIČ, 5.9. 1993

ŠUŠTARSKI SEMENJ • RAZSTAVE • MODNE REVIE • ŠPORTNO-KULTURNE PRIREDITVE • VESELICA



ARENA
turnist PULA

**UGODNO LETOVANJE
TUDI SEPTEMBRA V PULJ IN MEDULIN!**

HOTELI IN APARTMAJI

Pričakujejo vas hoteli z bazeni: **MEDULIN**, **MUTILA** in **SPLENDID** - B kategorije, ter **BRIONI** - A kategorije. Od 1. septembra naprej - bivate 7 dni, plačate 5 dni. V apartmajih **HORIZONT** - Zlatne stijene, od 12. septembra naprej - bivate 7 dni, plačate 5 dni. Omenjeni popust vam priznavamo, če boste rezervirali v oddelku za marketing, kamor pošljite priloženi kupon. Izkoristite lahko le en popust.

KUPON ZA POPUST

INFORMACIJE IN REZERVACIJE



ODDELEK ZA TRŽENJE
52000 PULJ
A. Smargelia 5, Hrvatska
Tel.: 052 23-811, 24-093



POTUJTE Z VLAKOM

Statistika je neumljena: povprečen državljan zahodnoevropskih držav se letno več kot tridesetkrat pelje z vlakom, povprečen Slovenec pa vsega šestkrat. V tej statistiki zelo kvarno vplivajo Kranjskogorci in Tržičani, ki od leta 1965. nimajo več železniške proge. Ob tem, ko so Slovenske železnice predvčerajšnjim podžigale vozovnice na potniških vlakih za 10 odstotkov, se trudijo popraviti številke o prepeljanih potnikih. Tudi s tem se bomo približali Evropi. Za začetek predlagamo, da se iz statističnih izračunov izloči vse prebivalce tržiške občine, Poljanske in Seiške doline, Mojstrano, Kranjsko Goro itd., pa bo cifra takoj lepo zrasla. Takrat pa Slovenske železnice mimogrede lahko izpeljejo letos spomladi predlagano ukinjanje nekaterih potniških vlakov na gorenjski progi, ki so ga gorenjski župani komajda uspeli zadržati...

**AVTO ŠOLA
ZSAM
ŠKOFJA LOKA**



Organiziramo tečaj cestnoprometnih
predpisov v **GASILSKEM DOMU NA**
TRATI s pričetkom **7. septembra 1993.**
Praktična vožnja na vozilih **OPEL CORSA,**
GOLF in motorno kolo **MZ.**

Posebna ugodnost:

Prevoz kandidatov na tečaj CPP iz smeri:
Reteč, Bitenlj, Podlubnika in Zabnice.

INFORMACIJE: Tel.064/631-729



TERME TOPOLŠICA

izjemno ugodna ponudba

SEPTEMBER

7 dni SAMO 299 DEM

10 dni SAMO 396 DEM

10-dnevno bivanje - 11. dan poklanjamo

V CENO JE VKLJUČENO:

7 ali 10 polnih penzionov v 1/2 sobi v hotelu Vesna
neomejeno kopanje v termalnem bazenu s teraso
krajši izleti v okolico, zabavne prireditve
meritev krvnega tlaka in telesne teže
vsak dan rekreacija pod strokovnim
vodstvom v bazenu in telovadnici
1 x zdraviliška storitev
pogovor pri zdravniku
animacija

POPUSTI IN UGODNOSTI:

- 10-dnevno bivanje - 11. dan zastonj
- otroci do 5 let brezplačno bivanje
- 50% popusta za otroke do 12. leta
- 30% popusta za otroke do 15. leta
- drugi otrok do 12 let 60% popusta, do 15 let 40% popusta

UPOKOJENCI: 10% popusta

OBROČNO ODPLAČEVANJE!

INFORMACIJE: Terme Topolšica, Hotel Vesna, Topolšica 77
REZERVACIJE: Tel. 063/892-120/141/049, fax: 063/892-212

NAGRADNA KRIŽANKA

TOKRAT ŠUŠTARSKA KRIŽANKA

Danes se v Trzinu začena del prireditev v okviru letošnje ŠUŠTARŠKE NEDELJE. Še več prireditev bo jutri in v nedeljo, v najmanjši gorenjski občini pa se bo dogajalo marsikaj: šuštarški semenj v nedeljo, modne revije jutri in pojutrišnjem v trziškem Cankarjevem domu (kinodvorana), več razstav, dve šuštarški veselici in še kaj. Turistično društvo Trzin, ki je organizator prireditev ŠUŠTARŠKA NEDELJA '93, je pripravilo tudi nagradno križanko v Gorenjskem glasu, ki jo rešite tako, da s pomočjo črk na oštevilčenih poljih sestavite nagradno geslo (ki je hkrati tudi iskreno povabilo!). Vpisano geslo na kuponu pošljite do četrтка, 9. septembra, na naslov: GORENJSKI GLAS, 64000 Kranj. Rešitve lahko oddate tudi na stojnici Turističnega društva Trzin pojutrišnjem na Šuštarškem semnju (v križiču pri avtobusni postaji v Trzinu), kot vselej pa tudi v pisarnah TD Cerklje, TD Jesenice, TD Škofja Loka ali v naš nabiralnik v avli poslovne stavbe Zoisova 1 v Kranju. V zbiranju 9. septembra ob 8. uri bodo upoštewane vse rešitve, ki bodo dotlej prispele, razdelili pa bomo 10 darilnih šuštarških paketov Turističnega društva Trzin in 5 nagrad v vrednosti po 1.000 tolarjev Gorenjskega glasa.

JANEZ, IVO IN ŽIGA V IGRALNICI

Včeraj je natanko ob 8. uri komisija bralcev Gorenjskega glasa opravila žrebanje prispelih rešitev križanke iz 66. številke Gorenjskega glasa. Očitno je bila križanka HIT Casino Kranjska Gora (to je bilo tudi nagradno geslo, ki ga je bilo potrebno sestaviti iz oštevilčenih polj v križanki) kar trd oreh, saj smo našli vsega 971 prispelih rešitev. Žrebal je Drago Jeglič, sreča se je tokrat nasmehnila naslednjim:

- se je tokrat našel med naslednjimi:
- 1. **Janez Mauser**, Mencingerjeva 3, Kranj (prejme 50.000 ITL v igralnih žetonih HIT Casino Kranjska Gora)
 - 2. **Ivo Trebar**, Benedikova 40, Kranj;
 - 3. **Žiga Hribar**, Alpska 5, Bled (prejmeta vstopnici za HIT Casino Kranjska Gora, žetone v vrednosti 5.000 ITL in koristita 30-odstotni popust v Restavraciji Relax)
 - 4. - **6. Slavko Hribar**, Podlubnik 161, Šk. Loka; **Bojan Jerič**, Gradnikova 101, Radovljica; **Marjan Štrukelj**, Retnje 30, Krize;
 - Moja Jošt**, Poljšica 16, Podnart (prejmejo darilo Gorenjskega glasa - Glasovo majico).

DRAGO PAPLER

Harmonični zven citer Mihe Dovžana

50-letni slovenski citrar Miha Dovžan daje slovenski narodni in narodnozabavni glasbi svoj značilni pečat že 35 let. V svoji ustvarjalnosti je s citrami iskal in našel svojo izvirno narodnozabavno ansambelsko obliko z osnovo v ljudski glasbi in štiriglasnim prepevanjem ter jo za eksperiment posnel tudi z godali. S citrami je obogatil sedem filmov, med katerimi je najbolj znana scenska glasba filma Cvetje v leseni. Rad je prisluhnil idejam drugih glasbenikov in sodeloval tako pri narodnozabavnih ansamblih kot pri pop skupinah ali pevcih zabavne glasbe. V zadnjem obdobju pa se je vrnil k ljudski glasbi, posnel je tri kasete s to vsebino v instrumentalni obliki ali z različnimi opernimi in ljudskimi pevci, najnovejši posnetki za uredništvo narodnozabavne glasbe Radia Slovenija pa so nastali z Avenikovo pevko Jožico Kališnik. Oktobra se obeta nov izziv: živo igranje na citre v ljubljanski Drami, v predstavi Milana Jesiha Ljubiti...

Miha Dovžan, ob porajanju novokomponirane narodnozabavne glasbe, ste nam ponovno odkrili milozvočne zvone pozabljenih citer in sprožili zanimanje zanj...

"Starejši citrarji, veliko jih je bilo iz Trčica, so v glavnem igrali doma, niso smeli, jaz pa sem se prvi odločil za snemanje in v dolgotrajnem ustvarjanju posnel več kot 350 ansambelskih skladb in številne ljudske pesmi, ki so izšle na več kot 45 ploščah in kasetah."

Rojeni ste v Ljubljani, po rodu pa iz Trčica. Tam ste se tudi prvič srečali s citrami; kaj vas je pri njih tako prevzelo?

"Ko sem prihajal k dedu v Trčic in okoličnem sem bil navdušen nad igranjem trčičkih citrarjev. Citre so bile moji družinski instrument in po mami želi sem se jih začel učiti pri šestih letih, prva znanja pa sem dobil od upokojevega železničarja Janka Lotriča."

Kdaj in kje ste začeli svojo glasbeno pot?

"Leta 1958 sem prvič nastopil v radijski oddaji Pokaži, kaj znaš kot 15-letni fant, leto dni kasneje sva z bratom Ivetom, ki igra kitaro, že ustanovila ansambel. K zasedbi sem povabil vokalni kvintet bratov Pleško iz Škofje Loke. Odzval sem se na povabilo in se lotil povsem novega področja ter posnel glasbo za televizijski film Jeprški učitelj (1959). Ker se je ansambel šestih pevcev bratov Pleško razšel, sem iskal nove pevce, dobil kvartet brez imena, v katerem so bili Stanka Kovačič, Rado Kokalj, Tone Blaznik in Peter Ambrož. Naredili smo nekaj posnetkov, ker pa je bil sestavljen iz pevcev različnih ansamblov, sem iskal svoje pevce - klapo, ki bi bili blizu ljudski pesmi, ker sem bil izredno navdušen nad petjem Fantov na vasi. Najbližji jim je bil vokalni kvintet Gorenjci iz Naklega pri Kranju s svojim štiriglasnim petjem, ki je svojimi glasovi odlično zvenel k citram."

Izvirna zasedba z osnovo v ljudski glasbi in štiriglasnim prepevanjem vokalnega kvinteta Gorenjci se je potrdila in postala zelo priljubljena?

"Bila je zelo blizu ljudski pesmi, ki mi je bila pri srcu že od vsega začetka, zato sem z Gorenjci vztrajal in ljudje so nas lepo sprejeli. Kasneje, po dveh letih sem vzel v sestavo še pevko Ivanka Kraševac, ki je razgibala to moško družino ter malo popestrila našo sestavo in uspeh je bil tu. Ko se je podala na profesionalno pot z Alpskim kvintetom, jo je nadomestila Jelka Cvetežar, zatem Meta Malus, ki se ji je kasneje v duetu pridružila še Marta Stare."

Dejansko ste podirali določene forme, saj so takrat obstajali domači ansambli le s harmoniko v triu ali kvintetu, ansambel Mihe Dovžana s citrami pa je bil nekaj novega, drugačnega?

"Mnogi so se čudili zasedbi s citrami brez popularne harmonike, saj je bil takrat prvi takšen ansambel. Bil sem trmast in vztrajal z ansambлом, ki ni bil komercialen in je imel zvest krog poslušalcev. Namreč citre so celovit instrument, imajo spremljavo in melodijo."

Cepprav ste v ljubljenih aranžmajih dodajali tudi vloške s harmoniko?

"Zvok je želel popestriti, iskal sem harmonikarja in ga dobil v Jožetu Burniku, s katerim sva

potem tudi dolga leta sodelovala, dokler ni odšel med profesionalce na tuje."

V okviru eksperimentiranja je ansambel dobil široko dimenzijo z godali?

"Ansambel sem razširil, okrog leta 1974 sem posnel tudi ploščo z malim godalnim orkestrom z naslovom Pot do srca in ta mi je še danes zelo pri srcu, čeprav je ljubljanski Radio ni vzel v arhiv in melodije v predvajanje."

Katere so tiste večne melodije, uspešnice?

"Veliko uspešnih skladb sva napisala z bratom Ivetom: Moravska dolina, Moj oče, Šopek Jasmina, Moj vojak, Kupite rože, Dimnikar, Zaljubljen par, Srne, Ujemi me, Dobra volja, Jutro v planinah, Sreče ne moreš kupiti, Pri naši mami, Ljubi me, ne ljubi me in druge. Med planinci so še posebej priljubljene skladbe Marjana Perka iz Trčica Tam, kjer visoke so planine, Zelenica itd."

Nekaj viž, med njimi naprimer Stari mlin, je tudi delo Slavka in Vilka Avenika?



Miha Dovžan s citrami

"Kot producent in urednik pri Glasbenem založništvu Helidon je Vilko Ovsenik ansambel usmerjal, da je končna pesem dobila zeleno kvaliteto in obliko. Pomagal je pri snemanjih in aranžmajih ter večkrat prišel na naše vaje in pilil ansambel. Z bratom Slavkom sta občasno odstopila kakšno vižo, ki se jima je zdela primerna za izvedbo s citrami."

Kako so nastajale vaše skladbe, kdo je prispeval simpatična besedila?

"Skladbe komponiram sam, nekaj uspešnic je zložil brat Ive. Pridobili smo kvalitetne avtorje besedil. Zelo smo bili povezani s pesnico Svetlano Makarovič, ki nam je napisala ogromno besedil, sodelovali smo z Marjanom Staretom, Ivanom Sivcem, včasih je kaj lepega napisal tudi Lev Svetek, pa Gregor Strniša, Ervin Fritz ter drugi."

Miha Dovžan, z vokalnimi kvintetom Gorenjci ste zelo plodno sodelovali in bili navezani drug na drugega, kakšne spomine imate na sodelovanje?

"Dolga leta smo prebili skupaj, veliko nedelj na koncertih, tudi po štiri nastope na dan, več kot sto koncertov na leto. Sodelovanje z njimi mi je v zelo lepem spominu. V vokalnem kvintetu Gorenjci so bili: prvi tenorist Mirko Poličar, drugi tenorist Janez Šter, drugi basist Stane Novak, drugi basist Valentin



Slovenski citrar Miha Dovžan in pevka Jožica Kališnik

Zelnik in baritonist Janko Poličar. Po tragični nesreči leta 1984 je Janka Poličarja nadomestil Franci Šarabon, zaradi bolezni sta prenehala prepevati Valentin Zelnik iz kasneje še Stane Novak; zamenjala sta ju Milan Križaj iz Strahinja in Franci Grandovec iz Križev. Pri aranžmajih je pomagal Tine Zelnik, duša kvinteta Gorenjci in velik organist, ki je s svojimi harmonijami tudi veliko pripomogel h kvalitetni izvedbi."

Kakšen je glasbeni opus ansambla?

"V 28 letih smo z ansambлом posneli 33 velikih plošč (kaset) in 14 malih plošč. Ansambel s citrami ni imel takšnega masovnega odziva kot drugi ansambli, ki so igrali tudi po veselicah, ker smo bili vedno bolj koncertni komorni ansambel, smo pa imeli zveste poslušalce. Ansambel je deloval na amaterski podlagi in kot nekomercialen držal dolgo dobo, ker nas je družila prava ljubezen do glasbe..."

Prepotovali ste tudi kar nekaj tujih držav, bili ste na turnejah, gostovanjih?

"Ansambel je nastopal po Evropi, bili smo prvi ansambel, ki je šel na turnejo med naše izseljence na Švedsko (leta 1973), gostovali smo v Nemčiji, Avstriji, nastopili smo na svetovnem mladinskem festivalu v Bolgariji, gostovali v Italiji... Kasneje sem bil dvakrat v Ameriki, pred petimi leti sva s harmonikarjem Vitalom Ahačičem, ob organizaciji njegove sestre Marije Ahačič - Pollak nastopila za ameriško občinstvo. Vsak čas ima svojo glasbo in zven našega ansambla je nekako preživet. Na Alpskem večeru '88 na Bledu smo imeli z ansambлом zadnji nastop. Gorenjci nadaljujejo uspešno pot v prvinski ljudski pesmi, jaz pa tudi naprej s citrami delujem po



Ansambel Mihe Dovžana v najplodovitejših letih

Sloveniji, pa tudi Avstriji. Prav zaradi sprememb trendov, sem rad delal z mladimi glasbeniki, ansambli, rock skupinami, da sem citre predstavil tudi mladim ljudem."

V zadnjem času ste posneli veliko slovenskih ljudskih pesmi, v ljudskem zvenu, ki je bil vseskozi v podzvesti. Ob posnetkih so izšle že tri verzije kaset, ob spremljavih citre z znanimi slovenskimi pevci?

"Želim, da citre ostanejo med ljudmi, zato sem posnel z navadnimi citrami na resonančni mizi veliko slovenskih narodnih pes-

mi, ki žal tako hitro tonejo v pozabo. Vzporedno ob ansamblu sem že prej sodeloval s še mnogimi drugimi pevci od zabavne glasbe do narodne glasbe. Na prvi kaseti sem z znanim harmonikarjem Vitalom Ahačičem spremljal baritonista Toneta Kozlevčarja, na drugi plošči je ob citrah pela operna pevka Zlata Ognjanovič. Tretji projekt slovenskih ljudskih pesmi je bil naslovljen po Ipvčevi pesmi Slovenec sem, tako je mati d'jala. Na kaseti je združeno najkvalitetnejše petje od profesionalnega do ljudskega. Pravo ljudsko bogastvo sem črpal iz različnih zborovskih skladb, peli pa so jih operna pevka Rajko Koritnik in Zlata Ognjanovič, duet Meta Malus in Marta Stare in vokalni sekstet deklet iz Bukovice. Slovenska pesem je narodova duša in slovensko pesem moramo gojiti, saj je to eden od pogojev za ohranitev slovenskega naroda."

Z zvenom citer ste bogatili tudi nekatere filme?

"Ob že omenjeni drami Jeprški učitelj sem s citrami sodeloval pri drami Razvalina življenja, Deček s Sotle ter filmih Cvetje v jeseni, Moja draga Iza, Vlak proti jugu in ameriškom filmu Potuhnjeni odmevi."

Miha Dovžan, srečujete se na vižarskih prireditvah v Kamniku, v Mengšu, na Dolskem, v Mariboru... nasploh se radi udeležujete prireditvev in povezuje glasbenike ter s tem tudi predstavljate citre kot zanimiv instrument?

"Redno se udeležujem citrarskih srečanj, nazadnje sem sodeloval pri predstavitvah knjige Ivana Sivca Jutro ob kresu, kjer se mu je pridružila Avenikova (studijska) pevka Jožica Kališnik. Posnela sva že nekaj skladb, jeseni pa bova nadaljevala s sistematičnimi snemanji za radijski arhiv in sicer povsem narodnih pesmi in novokomponiranih skladb, ki bodo zvenejele narodno. Če bo nastala iz posnetkov tudi kaset, še ni jasno. V prihodnje se bom ukvarjal pretežno z ljudsko glasbo. Radijska producentka za narodno glasbo Jasna Vidakovič pravi, da so mi vrata Radia Slovenija odprta, da lahko snemam za arhiv, kolikor hočem. Življenjski moto pa mi je že vseskozi, da bi citre živele naprej in se ohranile."

Miha Dovžan, tudi z zvokom citer ste radi sodelovali z različnimi izvajalci in pri različnih projektih?

"Sodeloval pa sem z igralcem Borisom Cavazzo, Olivero Katrino, Arsenom Dedičem, Zdravkom Čoličem... S citrami sem sodeloval pri ansamblih Borisa Kovačiča, Lojzeta Slaka, Jožeta Burnika, Alpskega kvinteta, CIK."

Prejeli smo

Poziv k političnemu razumu

V splošni zagnanosti po privatizaciji vsega se je država pred dvema letoma odločila za PRIVATIZACIJO DRUŽBENIH STANOVANJ (prodajo - odkup) in v ta namen je bil sprejet tudi stanovanjski zakon. Ker se pa dveletno obdobje za možnosti odkupa družbenih stanovanj končuje (18. oktobra 1993) in ker so v tem času postajali vse bolj glasni stanovalci - imetniki stanovanjske pravice v nacionaliziranih stanovanjih, ki jih je stanovanjski zakon v smislu enakovredne možnosti odkupa stanovanj nasproti imetnikom stanovanjske pravice v družbenih stanovanjih diskriminiral, je bilo treba ukrepati.

Resorno ministrstvo je pripravilo predlog spremembe stanovanjskega zakona, po katerem bi se izvedla PRIVATIZACIJA ZASEBNIH (NACIONALIZIRANIH) STANOVANJ ali grobo povedano; lastniki nacionaliziranih najemnikov naj bi bili teko rekoč "prisiljeni" reševati stanovanjski problem lastnikov teh stanovanj, še preden bi jih po Zakonu o denacionalizaciji dobili vrnjene in tako pripomogli, da bi si država na njihov račun dvakrat umila roke.

Predlog povzroča mnogo razburjenja med razlaščenimi oz. lastniki nacionaliziranih stanovanj in tudi med drugimi "denacionalizacijsko" neprizadetimi ljudmi, saj odločitev vlade, da ga posreduje v sprejetje državnemu zboru, kaže, da hoče država še naprej razpolagati z lastnino, ki je zasebna ne pa družbenala, a jo je po l. 1945 nacionalizirala oz. zaplenila takratna oblast.

Vlada Slovenije je predlog za spremembo stanovanjskega zakona obravnavala na svoji seji 15. julija 1993 in ga tudi sprejela ("rešitev, ki jo je vlada končno našla in ki bo po besedah ministra za okolje in prostor Mihe Jazbinška sprejemljiva za najemnike v nacionaliziranih stanovanjih in dovolj vabljiva za nove lastnike", Delo 16. julija 1993). Z odločitvijo, da sprejme tak predlog, se je vlada Slovenije uvrstila med AGENCIJE ZA NEPREMIČNINE, saj ponuja možnosti za odprodajo nacionaliziranih stanovanj, za kar pa je lastniki teh stanovanj niso niti prosili, niti pooblastili.

Komu, kdaj in če sploh bodo lastniki odprodajali stanovanja, potem ko jih bodo najprej izpraznjena dobili nazaj, se vlade Slovenije, še posebej njenega ministrstva za okolje in prostor ne tiče, zelo pa se vlade Slovenije tiče Zakon o denacionalizaciji, ker mora (bi morala) njegovo pospešeno izvajanje zagotavljati, spremljati in nadzorovati do dokončne vrnitve vsega nasilno odtujenega premoženja.

Neizpodbitno je, da je Zakon o denacionalizaciji sprejet in da ga je država dolžna izvajati. To pa pomeni čimprejšnjo in dosledno vrnitev vsega razlaščenega premoženja, torej tudi stanovanj lastnikom, ki so znani oz. njihovim naslednikom (dedičem), še preden bi ga država oz. zavezanci ponovno nacionalizirali, saj tega sploh ne skrivajo.

Tudi predlog za spremembo stanovanjskega zakona, prav nič zavil v celofan, pomeni to! Tako lahko že kar na osnovi tega predloga (da o najavljenih namerah Združenja kmetijstva in agroživlilstva, ki ga zastopa predvsem socialistični kmetijski lobby, da bo državnemu zboru predlagalo spremembe Zakona o denacionalizaciji in Zakona o zadrukah niti ne govorimo) sklepamo, da hoče nova država Slovenija nadaljevati s PREMOŽENJSKIM IN ETNIČNIM ČIŠČENJEM, ki ga je začela boljševistična oblast po l. 1945 (etnično čiščenje zato, ker se po izkušnjah razlaščenec v postopkih denacionalizacije mnogokrat ustvarjajo namerni zapleti v državljanstvih Slovencev, ki so bili po odvzemu premoženja pregnani v tujino, se oporeka njihovemu (takrat jugoslovanskemu) državljanstvu in v času odvzema premoženja ali celo nedozakano trdi, da se je (kakšen) razlaščenec odpovedal našemu (jugoslovanskemu) državljanstvu, in da mu zdaj kot tujemu državljanu ne pripada pravica do vrnitve premoženja!)

Škandalozne "rešitve" novega 125. člena stanovanjskega zakona, obdelane v treh variantah (modelih), rešitve, ki legalizirajo "premoženjsko čiščenje", so žaljive tako za razlaščenca - lastnike stanovanj kot za najemnike stanovanj (in ne nazadnje za vse Slovence), saj so eno samo barantanje in umivanje rok tistih, ki so bili in so še vedno dolžni poskrbeti za človeško dostojno, civilizirane in obojestransko zadovoljive rešitve.

Ni mogoče verjeti, da se je lahko tak predlog sploh pojavil na papirju, še manj pa je mogoče verjeti, da je lahko takšno besedilo obravnavala in sprejela naša vlada z namenom, da ga posreduje državnemu zboru v sprejetje! Dokaz več, da se leta 1993 v Sloveniji še vedno rolamo po STARI SCENI!

Naj zaključim: poziv k političnemu razumu je poziv državnemu vodstvu proti izdelovanju in sprejemanju zakonov po znanih in utečenih balkanskih vzorcih, državnemu zboru pa še posebej priporočilo, naj predlog zakona za spremembo stanovanjskega zakona NE SPREJME, zadožli pa vlado, da pripravi novega, recimo - manj tatinskega!

Zdenka Goriup
Ljubljana

kariere sem posnel vrsto plošč ter kaset in sem mu dejal, da bi skupaj poslušala kakšno pesem, pa mi je rekel, da to ni nobena muzika. Ko sem pa zadnjič s slovenskim rokerjem Vladom Kreslinom posnel eksperimentalno nekaj taktov slovenske narodne pesmi Kaj pa ti vriskaš, kaj pa ti piskaš v rokarski izvedbi, je pa prišel navdušen domov in rekel: "Ati ti si tata mata!"

Miha Dovžan, oktobra bo v ljubljanski Drami predstava Milana Jesiha Ljubiti, v kateri sodelujete v scenski podlagi. Je gledališka uprizoritev nov izziv na glasbeni poti?

"Povabilo v Dramo je zame spet nekaj novega, posebno pa še zato, ker je glasbo napisal slo-

venski rocker Jani Kovačič, citre bodo vseskozi prisotne na odru. Ogromno napora vlagam v to delo, ker morajo citre v sodobni predstavi rockersko zveneti. To je vsekakor prijeten izziv in nova priložnost uveljavitve instrumentalne citre, ko bodo prišle v osrednji slovenski kulturni hram."

Kaj počnete zasebno in v poklicu?

"Po poklicu sem ekonomski tehnik, vendar sem šel iz svojega poklica in sem sedaj brusar vidija orodij za lesno industrijo. Delo opravljam z velikim veseljem, saj je to ravno tako glasba, saj tudi stroji pojejo po svoje. Z družino živim v Ljubljani, na Smrekarjevi ulici 2 in če bo zdravje še naslednjih 50 let, s kar veselim."

KOMENTAR

Kadar greš na Dunaj

"Kadar greš na Dunaj, pusti trebuh zunaj." Ta pregovor pozna na Slovenskem skoraj vsak, tudi če o Dunaju ne ve ničesar. Sam večkrat zaidem tja. Ker imam dobre gostitelje, mi te pregovorne resnice ni treba preverjati. Kdaj je nastala, se ne ve; nikakor pa ne kaže dvomiti o tem, da je nastala z razlogom. Pričevanja naših rojakov, ki so svoj čas študirali na Dunaju, so več kot prepričljiva. Seveda pa to ni veljalo za tiste, ki so se v cesarskem mestu uveljavili s svojim delom. In teh ni bilo malo.

Dunaj in njegovi Slovenci, drobna knjižica, nekakšen intelektualno turistični priročnik, ki so ga 1978 izdali Dunajčani slovenskega rodu, doma s Koroskega, je v našem oziru izredno bogat. Današnjega Slovenca, ki ga to mogoče zanima, popelje po sledih številnih materialnih in duhovnih pričevanj. V minulih stoletjih so jih zapustili naši najvidnejši možje, ki so študirali in delali v nekdanji prestolnici. Najvidnejši (materialno) so bili arhitekti, sledijo jim znanstveniki, literati so na koncu. Ti so bili tudi največkrat lačni. Je pač tako, da njihovi izdelki niso za neposredno in koristno rabo.

Arhitekti: Ivan Jager (1871 - 1959), Maks Fabiani (1865 - 1962) in Jože Plečnik (1872 - 1957). Zadnjih dveh seveda ni treba posebej predstavljati, saj sta dobro znana tudi po svojih delih v domovini. Zato le beseda o prvem, ki je bil Vrhničan. Ta nam ni tako domač, ker se po študiju in asistenci pri Fabianiju ni vrnil v domovino, marveč je odšel v ZDA. Tam je že 1903



Miha Naglič

postavil za tiste čase drzno trditev, naj Amerika opusti zgodovinske sloge starega sveta in razvije svoj lastni gradbeni stil. Za to si je prizadeval tudi sam in si prislužil naziv "graditelj Minneapolisa" ("the Builder of Minneapolis").

Znanstveniki: Anton Janša, Jernej Kopitar, Franc Miklošič, Jožef Stefan. Prvega, Gorenjca, ki se je že doma uveljavil kot "umni" in uspešni čebelar, je na Dunaj poklicala sama cesarica - Marija Terezija. Danes ima spomenik v parku Augarten. Drugi trije, oba slavista in fizik, pa zavzemajo častna mesta v vrst spomenikov pod arkadami na notranjem dvorišču osrednje stavbe dunajske univerze. Žal je bilo tudi njihovo delo na tujem bolj znano in priznano kot doma.

Obratno z literati: Prešeren, Stritar, Cankar, Grum in Prežihov Voranc. "Ko bi šiftenge ne blo, bi mi blo prov hudo šlo, toko je pa še za prestatu," piše Prešeren v pismu staršem (1824). Cankar, ki je prišel na Dunaj kot dekadent, je prav ob doživljanju tamkajšnje bede postal socialist. "Videl sem člo-

veka, ki je bil brez zavesti obležal na tlaku; mislili so, da je žganja pijan; ko so poklicali rešilni voz, je zdravnik doglal, da se razcapani jetnik ni bil zgrudil vsled pijanosti, temveč vsled gladi." (1913)

Posebno svojevrstna je dunajska skušnja Prežihovega Voranca. Ta je (kot "boljševik") več let predsedel v dunajskih zaporih. V enem je zasnoval Požganico, v drugem Doberdob. "V celici sem smel pisati. Napisal sem skoraj ves Doberdob, a ko sem končal, so mi ga vzeli v cenzuro, kakor so rekli. Ko so me naposled izpustili, mi rokopiša niso vrnili, ker so ga baje nekam založili. Ko sem potem prišel v Pariz, sem poslal pismo dunajski policijski direkciji... V tistem pismu sem navedel primer velikega portugalskega pesnika Camoesa, ki so ga v 16. stoletju na neki ladji v indijskem oceanu zalotili indonezijski divjaki. Ti divjaki so zadavili in požrli vso ladijsko posadko, pustili pa so živga Camoesa, ki se jim je legitimiral s svežnjem rokopisov svojih pesmi. - Kopijo tega pisma sem poslal dunajski vladi, rektorju dunajskega vseučilišča in avstrijskemu poslanstvu v Parizu z grožnjo, da bom po preteku 14 dni to pismo objavil v časopisu. Medtem ko prej mojega rokopiša nikjer ni bilo najti, sem ga zdaj po desetih dneh dobil nazaj." (1938)

Literati torej res ne živijo v nevarnosti, da bi jih kdo požrl. So pač bolj slabo rejeni. Takih pa Dunaj, kor že rečeno, ne porajta. - Toliko zaenkrat. Prihodnjič pa še besedo o tem, kar se na Dunaju dogaja v naših dneh.

Igra na izpadanje?

Če bi sodili le po izjavah, ki jih člani vladajoče koalicije dajejo, kadar se v zdaj že sila redkih trenutkih skupaj pojavijo v javnosti, bi morda res še lahko verjeli, da je njihov "skupni interes, da koalicija še obstaja". Toda ta idilična podoba se nam podre v tistem hipu, ko se spomnimo vseh afer, s katerimi se soočamo v zadnjem času. Na slovenskem političnem prostoru je nekaj časa poteka proces nove prerazporeditve moči na vrhu, ki ga precej enostavneje lahko označimo z obračunavanjem novih slovenskih politikov s starimi silami.

Predsednik vlade dr. Janez Drnovšek sicer upravičeno govori o tem, da bi bile izredne volitve nesmiselne. Predvsem zaradi tega, ker bi bile vse sile spet nekaj mesecev usmerjene v predvolilne boje, lahko pa se zgodi, da bi bil končni volilni rezultat na moč podobne sedanje. Poleg tega bodo bližajoče se lokalne volitve dovolj dobro pokazale razmerje moči med strankami. Premier pa zamlčuje to, kar dobro ve in sicer, da je mogoče vladno formulo spremeniti tudi brez volivcev. To se je že zgodilo s prvo Demosovo vlado, ko so bili iz igre izločeni predvsem krščanski demokrati in vanjo vključena LDS. Zdaj, vsaj tako vse kaže, smo ponovno priče takšni "igri na izpadanje", stranka, ki ji najsilabše kaže na oblasti, pa je seveda Združena lista. Ta je v podrejenem položaju že zaradi tega, ker je pogodbo o sodelovanju v vladi podpisala samo s premierjem Drnovškom, ne pa tudi z drugimi koalicijskimi partnerji. Na videz gre za dokaj nepomembno podrobnost, ki je bila ob sestavljanju vlade potrebna, saj je le z njo premierju uspelo zadostiti reku, da je "volk ostal sit in koza cela", vendar se bo v prihodnosti verjetno pokazalo, da je morda ravno zaradi tega sedaj prenoviteljski položaj v vladi najbolj neugoden. Že



Marko Jenšterle

prihodnji dnevi pa bodo koalicijo sploh postavili na preizkušnjo, ko bo treba rešiti problematiko proslavljanja 50-letnice kočevskega zbora. Tej obležitvi najbolj nasprotujejo krščanski demokrati, kar je logično. Nerazčiščena slovenska zgodovina je nekaj časa aktivno posega tudi v aktualni politični prostor in to se bo dogajalo še naprej, saj se bodo podobne obletnice ponavljale. Ni naključje, da se je v okviru afere ob objavi udbovskih dosjejev pojavila tudi vroča debata o legitimnosti bivšega sistema.

Tudi spore med Janšo in Kučanom je treba gledati v luči omejenih spopadov, saj se ravno na teh dveh ključnih slovenskih političnih osebnostih že nekaj časa lomi slovenska politika. Politične ideje se navsezadnje vedno spopadajo v obliki sporov med čisto konkretnimi ljud-

PREJELI SMO

Javno vprašanje sodnikom

Predvsem mariborski sodniki kritiko poteka obravnave zadeve z orožjem, razumejo kot nedopusten napad na neodvisni pravosodni sistem. Dopusčam tudi možnost zavestnega govorjenja o vmešavanju v neodvisnost sodstva, da bi prikrili že

mi. To, da nasprotja obstajajo tudi znotraj LDS, je znano že nekaj časa. Ni pa zanemarljivo, da bosta (zaradi njunih veleposlaniških funkcij) v kratkem iz slovenskega političnega prizorišča izločena dva najglasnejša člana omenjene stranke Jaša L. Zlobec in Franco Juri.

Logično vprašanje, ki se nam povsem tem postavlja, je, kakšna bi lahko bila nova formula vladne koalicije, če bi iz nje resnično izpadli prenovitelji. Na vsak način bi bila to desno sredinska vlada, verjetno pa naj bi v vlado vstopila Slovenska ljudska stranka. Opozicijska desnica se sicer že zelo aktivno pripravlja na prestop iz zakulisja v areno politike. Napovedano zborovanje v Križankah je že takšna odskočna deska. Ker pa je pred dnevi SLS uradno ob izvenparlamentarnih in opozicijskih na pogovore o oblikovanju alternativnega gospodarskega in socialnega programa povabila tudi dve vladni stranki (SKD in socialdemokrate) ter s tem prevzela iniciativo na desnici, bo zanimivo videti, ali bodo krščanski demokrati pristali na tak "podrejen" položaj, ki bi jim na eni strani sicer močno povečal manevrski prostor v vladi, na drugi pa omajal sedanjo moč v desnem političnem prostoru.

določen vpliv in zgrešene napake pri vodenju postopka. Ne želim se spuščati v vzroke njihove rdečice (sramu ali jeze), rad pa bi opozoril, da sodni mlini meljejo počasi. Prav gotovo obstaja razlika pri hitrosti reševanja nekega postopka pri sodniku za prekrške, kot pa nujna mobilizacija pravosodnega sistema pri reševanju zadeve, kot je domnevni največji nedovoljeni transfer orožja v Evropi.

Četrto pontsko pismo

Poncija med sončnicami poldneva

Mihelačeva Antologija slovenske poezije, katere notranja naslovnica razodeva, da so tudi Sončnice poldneva, ki veljajo priložnostno tudi kot glavni naslov.

Neka trdota je v tem naslovu - s sugestijo, da je po novem prava poezija predvsem lirika, kar je pomemben odmik od prejšnje, skoraj četrto stoletja starejša zadnje Velike antologije slovenske poezije - Živi Orfej. Ta odmik pa ni tako usoden, da bi bil mogoče novi slovenski Orfej kar "mrtvi Orfej", je pa tiste vrste odmik, ki mu je sam založnik na predstavitvi antologije v DSP napovedal tudi možnost nekakšne antiantologije. Tudi novi Orfej bi utegnil biti živ, le pa je vprašanje, ali ni mrtva njegova nova antologija. Zanimivo je naprimer to, da smo po izidu Lirike slovenskih pesnic 1849 - 1984 dobili antologijo, ki bi se lahko imenovala Lirika slovenskih pesnikov ali Antologija slovenske moške lirike. Čistost te moške antologije je kontaminirana samo s tremi imeni slovenskih pesnic, kolikor sta jih sestavljala antologije lahko enakovredno pripustila v celotni korpus dveh stoletij slovenskega pesništva, in tudi ta pripustitev je smešna in odvečna. Ta tri imena sploh niso važna. V razpravi na predstavitvi so bila bolj zanimiva imena širih pesnikov, ki so prepovedali uvrstitve njihovih pesmi v antologijo. In sploh je bila zamujena priložnost, da se s temi ženskami dokončno opravi.

Danes se nam res ni treba slepiti o kakšni demokraciji. Če že

poznamo tudi nasprotne težnje, nas seveda toliko bolj navdihuje čisti rasing moškega orfejskega opravila, na kakršnega nova velika Antologija slovenske poezije jasno namiguje.

Seveda bi bila omalovaževana ženska rasa lahko prizadeta in vznemirjena. Pa ni. Te dni mi je pisala prijateljica, s katero sva si v pismih na "dragi" in "draga", primorska pesnica Vida Mokrin - Pauer, ravno o tej antologiji. Pravi: "Zelo sem vesela, da so te dali v novo pesniško antologijo!" Mislim, da je v teh besedah nekaj iskrene nežnosti. Toda ne morem si kaj, da pri tem ne bi malo izostril svojega pogleda na očitno docela erotično izjavo, namreč: "da so te dali v...". recimo, v to trugo slovenske poezije. Ja, draga Vida, dovolj sem ves na preži, da sem te lahko takoj razumel in da sem ti od nekdaj hvaležen za tvoje odkritosrčne besede. Kaj pa moja Poncija, ki je bila pripuščena med orfejske vladarje srca in sploh cvetja (kar sončnic!) in seveda posredno tudi med vladarje pesniškega duhovnega sveta?

Ko se mi je na predstavitvi uprlo vsesplošno vzbujeno zanimanje, zakaj so štirje pesniki prepovedali svojo uvrstitev v antologijo, sem spraval iz sebe prisrčno, vendar dvoumno izjavo, da je pa meni všeč, ker tistih štirih ni zraven. Toda udeleženci predstavitev so rajši mislili, da samo frise pokam, čeprav sem pred tem opozoril na to, da je dejanje teh pesnikov že prva kritika antologije.

Od pesnikov, ki v antologiji niso bili upoštevani, sem v svojem oporekanju izbral predvsem dva. Za Sašo Vegri in Valentina Cundriča sem zatrdil, da je njuno neupoštevanje greh antologije. Za vsakim od obeh imen sem imel seveda v mislih še nekaj drugih. Eden od antologistov je stvar hitro razrešil: ugotovitvijo, da bi bil moj izbor prav tako samo subjektiven, isto pravico, kot je tak tudi njegov. Temu nisem oporekal, navrgel sem samo razliko, da pa sem jaz pesnik, sestavljalec pa to niti ni.

Projekt antologije slovenske poezije bi bil po svojem obsegu in po časovni možnosti pojavljanja prej nacionalni projekt, kot pa ozko zasebni, in še tu prihaja iz rok nekompetentnih ljudi. Eden pri tem sploh ni iz stroke, ni pesnik, ni literarni znanstvenik ali kritik na področju slovenske poezije. Drugi je petorazredni pesnik, ki piše tudi kritiko poezije, to pa tako, da pri tem raztrga marsikoga, komur pesniško in mišljenjsko ni dorasel.

Moja Poncija pri tem nič ne zardeva. Je zadovoljna s svojo uvrstitvijo in ji ni mar za nikogar drugega. Jaz ne vem, ali smo vsi skupaj samo trof divjadi, in kdor bo odstreljen, bo pač odstreljen, in kdor bo ostal, ga bojo pač utaknili v to mrtvo stvar. Saj smo bili plačani za to. Njegova stvar, če se kdo pri tem počuti, da je bil nategnjen.

Franci Zagorčič

Gorenjska banka d. d., Kranj

OBRESTI
SEPTEMBERTOLARSKA SREDSTVA OBČANOV
OBREŠTUJEMO NA PODLAGI MESEČNE
REVALORIZACIJSKE STOPNJE (Rm), KI
V SEPTEMBRU ZNAŠA 1,7%

	PRERAČUNANA OBREŠTNA MERA	MESEČNA O. MERA	LETNA O. MERA
HRANILNE VLOGE	55% Rm	0,94%	11,99%
VARČEVALNA KNJIŽICA	Rm	1,70%	22,76%
ŽIRO RAČUNI	50% Rm	0,85%	10,85%
TEKOČI RAČUNI			
pozitivno stanje	50% Rm	0,85%	10,85%
dovoljeno negativno stanje	Rm + 16%	2,95%	42,41%
nedovoljeno negativno stanje	Rm + 36%	4,30%	66,96%
VEZAVE - od 10.000,- do 50.000,- SIT			
nad 31 dni do 90 dni	Rm + 6%	2,19%	30,13%
nad 3 mes. do 6 mes.	Rm + 6,5%	2,23%	30,74%
nad 6 mes. do 12 mes.	Rm + 7%	2,27%	31,36%
nad 12 mes. do 24 mes.	Rm + 8%	2,35%	32,59%
nad 24 mesecev	Rm + 8,5%	2,38%	33,20%
VEZAVE - od 50.001,- SIT do 100.000,- SIT			
nad 31 dni do 90 dni	Rm + 6,5%	2,23%	30,74%
nad 3 mes. do 6 mes.	Rm + 7%	2,27%	31,36%
nad 6 mes. do 12 mes.	Rm + 7,5%	2,31%	31,97%
nad 12 mes. do 24 mes.	Rm + 8,5%	2,38%	33,20%
nad 24 mesecev	Rm + 9%	2,42%	33,81%
VEZAVE - nad 100.001,- SIT			
nad 31 dni do 90 dni	Rm + 7%	2,27%	31,36%
nad 3 mes. do 6 mes.	Rm + 7,5%	2,31%	31,97%
nad 6 mes. do 12 mes.	Rm + 8%	2,35%	32,59%
nad 12 mes. do 24 mes.	Rm + 9%	2,42%	33,81%
nad 24 mesecev	Rm + 10%	2,50%	35,04%
VEZAVE - nad 10.000,- SIT			
od 10 do vključno 19 dni	70% Rm	1,19%	15,48%
od 20 do vključno 29 dni	75% Rm	1,28%	16,67%

V kolikor boste vezana sredstva potrebovali pred potekom vezave, pa bomo v LB-Gorenjski banki d.d., Kranj upoštevali vašo željo in vam depozit razvezali.

Ljubljanska banka



Petek, 3. septembra 1993

Nove številke v mednarodnem telefonskem prometu

00 za tujino in 386 za Slovenijo

Ljubljana, 31. avgusta - Slovenija bo 1. oktobra dobila novo mednarodno izhodno in novo vhodno klicno številko. Za telefonske klice v tujino bomo namesto dosedanje številke 99 uporabljali 00, za klice v Slovenijo pa namesto 38, številko 386.

Kot so povedali predstavniki slovenskega PTT podjetja, so se akcije za pridobitev slovenske državne klicne številke začele že pred letom dni, vendar so okoliščine do zdaj preprečevale zamenjavo. Nove mednarodne številke bi namreč morale hkrati sprejeti vse države nekdanje Jugoslavije. Sicer pa bodo aktivnosti za klične do konca septembra, tako, da bodo nove številke v veljavi s prvim oktobrom.

Hkrati s spremembami v mednarodnem prometu bo PTT podjetje Ljubljana vključilo tudi sistem novih digitalnih telefonskih central na območju omrežne skupine 061. Zato bodo v času od 30. septembra do 4. oktobra spreminjali telefonske številke na območju ljubljanske omrežne skupine, ki se začnejo s številko 1. Vsi telefonski naročniki, ki bodo priključeni na digitalne centrale, bodo po novem dobili sedemstestne številke, kar po besedah predstavnikov PTT ni najbolj prijetna rešitev, je pa glede na trenutne tehnične možnosti zagotovo najlažje izvedljiva in tudi najcenejša. Dopolnitev novega telefonskega imenika bodo naročniki brezplačno prejeli na PTT enotah, sicer pa je še vedno v veljavi telefonski imenik leta 1993. Dodatne informacije so naročnikom na voljo na telefonskem oddizivniku 9861, na teletestu TV Slovenija, stran 371 in videotestu (Vineta), stran 6000.

Celotna izvedba projekta je bila izredno zahtevna, saj so morali opraviti poseg v obstoječe centrale, naložba pa je veljala kar 24 milijonov nemških mark. Večje spremembe se pripravljajo tudi v službi informacij 988, kjer so pri koncu s projektom širitve iz 32 posredovalnih delovnih mest na 64, s čimer bo predvsem skrajšan čakalni čas. Investicija je veljala okrog milijon mark. ● M. Gregorič

Ljubljana v znamenju vina

Ko vino razodene svoje skrivnosti

V ponedeljek so na ljubljanskem sejmišču odprli 39. vinogradniško vinarski sejem, ki je v javnosti znan predvsem kot vinski sejem.

Slovesnosti ob odprtju sejma so se udeležili številni znani Slovenci, med njimi minister za zunanje zadeve Lojze Peterle in minister za kmetijstvo in gozdarstvo dr. Jože Osterc, ki je sejem tudi odprl. Najprej je čestital vsem dobitnikom medalj in priznanj na vinskem ocenjevanju, nato pa povedal, da so se slovenska vina v družbi kakovostnih vin iz vsega sveta dobro izkazala. Kar 64 odstotkov vin je dobilo srebrne, zlate in velike zlate medalje, dve sorti vin pa celo naziv "šampion". To je dokaz več, da se tudi naši vinogradniki in vinarji zavedajo pomena kakovosti, je dejal dr. Osterc in poudaril, da je v pripravi nov vinski zakon, ki bi upošteval načela evropske vinske zakonodaje in našim vinom omogočil lažje vključevanje v Evropo in svet. Povedal je, da je vino vseskozi imelo in ima še danes pomembno vlogo v vsakdanjem in političnem življenju, slovenski vinogradnik pa goji do trte še poseben odnos, poln ljubezni in spoštovanja. Prav zato je del naše narodne kulture tudi vinska kultura.

Direktor sejma Borut Jerše je dejal, da glavno sporočilo sejma "Ko vino razodene svoje skrivnosti..." pove vse, in da si želi, da bi bila sejem in Ljubljana ves teden v znamenju vina. Kot smo se lahko prepričali, se direktorjeve napovedi uresničujejo. "Vino razodene skrivnosti": ob vinu se sklepajo posli, vino buri duha in misli, vino zamori skrbi in olepša dan...

Sejem, za katerega je vstopnina 400 tolarjev, za dijake, študente, invalide in upokojece pa 200, bodo zaprli jutri, v soboto.

WTC odpira nov center

Ljubljana - V četrtek bodo na Dunajski cesti v Ljubljani (v bližini Smelta) odprli World Trade Center, ki je prvi poslovno zaokroženi center tega trgovinsko pospeševalnega sistema v državah nekdanje vzhodne Evrope. Center bo ob navzočnosti domačih in tujih gospodarstvenikov in poslovnežev odprl predsednik države Milan Kučan.

Ljubljanski Smelt je kot pobudnik za izgradnjo centra aprila 1990. leta odkupil licenco mednarodne zveze WTC, septembra istega leta pa je WTC Ljubljana že začel z delom v začasnih prostorih v Smeltu. To je bil začetek uspešnega uveljavljanja pri nas nove, v svetu pa že dobro poznane organizacije, ki tudi manjšim podjetjem z jasno razvojno politiko omogoča, da navezujejo stike s poslovnim svetom in se hitreje gospodarsko preobrazijo. Smeltu je skupaj še s 110 podjetji in ustanovami uspelo v petih 22 mesecih zgraditi 16-nadstropno stavbo s 13.000 kvadratnimi metri poslovnih prostorov, ki so jih pokupila ali najela nekatera naša in tuja podjetja, in s 7.500 kvadratnimi metri trgovskih lokali, ki so že prodani, nekateri (med njimi samopostrežna trgovina z živili) pa že delujejo.

Ob tem, da stavba prinaša vse udobje (v njej so tudi poslovni apartmaji) in sodobno komunikacijsko tehniko, ki omogoča vključevanje v svetovne poslovne mreže, je tudi priložnost za naše gospodarstvo, da se še bolj odpre v svet. Center prinaša banko podatkov, pretok ponudb in povpraševanj, vključevanje specializiranih strokovnjakov iz vsega sveta, izmenjavo podatkov med 255 WTC centri iz 67 držav... V Sloveniji se je doslej v WTC vključilo že dvesto podjetij.

Železnica snubi potnike

Slovenske železnice se na različne načine prizadevajo, da bi povečale število potnikov na vlakih in da bi vsaj malo razbremenile avtomobilski prevozniki in ceste.

Najprej so za en teden uvedle brezplačne prevoze potnikov iz ljubljanske okolice (s postajališč Zalog, Ljubljana Polje, Ljubljana Rakovnik, Škofljica, Brezovica, Vižmarje, Medvode, Litostroj, Brinje in Črnuče) v Ljubljano in nazaj, potem pa so jih zaradi ugodnega odziva podaljšale še za en teden oz. do 4. septembra. Tisti, ki se vsak dan vozijo po cesti v službo ali v šolo, so se lahko prepričali, da je tudi potovanje z vlakom prijetno. A ne le to: tudi cenejša in včasih celo hitrejša kot

vožnja z avtobusom ali osebnim vozilom.

Septembra, ko je mesec Slovenskih železnic, se bo na železniških tirih in ob njih dogajalo še marsikaj. Tri srede zapored (15., 22. in 29. septembra) bo muzejska parna lokomotiva vozila z Ljubljane v Kamnik, vlak Ringaraja, ki bo na vmesnih in predvsem končnih postajah razveseljeval otroke iz vrtec in nižjih razredov osnovnih šol z zabavnim programom in celo z nekaterimi živalmi iz ljubljanskega ži-

KOLIKO JE VREDEN TOLAR

	NAKUPNI/PRODAJNI		NAKUPNI/PRODAJNI		NAKUPNI/PRODAJNI	
MENJALNICA	1 DEM	1 ATS	1 DEM	1 ATS	1 DEM	1 ATS
A banka Kranj (Tržič, Jesenice)	70,50	71,20	9,70	10,15	6,95	7,40
AVL Bled, Kranjska gora	70,50	71,20	9,95	10,10	7,20	7,45
COPIA, Kranj	70,50	70,95	9,95	10,15	7,25	7,65
CREDITANSTALT N. banka Lj.	70,55	71,40	9,95	10,15	7,20	7,50
EROS (Stari Mayr), Kranj						
GEOS Medvode	70,40	71,50	9,94	10,10	7,30	7,50
HRANILNICA LON, d. d. Kranj	70,45	70,75	9,95	10,05	7,20	7,45
HIDA-tržnica Ljubljana	70,70	71,40	9,95	10,06	7,30	7,45
HIPOTEKARNA BANKA, Jesenice	70,15	70,70	9,85	10,05	7,20	7,45
INVEST Škofja Loka	70,50	71,60	9,94	10,15	7,25	7,47
LB-Gorenjska banka Kranj	69,20	71,40	9,84	10,15	7,00	7,55
MERKUR-Partner Kranj	70,05	70,40	9,95	10,00	7,31	7,36
MERKUR-Železniška postaja Kranj	70,05	70,40	9,95	10,00	7,31	7,36
OTOK Bled	69,90	70,60	9,87	9,99	7,21	7,39
POSTNA BANKA, d. d. (na poštah)	68,83	70,46	9,25	9,96	6,95	7,41
SHP-Slov. hran. in pos. Kranj	70,40	70,60	9,92	10,02	7,30	7,45
SKB Kranj (Radovljica, Šk. Loka)	70,05	70,40	9,95	10,00	7,31	7,36
SLOGA Kranj	70,15	70,70	9,85	10,00	7,05	7,50
SLOVENIJATURIST Boh. Bistrica	69,00		9,81		7,00	
SLOVENIJATURIST Jesenice	70,30	70,70	9,82	9,90	7,20	7,35
WILFAN Kranj	70,70	71,20	10,00	10,10	7,40	7,50
WILFAN Radovljica, Grajski dvor	70,80	71,00	9,93	10,06	7,25	7,50
F-AIR d. o. o. Tržič	70,40	71,20	9,90	10,10	7,25	7,50
TALON Šk. Loka	70,50	71,50	9,90	10,05	7,20	7,52
TJAŠA						

Pri nakupu in prodaji SKB in MERKUR zaračunavata 1% provizije, pri prodaji DEM 5000 ali več pa 2,5%.

Pri Španovcu v Avstriji je ATS ob nakupu blaga po 9,80 tolarjev.

MENJALNICE WILFAN

Vaš najboljši partner
pri menjavi deviz

* P.E. KRANJ,
Delavski dom
tel.: 064/211 387
* P.E. RADOVLJICA,
Hotel Grajski dvor
tel.: 714 013

valskega vrta, pa v Celje oz. do predstavili vse boljše sodelovalne železniških uprav med Dotev bo 25. septembra, ko bodo navo in Jadranom (slovenske, proslavili stoletnico železniške hrvaške, avstrijske in madžarproge Ljubljana - Kočevje in ske).

VELEBLAGOVNICA ŠKOFJA LOKA d.o.o.

JELOVICA

lesna industrija Škofja Loka
Kidričeva 58

Zaradi povečanega obsega
dela za program OKEN takoj
zaposlimo več

STEKLARJEV

Ponudbe pošljite oz. se
osebno zglasite v kadrovski
službi podjetja. Informacije
dobite po telefonu 631-241.

KAM NA KOSILO, VEČERJO?

IME GOSTINSKEGA OBJEKTA	KRAJ	SPECIALITETE, MENU	CENA	ODPRTO
GOSTILNA Pr' Primož	Pristava pri Tržiču	vsak dan kosila in malice vse vrste jedi po naročilu	kosilo 500,00 SIT	vsak dan 9 - 23 tel. 57-585
GOSTILNA ZARJA	TRBOJE	vsako soboto in nedeljo kosila	500 SIT	vsak dan 11-23 pet., sob. 11-01 torek zaprto

KAM NA IZLET?

CILJ, ČAS POTOVANJA, PRIJAVE	DATUM ODHODA	CENA	PREVOZ	GOSTINSKE STORITVE	OPIS POTOVANJA
RIM - VATIKAN 2 dni KOMPAS KRANJ Tel.:211-022 SKOFJA LOKA Tel.:620-960	30.9.	199 DEM	bus	nočitev zajtrk	OGLED RIMA IN VATIKANA, IZLET V FRASCATI
RIM - SORRENTO 4 dni KOMPAS KRANJ Tel.:211-022 SKOFJA LOKA Tel.:620-960	22.9. 20.10.	330 DEM	bus	polpenz.	RIM, NEAPEL, VEZUV, POMPEJI, OTOK CAPRI
SICILIA 7 dni KOMPAS KRANJ Tel.:211-022 SKOFJA LOKA Tel.:620-960	16.10.	690 DEM	bus	polpenz.	PALERMO, AGRIGENTO, SIRACUSA, ETNA, TAORMINA ITD
RABAC 2 dni KOMPAS KRANJ Tel.:211-022 SKOFJA LOKA Tel.:620-960	11.9. 25.9.	175 DEM	bus	polpenz.	POČITNICE penz. (+49 DEM) bus (+35 DEM)

Objave za rubriko sprejemamo na fax 215-366 oziroma v oglasni službi, Bleiweisova 16, Kranj.

SKOZI IGRO V ŽIVLJENJE

Dragi starši in otroci, v Trgovski hiši
Pristava na Bledu je zrasel
MEHANOLAND, prodajalna igrač
po vaših željah.

OTVORITEV

BLEJSKEGA MEHANOLANDA BO

V SOBOTO, 4. SEPTEMBRA

OB 11. URI.

PRIDRUŽITE SE NAM!

Vaš **MEHANOLAND**

Posledice suše v kmetijstvu

Jesenice: med poljščinami le koruza

V jeseniški občini je suša do sredine avgusta povzročila 206 milijonov tolarjev škode v kmetijstvu in 35 milijonov tolarjev v gozdarstvu.

Jesenice, 31. avgusta - Občinska komisija za ocenjevanje škode po suši si je ogledala območje Žirovnice, Blejske Dobrave, Dovjega, Podkorna in Planine pod Golico in ugotovila, da je dolgotrajno sušno obdobje povzročilo največ škode na travnikih in planinskih pašnikih. Med poljščinami je suša prizadela le koroza za siliranje, medtem ko pri krompirju in ostalih, ki so bile pravočasno pospravljene, ni vplivala na višino in kakovost pridelka.

Na območju Žirovnice in Blejske Dobrave bo po oceni komisije pridelek koroze za siliranje za petino manjši, kot bi bil v normalnih vremenskih in rastnih razmerah; del območja pa je julija prizadela tudi toča. Na travnikih, kjer je zaradi suše prizadeta tudi ruša, je pridelek krme 30 do 40 odstotkov (odvisno od tal) manjši od dolgoletnega povprečja, pridelek krmnih dojkov pa bo odvisen predvsem od tega, ali se bo suša nehala ali nadaljevala. Na območju Podkorna in Dovjega je pridelek koroze za siliranje povprečen, pridelek krme pa je predvsem na nižjeležečih travnikih 10 do 15 odstotkov manjši od povprečja. Suša je veliko škode povzročila na pašnikih in planinah, kjer je pridelek krme precej manjši kot druga leta. Najbolj je prizadela prav planinske pašnike, za katere občinska komisija ocenjuje, da bo pridelek 30 do 40 odstotkov manjši. Veliko problemov je tudi z zagotavljanjem vode za napajanje živine.

Kmet Janez Šebat iz Smokuča pri Žirovnici se ne strinja z oceno občinske komisije, da bi bil pridelek koroze za siliranje na žirovniškem območju le za petino manjši, pridelek travinja pa 30 do 40 odstotkov manjši. Po njegovem bo koroza za 60 odstotkov manj, travinja pa kar 80 odstotkov manj, kot bi ga bilo v normalnih razmerah.

Tržič: kako oceniti škodo na zelenjavi

V prihodnjih letih bo treba nameniti veliko sredstev za obnovo razredčene travne ruše.

Tržič, 31. avgusta - Občinska komisija, ki jo sestavljajo Matjaž Meglič (kmetijska svetovna služba), Martin Šetinc (sodni cenilec in izvedenec za kmetijsko in gozdarsko stroko), Miro Bajd (predstavnik kmetov) in Matija Ferčej (Občina Tržič), ugotavlja, da je suša doslej povzročila kmetijstvu 123 milijonov tolarjev škode. Ocena je le približna, medtem ko bo dokončno mogoče dati šele po obilnejšem deževju.

Pridelek žit je bil za desetino manjši, trave na pašnikih je (bo) petino manj, koroza za siliranje in zelenjave četrtno manj, pese, korenja in sadja trideset odstotkov manj, krompirja polovico manj, sena 60 odstotkov manj... Največ škode je na travnikih. Travnica ruša je močno razredčena in bo v prihodnjih letih za njeno obnovo treba vložiti precejšnja sredstva. Ker bo krme zanesljivo primanjkovalo, bodo na marsikateri kmetiji morali zmanjšati stalež. Dejansko škodo na zelenjavi je po mnenju komisije težko oceniti. Pridelovalci so njive nenehno zalivali in veliki sami prispevali k temu, da so dosegli dokaj ugodne pridelke, medtem ko bo zaslužek zaradi stroškov namakanja precej manjši. C. Zaplotnik

Zbor razlaščenih v Vipavi

Javna tribuna o predlaganem zakonu

Kranj - Zveza razlaščenih vasi Slovenije prireja v nedeljo ob 11. uri na osrednjem trgu v Vipavi zbor razlaščenih vasi iz vse Slovenije. Na zboru bodo obravnavali zakonski predlog o vračanju premoženja nekdanjim agrarnim in vaškim skupnostim, o katerem bo na septembrskem zasedanju razpravljala tudi državni zbor. O zakonu in vračanju premoženja bo na zboru govoril Rudi Šimac, predsednik Zveze razlaščenih Slovenije, stališča Gorenjske pa bo predstavil Jože Pezdinik. Prireditelji pričakujejo, da se bo zboru udeležilo 1500 do 2000 predstavnikov agrarnih in vaških skupnosti iz vse Slovenije, med drugim tudi z Gorenjske. Udeleženci zboru se bodo po javni tribuni udeležili vinske trgate, si ogledali razstavo kmetijske mehanizacije in poskusili dobrote, ki jih bodo pripravile kmečke žene. C.Z.

Tovarna čipk, vezenin in konfekcije Bled d.o.o. na podlagi sklepa Upravnega odbora razpisuje

JAVNO PRODAJO RABLJENIH OSNOVNIH SREDSTEV

opuščenega programa za proizvodnjo klekljanih čipk, ki bo v petek, 17. 9. 1993, ob 10. uri v prostorih obrata Čipke Vintgar, Podhom 61, 64247 Zgornje Gorje (pred vhodom v sotesko Vintgar).

Seznam strojev in pripadajoče opreme z navedbo izklicne cene je objavljen na oglasni deski v podjetju Vezenine Bled, Kajuhova c. 1 na Bledu in na vratih obrata Čipke Vintgar. Vse potrebne informacije lahko dobite tudi po tel.: 77-291 int. 95 (Franc Sirc).

Ogled osnovnih sredstev je možen na dan prodaje od 8. do 10. ure v prostorih obrata Čipke Vintgar.

Prednost pri nakupu ima tisti, ki kupuje vsa sredstva v paketu. Paket obsega vsa sredstva, navedena v seznamu.

Varščino v višini 10 odstotkov od izklicne cene je treba vplačati najkasneje uro pred začetkom licitacije v pisarni obrata.

Prodajali bomo po sistemu "Videno - kupljeno".

Kupec lahko plača kupljeno blago takoj oz. ob prevzemu, najkasneje pa v treh dneh po končani licitaciji v tolarski protivrednosti po srednjem tečaju Banke Slovenije na dan vplačila. Če kupec do navedenega roka kupljenega blaga ne plača, varščina zapade, prodajalec pa bo prodajo ponovil. Prometni davek plača kupec.

Hribovska kmetijska razglednica

Tudi ženske primejo za koso

"V hribih je tako, da moramo tudi ženske poprijeti za težja dela - in tudi za koso."

Koprivnik nad Sovodnjem, 31. avgusta - Ko se ravninski "mekužci" pripeljejo (po asfaltirani cesti) na Koprivnik ali v katero od drugih hribovskih vasic nad Sovodnjem, vzdihujejo od zadovoljstva in si pomenljivo pritrjujejo, kako je to lep. Lepo je že, a vsakodnevno življenje na hribovskih kmetijah je le trše, kot ga naključnemu obiskovalcu kaže hribovska razglednica. Kjer je strmina, stroji ne zmorejo vsega in tam jim morajo priskočiti na pomoč pridne delovne roke. Tudi ženske primejo za koso, tudi otroci za vile in grablje...

"Mož je s kosilnico pokosil, kar se je dalo, jaz bom preostalo s koso," je v strmini travnika pripovedovala Jana Kavčič iz Javorjevega Dola. "V hribih je tako, da moramo tudi ženske poprijeti za težja dela in tudi za koso. No, meni ni težko! Kose sem se navadila že v mladih letih, doma na Žirovskem vrhu, odkoder sem se prisožila v Javorjev Dol." Nedaleč proč so Silva, Agata, Judita in Saša iz Koprivnika in iz Javorjevega Dola z grabljami spravljali seno na ograbke, ob tem mladostniško razposajeno nagajali psičku, ki mu je najbolj ugajalo v ograbku, se smejali, pogovarjali - in si dopovedovali: zdaj uživajmo, počitnic bo kmalu konec.

Ko smo se pripeljali v bližino Barteljeve kmetije na Koprivniku, ob senožeti, kjer se je paslo 23 goved in štirje konji, se živina ni pustila motiti: trgala je tisto, kar je še pustila suša, in si lajšala žejo z vodo iz kadi. Ko smo kasneje v dolini srečali Edvarda Kavčiča, ki gospodari na Barteljevi kme-

tiji, smo zvedeli, da so senožeti pred sedmimi leti oteli zaraščanju in da so jih lastniki združili v skupen pašnik, s katerim upravlja in gospodari pašna skupnost Koprivnik. Zanimivo je predvsem to, da so za pašo odstopili zemljišča tudi tisti, ki nimajo živine oz. je ne pasejo.

Ko sva se z Barteljem usedla v senco, je ob srebanju kavice košček za koščkom razblinjal "hribovsko idilo", ki se kaže naključnemu obiskovalcu, v trdo, kruto realnost, ki ji "hribovci" ne morejo uiti.

* Kakšna je ta realnost?

"Približno tretjina travnikov je v takšni strmini, da jih ne moremo kositi s kosilnico. Da nam jih ni treba na roke, jih raje popasemo."

* Že vrsto let urejate cesto od Sovodnja proti Javorjevemu Dolu?

"Čeprav ima občina zadnje čase dosti razumevanja za

probleme hribovskih vasi, moramo veliko prispevati tudi sami. Ko smo letos asfaltirali 2.100 metrov dolg odsek od Sovodnja proti Javorjevemu Dolu, smo štirje največji kmetje za cesto dali po 400 tisoč tolarjev, ostali ne dosti manj. Za cesto, ki jo pospešeno urejamo osem let, smo na naši kmetiji do letošnjega leta prispevali za 40 kubičnih metrov lesa denarja in vsako leto opravili okoli sto udarniških ur. Ravninski kmetje takšnih izdatkov nimajo ali vsaj ne tolikšnih."

* Suša?

"Krmne bo zanesljivo za tretjino manj, kot bi jo bilo v normalnih razmerah. Prvi dve košnji sta bili povprečni, tretja bo slaba, četrte sploh ne bo. Če bo le še kaj padavin, se bo s krmno izšlo in nam je ne bo treba dokupovati."

* Razmere v kmetijstvu?

"Slabo je. Če ne bi imeli veselja in volje, bi težko shajali, sicer je pa težko tudi za delavca."

* Cene?

"Glede na to, koliko dobimo za živino in mleko, je vse predrago, kar kupimo."

* Mleko?

"Sliši se nenavadno, a vendarle je res: po dvajsetih letih smo ga pred nedavnim spet začeli oddajati. Oddajamo ga okoli osemdeset litrov dnevno, količino pa bomo verjetno še povečali. Vsak dan zjutraj ga odpeljemo v več kot pet kilometrov oddaljeni Sovodnjem, kjer je zbiralnica."

* Zemlja, gozd?

"Obdelujemo dvanajst hektarjev lastne in tri hektarje najete kmetijske zemlje, imamo pa tudi dvanajst hektarjev gozda, v katerem na leto nasekamo okoli 30 kubičnih metrov lesa."

* Živina?

"Pred osmimi leti smo zgradili nov hlev, v katerem redimo okoli trideset plemenskih telic in pet krav. Telice že dvaindvajseto leto redimo za kranjski KŽK. V starem hlevu imamo 11 prašičev in štiri breje svinje."

* Delovna sila?

"Za delo smo štirje: žena Marija, jaz, tamlada dva - Stefan in Majda, v veliko veselje pa nam je tudi mali Nejc." C. Zaplotnik

probleme hribovskih vasi, moramo veliko prispevati tudi sami. Ko smo letos asfaltirali 2.100 metrov dolg odsek od Sovodnja proti Javorjevemu Dolu, smo štirje največji kmetje za cesto dali po 400 tisoč tolarjev, ostali ne dosti manj. Za cesto, ki jo pospešeno urejamo osem let, smo na naši kmetiji do letošnjega leta prispevali za 40 kubičnih metrov lesa denarja in vsako leto opravili okoli sto udarniških ur. Ravninski kmetje takšnih izdatkov nimajo ali vsaj ne tolikšnih."

* Suša?

"Krmne bo zanesljivo za tretjino manj, kot bi jo bilo v normalnih razmerah. Prvi dve košnji sta bili povprečni, tretja bo slaba, četrte sploh ne bo. Če bo le še kaj padavin, se bo s krmno izšlo in nam je ne bo treba dokupovati."

* Razmere v kmetijstvu?

"Slabo je. Če ne bi imeli veselja in volje, bi težko shajali, sicer je pa težko tudi za delavca."

* Cene?

"Glede na to, koliko dobimo za živino in mleko, je vse predrago, kar kupimo."

* Mleko?

"Sliši se nenavadno, a vendarle je res: po dvajsetih letih smo ga pred nedavnim spet začeli oddajati. Oddajamo ga okoli osemdeset litrov dnevno, količino pa bomo verjetno še povečali. Vsak dan zjutraj ga odpeljemo v več kot pet kilometrov oddaljeni Sovodnjem, kjer je zbiralnica."

* Zemlja, gozd?

"Obdelujemo dvanajst hektarjev lastne in tri hektarje najete kmetijske zemlje, imamo pa tudi dvanajst hektarjev gozda, v katerem na leto nasekamo okoli 30 kubičnih metrov lesa."

* Živina?

"Pred osmimi leti smo zgradili nov hlev, v katerem redimo okoli trideset plemenskih telic in pet krav. Telice že dvaindvajseto leto redimo za kranjski KŽK. V starem hlevu imamo 11 prašičev in štiri breje svinje."

* Delovna sila?

"Za delo smo štirje: žena Marija, jaz, tamlada dva - Stefan in Majda, v veliko veselje pa nam je tudi mali Nejc." C. Zaplotnik

probleme hribovskih vasi, moramo veliko prispevati tudi sami. Ko smo letos asfaltirali 2.100 metrov dolg odsek od Sovodnja proti Javorjevemu Dolu, smo štirje največji kmetje za cesto dali po 400 tisoč tolarjev, ostali ne dosti manj. Za cesto, ki jo pospešeno urejamo osem let, smo na naši kmetiji do letošnjega leta prispevali za 40 kubičnih metrov lesa denarja in vsako leto opravili okoli sto udarniških ur. Ravninski kmetje takšnih izdatkov nimajo ali vsaj ne tolikšnih."

* Suša?

"Krmne bo zanesljivo za tretjino manj, kot bi jo bilo v normalnih razmerah. Prvi dve košnji sta bili povprečni, tretja bo slaba, četrte sploh ne bo. Če bo le še kaj padavin, se bo s krmno izšlo in nam je ne bo treba dokupovati."

* Razmere v kmetijstvu?

"Slabo je. Če ne bi imeli veselja in volje, bi težko shajali, sicer je pa težko tudi za delavca."

* Cene?

"Glede na to, koliko dobimo za živino in mleko, je vse predrago, kar kupimo."

* Mleko?

"Sliši se nenavadno, a vendarle je res: po dvajsetih letih smo ga pred nedavnim spet začeli oddajati. Oddajamo ga okoli osemdeset litrov dnevno, količino pa bomo verjetno še povečali. Vsak dan zjutraj ga odpeljemo v več kot pet kilometrov oddaljeni Sovodnjem, kjer je zbiralnica."

* Zemlja, gozd?

"Obdelujemo dvanajst hektarjev lastne in tri hektarje najete kmetijske zemlje, imamo pa tudi dvanajst hektarjev gozda, v katerem na leto nasekamo okoli 30 kubičnih metrov lesa."

* Živina?

"Pred osmimi leti smo zgradili nov hlev, v katerem redimo okoli trideset plemenskih telic in pet krav. Telice že dvaindvajseto leto redimo za kranjski KŽK. V starem hlevu imamo 11 prašičev in štiri breje svinje."

* Delovna sila?

"Za delo smo štirje: žena Marija, jaz, tamlada dva - Stefan in Majda, v veliko veselje pa nam je tudi mali Nejc." C. Zaplotnik

probleme hribovskih vasi, moramo veliko prispevati tudi sami. Ko smo letos asfaltirali 2.100 metrov dolg odsek od Sovodnja proti Javorjevemu Dolu, smo štirje največji kmetje za cesto dali po 400 tisoč tolarjev, ostali ne dosti manj. Za cesto, ki jo pospešeno urejamo osem let, smo na naši kmetiji do letošnjega leta prispevali za 40 kubičnih metrov lesa denarja in vsako leto opravili okoli sto udarniških ur. Ravninski kmetje takšnih izdatkov nimajo ali vsaj ne tolikšnih."

* Suša?

"Krmne bo zanesljivo za tretjino manj, kot bi jo bilo v normalnih razmerah. Prvi dve košnji sta bili povprečni, tretja bo slaba, četrte sploh ne bo. Če bo le še kaj padavin, se bo s krmno izšlo in nam je ne bo treba dokupovati."

* Razmere v kmetijstvu?

"Slabo je. Če ne bi imeli veselja in volje, bi težko shajali, sicer je pa težko tudi za delavca."

* Cene?

"Glede na to, koliko dobimo za živino in mleko, je vse predrago, kar kupimo."

* Mleko?

"Sliši se nenavadno, a vendarle je res: po dvajsetih letih smo ga pred nedavnim spet začeli oddajati. Oddajamo ga okoli osemdeset litrov dnevno, količino pa bomo verjetno še povečali. Vsak dan zjutraj ga odpeljemo v več kot pet kilometrov oddaljeni Sovodnjem, kjer je zbiralnica."

* Zemlja, gozd?

"Obdelujemo dvanajst hektarjev lastne in tri hektarje najete kmetijske zemlje, imamo pa tudi dvanajst hektarjev gozda, v katerem na leto nasekamo okoli 30 kubičnih metrov lesa."

* Živina?

"Pred osmimi leti smo zgradili nov hlev, v katerem redimo okoli trideset plemenskih telic in pet krav. Telice že dvaindvajseto leto redimo za kranjski KŽK. V starem hlevu imamo 11 prašičev in štiri breje svinje."

* Delovna sila?

"Za delo smo štirje: žena Marija, jaz, tamlada dva - Stefan in Majda, v veliko veselje pa nam je tudi mali Nejc." C. Zaplotnik

probleme hribovskih vasi, moramo veliko prispevati tudi sami. Ko smo letos asfaltirali 2.100 metrov dolg odsek od Sovodnja proti Javorjevemu Dolu, smo štirje največji kmetje za cesto dali po 400 tisoč tolarjev, ostali ne dosti manj. Za cesto, ki jo pospešeno urejamo osem let, smo na naši kmetiji do letošnjega leta prispevali za 40 kubičnih metrov lesa denarja in vsako leto opravili okoli sto udarniških ur. Ravninski kmetje takšnih izdatkov nimajo ali vsaj ne tolikšnih."

* Suša?

"Krmne bo zanesljivo za tretjino manj, kot bi jo bilo v normalnih razmerah. Prvi dve košnji sta bili povprečni, tretja bo slaba, četrte sploh ne bo. Če bo le še kaj padavin, se bo s krmno izšlo in nam je ne bo treba dokupovati."

* Razmere v kmetijstvu?

"Slabo je. Če ne bi imeli veselja in volje, bi težko shajali, sicer je pa težko tudi za delavca."

* Cene?

"Glede na to, koliko dobimo za živino in mleko, je vse predrago, kar kupimo."

* Mleko?

"Sliši se nenavadno, a vendarle je res: po dvajsetih letih smo ga pred nedavnim spet začeli oddajati. Oddajamo ga okoli osemdeset litrov dnevno, količino pa bomo verjetno še povečali. Vsak dan zjutraj ga odpeljemo v več kot pet kilometrov oddaljeni Sovodnjem, kjer je zbiralnica."

* Zemlja, gozd?

"Obdelujemo dvanajst hektarjev lastne in tri hektarje najete kmetijske zemlje, imamo pa tudi dvanajst hektarjev gozda, v katerem na leto nasekamo okoli 30 kubičnih metrov lesa."

* Živina?

"Pred osmimi leti smo zgradili nov hlev, v katerem redimo okoli trideset plemenskih telic in pet krav. Telice že dvaindvajseto leto redimo za kranjski KŽK. V starem hlevu imamo 11 prašičev in štiri breje svinje."

* Delovna sila?

"Za delo smo štirje: žena Marija, jaz, tamlada dva - Stefan in Majda, v veliko veselje pa nam je tudi mali Nejc." C. Zaplotnik

probleme hribovskih vasi, moramo veliko prispevati tudi sami. Ko smo letos asfaltirali 2.100 metrov dolg odsek od Sovodnja proti Javorjevemu Dolu, smo štirje največji kmetje za cesto dali po 400 tisoč tolarjev, ostali ne dosti manj. Za cesto, ki jo pospešeno urejamo osem let, smo na naši kmetiji do letošnjega leta prispevali za 40 kubičnih metrov lesa denarja in vsako leto opravili okoli sto udarniških ur. Ravninski kmetje takšnih izdatkov nimajo ali vsaj ne tolikšnih."

* Suša?

"Krmne bo zanesljivo za tretjino manj, kot bi jo bilo v normalnih razmerah. Prvi dve košnji sta bili povprečni, tretja bo slaba, četrte sploh ne bo. Če bo le še kaj padavin, se bo s krmno izšlo in nam je ne bo treba dokupovati."

* Razmere v kmetijstvu?

"Slabo je. Če ne bi imeli veselja in volje, bi težko shajali, sicer je pa težko tudi za delavca."

* Cene?

"Glede na to, koliko dobimo za živino in mleko, je vse predrago, kar kupimo."

* Mleko?

"Sliši se nenavadno, a vendarle je res: po dvajsetih letih smo ga pred nedavnim spet začeli oddajati. Oddajamo ga okoli osemdeset litrov dnevno, količino pa bomo verjetno še povečali. Vsak dan zjutraj ga odpeljemo v več kot pet kilometrov oddaljeni Sovodnjem, kjer je zbiralnica."

* Zemlja, gozd?

"Obdelujemo dvanajst hektarjev lastne in tri hektarje najete kmetijske zemlje, imamo pa tudi dvanajst hektarjev gozda, v katerem na leto nasekamo okoli 30 kubičnih metrov lesa."

* Živina?

"Pred osmimi leti smo zgradili nov hlev, v katerem redimo okoli trideset plemenskih telic in pet krav. Telice že dvaindvajseto leto redimo za kranjski KŽK. V starem hlevu imamo 11 prašičev in štiri breje svinje."

* Delovna sila?

"Za delo smo štirje: žena Marija, jaz, tamlada dva - Stefan in Majda, v veliko veselje pa nam je tudi mali Nejc." C. Zaplotnik

probleme hribovskih vasi, moramo veliko prispevati tudi sami. Ko smo letos asfaltirali 2.100 metrov dolg odsek od Sovodnja proti Javorjevemu Dolu, smo štirje največji kmetje za cesto dali po 400 tisoč tolarjev, ostali ne dosti manj. Za cesto, ki jo pospešeno urejamo osem let, smo na naši kmetiji do letošnjega leta prispevali za 40 kubičnih metrov lesa denarja in vsako leto opravili okoli sto udarniških ur. Ravninski kmetje takšnih izdatkov nimajo ali vsaj ne tolikšnih."

* Suša?

"Krmne bo zanesljivo za tretjino manj, kot bi jo bilo v normalnih razmerah. Prvi dve košnji sta bili povprečni, tretja bo slaba, četrte sploh ne bo. Če bo le še kaj padavin, se bo s krmno izšlo in nam je ne bo treba dokupovati."

* Razmere v kmetijstvu?

"Slabo je. Če ne bi imeli veselja in volje, bi težko shajali, sicer je pa težko tudi za delavca."

* Cene?

"Glede na to, koliko dobimo za živino in mleko, je vse predrago, kar kupimo."

* Mleko?

"Sliši se nenavadno, a vendarle je res: po dvajsetih letih smo ga pred nedavnim spet začeli oddajati. Oddajamo ga okoli osemdeset litrov dnevno, količino pa bomo verjetno še povečali. Vsak dan zjutraj ga odpeljemo v več kot pet kilometrov oddaljeni Sovodnjem, kjer je zbiralnica."

* Zemlja, gozd?

"Obdelujemo dvanajst hektarjev lastne in tri hektarje najete kmetijske zemlje, imamo pa tudi dvanajst hektarjev gozda, v katerem na leto nasekamo okoli 30 kubičnih metrov lesa."

* Živina?

"Pred osmimi leti smo zgradili nov hlev, v katerem redimo okoli trideset plemenskih telic in pet krav. Telice že dvaindvajseto leto redimo za kranjski KŽK. V starem hlevu imamo 11 prašičev in štiri breje svinje."

* Delovna sila?

"Za delo smo štirje: žena Marija, jaz, tamlada dva - Stefan in Majda, v veliko veselje pa nam je tudi mali Nejc." C. Zaplotnik

probleme hribovskih vasi, moramo veliko prispevati tudi sami. Ko smo letos asfaltirali 2.100 metrov dolg odsek od Sovodnja proti Javorjevemu Dolu, smo štirje največji kmetje za cesto dali po 400 tisoč tolarjev, ostali ne dosti manj. Za cesto, ki jo pospešeno urejamo osem let, smo na naši kmetiji do letošnjega leta prispevali za 40 kubičnih metrov lesa denarja in vs



OSMRNICA

Po hudi bolezni nas je v 53. letu za vedno zapustila naša draga

**ANICA
PERNUŠ**

s Kokrice

Pogreb drage pokojnice bo v petek, 3. september 1993, ob 16. uri na pokopališču na Kokrici.

VSI NJENI

Kokrica, 1. septembra 1993

MALI OGLASI

☎ 217-960

APARATI STROJI

PANASONIC, brezžični telefoni, tajnice, telefoni in telefonske centrale, zelo ugodno prodam. ☎ 632-595 20001

foto bobnar

OVERLOCK PFAFF in Singer, nova, nerabljena, ugodno prodam. ☎ 215-650 20122

Novo STRUŽNICO ZA LES in mizarsko KOMBINIRKO, prodam. ☎ 215-897 20148

POTOPNO ČRPALKO, prodam. ☎ 213-159 20153

KAVNI MLIN Elmont, rabljen, poceni prodam. ☎ 43-402 20181

GRADBENO DVIGALO, prodam. ☎ 632-297 20184

3 KV, TERMOAKUMULACIJSKO PEČ in sobno TRAJNOŽAREČO PEČ, malo rabljeni, prodam. ☎ 52-231, popoldan. 20193

INVERZIJO ZA TV Torno Vinkovci, prodam. ☎ 45-263 20198

MEGAMILK

SORTIRNIK KROMPIRJA, transportni trak, avtomatsko tehtnico, prodam. Kozina. ☎ 328-238 20201

120 literski HLADILNIK z zmrzovalnikom, in GORSKO KOLO Atala SH Shimano SIS, prodam. ☎ 241-091, po 19. uri. 20248

PREŠO in MLIN za sadje, novo, ceneje prodam. ☎ 241-663 20270

Dobro ohranjeni TV Montreal, prodam. Solar, Valjavčeva 14. 20272

Novo VRTNO MOTORNO KOSILNICO, prodam. ☎ 57-946 20283

Malo rabljeno, 95 litersko ZAMRZOVALNO SKRINJO, prodam. ☎ 324-130 20288

SAMOHODNI OBRAČALNIK Vogelnot, ter motor ENSU Pretis, letnik 1965, v voznem stanju, prodam. ☎ 65-165 20306

TRAKTOR PASQUALI, 18 KS, pogon na vsa 4 kolesa, prodam. ☎ 70-780 20327

Star TV Grundig, prodam. ☎ 214-682 20346

KAMERO CANNON VC - 30, prodam. ☎ 214-682 20349

TERMOAKUMULACIJSKO PEČ, prodam. ☎ 215-229 20351

MI VAM I VI NAM



KMEČKI STROJ d.o.o. ŠKOFJA LOKA
SV. BARBARA 23, 64220 ŠKOFJA LOKA
TEL./FAX: 064/622-311

"KMEČKI STROJ" ŠKOFJA LOKA,
TEL.: (064)622-575

KMETOVALCI * AKCIJA * POSEJEMSKA RAZPRODAJA S
POPUSTI DO 6. 9. 1993

- kosilnice TWIST 170/D 460.000,00; ROTO 220/F 323.348,00;
ROTO 135 179.106,00; nakladalke SIP 19/0 595.774,00;
silokombajn SILO 80/B 299.304,00; trosilec ORJAK 25
266.511,00; trosilec ORJAK 40 386.000,00; pajek SPIDER 350
176.450,00; zgrabljajnik STAR 280 157.500,00; cisterne 1200 L
251.370,00; cisterne 1700 L 260.751,00; cisterne 2700 L
279.669,00; vitle TAJFUN EGV 40 88.505,00; vitle TAJFUN EGV
50 135.076,00; vitle TAJFUN EGV 60 179.000,00; puhalnik
TAJFUN 49.180,00; TRAKTORJI: DEUTZ TD 55/A, SAME 35
ZETOR 5211, UTB 350 DT, 550 DTC, 640 DTC, TV 826 ITD.

MIKROVALOVNO PEČICO gorenje, malo rabljeno, ugodno prodam. ☎ 217-126 20093

POTOPNI HLADILNIK za mleko, in VARILNI APARAT CO2, prodam. ☎ 421-870 20382

Novo PEČ za centralno kurjavo TVT, ugodno prodam. ☎ 721-665 20413

INDUSTRIJSKI ŠIVALNI STROJ Singer in namizni šivalni stroj Elma, prodam. ☎ 401-364 20436

ZAMRZOVALNO SKRINJO, 220 litrov, po ugodni ceni prodam. ☎ 323-278, zvečer. 20437

Generalno obnovljeno STRUŽNICO Fischer, prodam. ☎ 45-247 20445

ŠTEDILOK - prenosni, krompiran, 200 kg težak, nemški, s pečico, prodam. ☎ 733-494 20482

TERMOAKUMULACIJSKO PEČ, ugodno prodam. ☎ 632-442 20471

MULČAR za uničevanje krompirjeve cime, prodam. Kuralt, Zabnica 39. 20473

MIZARSKO DEBELINKO, širine 400 mm, litoželezna, prodam. ☎ 77-722 20478

AVTODVIGALO Krokodil, veliko, cena 400 DEM, prodam. ☎ 45-263 20482

Nov SILOKOMBAJN, ugodno prodam. ☎ 46-008 20496

GLASBILA

PETROF planina, prodajamo na obroke, Extreme. ☎ 061/102-119 20301

HARMONIKO HOHNER, 72 - basno, ugodno prodam. Resman Jože, S. Žagarja 39, Radovljica. 20307

Starinski GRAMOFON s troblo, ki še dobro igra, prodam. ☎ 67-198 20472

GR. MATERIAL

Ugodno prodam posušen GRUŠT (špirovci, lege, kleše, dol. 10 m) in dve vezani okni 140x130 z žaluzijami. ☎ 57-473 20094

153 DIMNIH ZIDAKOV in 4 vreče APNA, novo, prodam. ☎ 329-102 20138

1200 kom. rabljene STREŠNE OPEKE, poceni prodam. ☎ 633-238 20185

Nova KOVINSKA OKNA za Termopan, 2200 x 1400, 14 kom., KRILNA za delavnice in druge poslovne prostore, poceni prodam. ☎ 325-205 20097

Kdor nima izbire tudi ne more izbrati!



201.- neto DEM

DAEWOO KOR 6485

Mikrovalovna pečica, 700 W, 20 litrov prostornine, 5 stopenjsko stikalo, dve hitrosti, vrtljiva podlaga



SIEMENS FM 702

VPS-Videorecorder, možnost programiranja za 8 oddaj/365dni, števec za trak v urah/minutah/sekundah, slika na mestu brez vsakršnih motenj, LCD-daljinsko vodenje



356.- neto DEM

SABA M 3704

37cm barvni TV, inline ekran, 40 spominov za program, sleep timer, avtomatski izklop, daljinsko vodenje



177.- neto DEM

SAMSUNG SQ 1000

Električni pisalni stroj z krožno črkovnico, 12 znakov na sekundo

TAX FREE SHOP

Cene so v DM in brez avstrijskega davka

Media Markt

Dobrodošli na prostem trgu.

VILLACH. Auenweg 8,
(Neposredno ob glavni vpadnici iz
ameri korensko sedlo v Beljak.
Če pridete po avtocesti-
izvoz Villach Warmbad
Tel.: 9943/42 42/3 51 30



SKB BANKA D.D.

PREGLED LETNIH IN MESEČNIH OBREŠTNIH MER TOLARSKIH SREDSTEV OBČANOV

SKB BANKA d.d. od 1.9. 1993 dalje obrestuje tolarska sredstva občanov z naslednjimi obrestnimi merami:

	letne obrestne mere	mesečne obrestne mere
VPOGLEDNA SREDSTVA		
- hranilne vloge	80% mesečne	1,36%
- žiro računi	stopnje rasti cen na drobno	
- računi tujih fiz. oseb		
- tekoči računi		
- dovoljena prekoračitev	Rp + 20%	3,24%
- nedovoljena prekoračitev	Rp + 25%	3,58%
VARČEVANJE		
- nad 12 do 24 mesecev	Rt + 10,5%	
- nad 24 do 36 mesecev	Rt + 11%	
- nad 36 mesecev	Rt + 11,5%	
VEZANI DEPOZITI		
- od 31 do 60 dni	Rp + 7,5%	2,31%
- od 31 do 60 dni * devizna klavzula	D + 10%	
- od 61 do 90 dni	Rp + 8%	2,35%
- od 91 do 120 dni	Rp + 8,5%	2,38%
- od 121 do 180 dni	Rp + 9%	2,42%
- od 181 do 1 leta	Rp + 10%	2,50%
- nad 1 leto	Rt + 10,5%	
- nad 2 leti	Rt + 11%	
- nad 3 leti	Rt + 11,5%	

Banka obračunava obresti na konformni način.

Opomba:
Rp - revalorizacija (rast cen na drobno v preteklem mesecu)
Rt - revalorizacija (rast cen na drobno v tekočem mesecu)
* najvišji znesek vezave z devizno klavzulo je 1000 DEM v tolarski preverednosti.

Pri vezavi depozitov nad 100.000,00 SIT se obrestni meri prilagajajo odstotno točko glede na višino zneska depozita:

	odstotne točke
- nad 100.000,00 do 500.000,00 SIT	0,50
- nad 500.000,00 SIT do 1.000.000,00 SIT	0,75
- nad 1.000.000,00 SIT	1,00

Obiščite nas v:

- poslovni enoti Gorenjska, Titov trg 4b v Škofji Loki, tel: 064/ 622-955
- ekspozituri Kranj, C. Staneta Žagarja 30, tel: 064/ 217-663
- agenciji Radovljica, Šercerjeva 18, tel: 064/ 714-409
- agenciji Škofja Loka, Novi svet 22, tel: 064/ 622-567
- agenciji Bled, Ljubljanska 4, tel: 064/ 76-044



ZAHVALA

Čeprav se s sedmimi leti še ni prav zavedel življenja, smo se z globoko bolečino poslovili od tragično premilega našega preljubega

MATICA MODICA

SINEK - ZAKAJ ?

Iskreno se zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, prijateljem in znanecem, VVU "Tatjane Odrove", staršem Maticovih soprostnikov v vrtcu in Cvetličarni "Mercury" za izrečeno in pisno sožalja, za podarjeno cvetje in sveče ter za številno spremstvo na njegovi zadnji poti. Za izraženo sožalje, poklonjeno cvetje in naklonjenost - hvala kolektivu Iskra Servis d.o.o. Ljubljana - Rožna dolina. Naša posebna zahvala za darovano cvetje, izraze sožalja, lajšanje stiske in bolečine gre Terapevtski Skupnosti bolnišnice Begunje. Iskrena hvala župniji za opravljen pogrebni obred, pevcem iz Nakla in za lepo zaigrano Tišino.

VSI NJEGOVI

Kranj, Velike Bloke, 25. avgusta 1993

AKRIS

POGREBNE STORITVE

KRISTAN

POGREBNO PODJETJE

NOVA VAS 17 RADOVLJICA ☎ 064/733-365



KO UGASNE ŽIVLJENJE

POKLICITE NAS, MI VAM UREDIMO VSE POTREBNO POSEBNO UGODNO - UPEPELITVE NAROČILA OSEBNO ALI PO TELEFONU 24 UR NA DAN

5 bal TERVOLA, prodam. ☎ 214-682 20350

Izdajamo in prodajamo suhe SMERKOVE OBLIGE (opaž), raznih dolžin in širin, ter ladijski pod. ☎ 64-103 20417

Rabljeni STREŠNO OPEKO Kikinda M 222, 500 kom., prodam. ☎ 622-122 20489

IZOBRAŽEVANJE

Vse KNJIGE za 8. razred, kupimo. ☎ 329-327 20356

Rabljene šolske KNJIGE, od 5. do 8. razreda, prodam. ☎ 211-706 20362

ČANG ŠLANG

ČAJ ZA HUŠANJE

Z zmanjševanjem telesne teže krepite organizem

Vsi dosednji preparati za hujšanje (vitaminske tablete, dietetski preparati) so reševali problem zmanjševanja telesne teže, ne pa tudi ohranjanja idealne telesne teže. Izjema pri tem je **CANG-SLANG**, čaj za reduciranje telesne teže po kitajski recepturi. Je zdravilen, iz naravnih sestavin in ga lahko uporabljamo za posebno nego telesa, povzroča izgubo teže, plinov, nakopičenih maščob in spodbuja izgubo teka. Z rednim pitjem čaja **CANG-SLANG** bodo izgorele odvečne telesne maščobe, vaše telo pa bo postalo gladko in gibčno. Čaj **CANG-SLANG** je sestavljen iz posebnih sestavin in je primeren za ženske in moške, stare in mlade, za vse starosti. **CANG-SLANG** so nekoč pili bogati Kitajci. S pitjem tega čaja so obdržali vitkost in gibčnost. Tudi vsak obrok hrane so čutili kot en sam požirek.

Skatlica **CANG-SLANGA** vsebuje 40 vrečk čaja, ki so garancija za doseg zelene telesne teže. Po pitju čaja ne čutite v želodcu nobene teže niti kakšne druge neprijetnosti, kajti niste pili pivskega kvasa, pač pa **CANG-SLANG**, čaj s tradicijo več kot 1700 let.

Za izgubo teže je dovolj, da vsak dan pred obrokom popijete eno skodelico tega čaja. Zaradi izgube telesne teže ne boste nerazumno, nasprotno ohranili boste dobro razpoloženje. Isti učinek boste dosegli, če popijete dve skodelici **CANG-SLANGA** pred spanjem.

CENA: 699,00 SIT + PTT STROŠKI (VELJA DO 1. OKTOBRA) PLACATE PO POVZETJU

IME IN PRIIMEK:
ULICA IN ŠT.:
KRAJ IN POŠTNA ŠT.:
KOM. ČANG ŠLANG
NAROCILNICO POSLJITE NA NASLOV: DZIRLO D.O.O., P.P. 45, 61101 LJUBLJANA, ALI NAROCITE PO TELEFONU: 061/217-690, 216-766, 215-476



URŠKA

več kot plesna šola

Tudi v Škofji Loki

Vabi k vpisu v plesno šolo od začetnih korakov do športnega plesa zaq vse starostne skupine. Plesni tečaji v Športni dvorani Poden so organizirani tudi za maturante in odrasle. Vpis in informacije dobite v Turističnem društvu Škofja Loka ali na telefon: 064/620-268.

Vedno je čas za prvi korak!

UČBENIKE za 7. razred in dva učbenika za 6. razred, prodam. ☎ 324-672, po 19. uri. 20384

KNJIGE za 1. letnik, ter za 2. in 3. letnik berilo, prodam. ☎ 401-037 20403

KNJIGE za visokošolski študij Ekonomije, 1. letnik, prodam. Reteče 82, Škofja Loka. 20404

SLOVSTVO SKOZI STOLETJA, kupim in prodam KNJIGE za 6. razred, po polovični ceni. ☎ 421-418, zvečer. 20453

KNJIGE za 1,2,3,4 letnik Ekonomske šole, prodam. ☎ 51-544 20465

KNJIGE za 1. letnik, Fakultete za Strojništvo, prodam. ☎ 70-274 20482

KUPIM

ODKUPIMO ali VZAMEMO V KOMISIJSKO PRODAJO STARINSKO POHIŠTVO * UMETNINE * URE * NAKIT * PORCELAN * STEKLO * KOVANE IZDELKE in podobno. ODKUPIMO TUDI POSKODOVANO POHIŠTVO. ANTIKA KIRKA, Tavčarjeva ul. 7, Kranj tel.: 064/221-037 ali 48-545

Odkupujemo STARINSKO POHIŠTVO in vse ostale starine, poleg tega pa nudimo tudi restavratorske usluge. ☎ 53-401 15285

LOKALI

V najem vzamem prostor ZA LOKAL, v Kranju ali Domžalah, od 30 do 40 m², najemnina mesečna. ☎ 324-332 20151

Med Kranjem in Radovljico oddam v najem PROSTORE za kakršnokoli obrt ali skladišče ali sprejem kakršnokoli delo na dom. Šifra: JESEN 20266

V najem oddam opremljen FRI-ZERSKI LOKAL, primeren tudi za drugo mirno storitveno dejavnost. Šifra: BARBARA 20336

GOSTINJSKI LOKAL v centru Kranjske Gore, oddam ali zamenjam. Ponudbe pod Šifra: ZIMA - POLETJE 20338

V neposredni bližini Kranja, prodamo POSLOVNE OBJEKTE na parceli 850 m² in 1500 m², ter 2600 m², poslovno proizvodnih prostorov, v celoti ali po funkcionalnih delih. APRON NEPREMIČNINE. ☎ 214-674 IN 218-693 20496

KOLESA

VESPO 150, letnik 1981, cena 600,00 DEM, prodam. ☎ 733-951

MOŠKO KOLO, na pet prestav, prodam. ☎ 45-057 20213

Motor ATX, letnik 1989, z veliko dodatne opreme, odlično ohranjen, prodam. ☎ 46-719 20261

APN 4 v odličnem stanju, cena po dogovoru, prodam. ☎ 66-848 20315

BT 50 S, letnik 1988, ugodno prodam. ☎ 50-826 20318

Novo ŽENSKO KOLO, poceni prodam. ☎ 421-107 20390

ATX, letnik 1988, prodam. ☎ 218-948 20420

BMX, srednje velikosti, cena 100 DEM, prodam. Sp. Besnica 107. 20474

Motorno kolo Tomos Avtomatik 3, prodam. Pelko, Kokrški log 14, Kranj.

OBVESTILA

Nakupovalni izlet z avtobusom na Madžarsko, dne 18.9.1993. Prijave ☎ 49-442 19952

NOVO - prodaja gospodinjinskega plina NON-STOP, tudi nedelja in prazniki. Cirče 26, Benigar 20080

Kako postati bolj skladen in odprt za svoje soljudi, kako bolj zbrano in uspešno delati, kako razviti notranje zdravilne moči in veselje do življenja? Odgovore najdete na Notranji poti v Univerzalnem življenju. Srečanja so ob sredah ob 19.15 in ob nedeljah ob 9.15 v prostorih Krke na Dunajski 65 v Ljubljani. Informacije lahko dobite vsak ponedeljek od 16. do 17. ure na ☎ 061/184-148 20421

OBLAČILA

Doigo vijoličasto POROČNO OBLEKO z jakno št. 40/42, prodam za 30.000 SIT. ☎ 57-473 20010

OSTALO

BANKINE in PONTE, prodam. ☎ 57-141, zvečer. 19977

DRVA metrska, razžagana, smrkov žagan les, opaž, leseni izdelki z dostavilo ☎ 325-488 20079

BUKOVA SUHA drva, prodam in dostavim, možna tudi razžagana. ☎ 061/171-893 20157

Knjižice SNEMANJE Z VIDEOKAMEROM, cena 480,00 SIT, za boljše videoposnetke. ☎ 213-656 20163

Suha BUKOVA DRVA, prodam. ☎ 41-634 20164

HRASTOVO KAD, 250 litrov, za namakanje sadja, poceni prodam. ☎ 41-088 20178

Rabljen Ameriški BILJARD, prodam. ☎ 622-581 20183

PLASTIFICIRANO PLUTO, 10 m², prodam. ☎ 43-584, zvečer. 20190

6 m, BUKOVH DRVA, prodam. ☎ 422-571 20191

LESTVE iz lesa, vseh vrst, prodam. Zbilje 22. ☎ 061/611-078 20206

BUKOVA in MEŠANA DRVA, prodam. ☎ 46-283 20212

Suhe MACESNOVE DESKE in suha BUKOVA DRVA, 15 M, PRODAM. ☎ 66-702 20215

MODEL LETALA, na daljinskem vodenju, z vso opremo, prodam. ☎ 76-367 20217

100 kg IZOLIRNE SMOLE, poceni prodam. Partizanska 49, Senčur. 20221

GAJBICE, 1 krat kovane, po 250 SIT/kom., prodam. ☎ 633-644 20231

PONTE dolžine 3.35 m, prodam. ☎ 421-103 20234

DRVA - najprimernejša za centralno, prodam. ☎ 622-418 20241

INVALIDSKI VOZIČEK, skoraj nerabljen, ugodno prodam. ☎ 77-609, zvečer. 20246

GAJBICE, prodam. Frilih, Posavec 64, Podnart. 20257

VLEČNA KLJUKA za Fiat Uno 60 S, prodam. ☎ 401-404 20263

Doigo roza POROČNO OBLEKO, prodam. ☎ 66-931 20214

Belo POROČNO OBLEKO, enkrat nošena, št. 38 - 40, prodam. ☎ 41-062 20467

NOSEČNICE! V Orhideji - Kranj dobite oblačila. Nasproti gradu Kiselštajn. ☎ 327-144, zvečer 20477

KASABLANKA
TRGOVINA S TEKSTILOM PRI VODOVODNEM STOLPU V KRANJU
PO UGODNIH CENAH VAM NUDIMO OBLAČILA ZA BIRMO IN DRUGE SVECANE PRILOŽNOSTI

- JEANS
- TRENIKE
- SRAJCE(moške)
- SPODNJE PERILO

ZA OBISK SE PRIPOROČAMO!

Menjam, malo rabljen KOTEL, 80 litrov, za žganje, za manjšega. ☎ 891-291 20264

Suhe BUTARE, prodam. ☎ 70-184 20274

SENO goveje balirano in SLAMO, prodam in dostavim na dom. ☎ 067/22-532, ob delavnikih. 20294

STOJEČI LONČENI KAMIN, ugodno prodam. ☎ 216-395 20310

Dva kom. BALKONSKIH VRAT, prodam. ☎ 328-337 20313

TUŠ KABINO, ugodno prodam. ☎ 214-682 20347

KOTEL za žganjekuho, prodam. ☎ 211-524 20380

HRASTOVE PLOHE, 5 cm, suhe, 1.5 m3, prodam. ☎ 214-948 20381

GAJBICE, cena 250 SIT/kom., prodam. ☎ 46-283 20385

Lepo ohranjeno LESENO OGRAJLO, 20 m, prodam. ☎ 312-518 20439

MEŠANA TRDA DRVA, prodam. Sp. Bela 11. 20455

MEŠANA DRVA, prodam. ☎ 45-291 20460

BUKOVO HLODOVINO, kupim. ☎ 620-500 20495

OTR. OPREMA

OTROŠKI VOZIČEK FRIZO, prodam in podarim KOŠARO za nošenje dojenčka. ☎ 422-399 20136

Avstrijski otroški kombinirani VOZIČEK in POSTELJICO, prodam. ☎ 323-977 20144

OTROŠKO KOLO, prodam. ☎ 215-025 20224

Kombiniran otroški VOZIČEK iz uvoza, prodam. ☎ 78-698 20228

OTROŠKO POSTELJICO, z jogijem, poceni prodam. Ljubno 39, Podnart. ☎ 70-679 20242

Kombiniran OTROŠKI VOZIČEK PEG, kot nov, NAHRBTNIK Chicco, STAJICO Cam, HOJICO in Baby TORBO, prodam. ☎ 633-864 20273

Kombiniran otroški VOZIČEK Chicco Atlantic, cena 9000 SIT, prodam. Miaka 1, Tržič. 20300

Kombiniran OTROŠKI VOZIČEK z vso dodatno opremo, ugodno prodam. ☎ 213-517 20311

Novo OTROŠKO POSTELJICO z jogijem, prodam. ☎ 324-870 20375

Kombinirane otroške VOZIČKE, izdelane po italijanski licenci, dobite že od 13.900 SIT dalje. Z dokupom podvozja lahko sestavite stolček, ležalnik ali avtosedež. Plačilo na dva čeka. ☎ 217-020 20394

Italijanski otroški kombinirani VOZIČEK, poceni prodam. ☎ 216-011 20446

POSESTI

Ostarele brez naslednikov vzamem v oskrbo, če imajo vsaj 4000 k.m. ohlišnice, med Kranjem-Vodiciami-Kamnikom. Zibelnik, Detelova 13, Mengoš, ☎ 061/738-793 20086

Zazidljivo PARCELO v Škofji Loki, 1065 m², prodam. ☎ 631-480 20141

Oddam GARAŽO v najem, na Planini, C. 1. Maja. ☎ 323-977 20145

ZIDANO GARAŽO, 15 m², z električno, pri Vodovodnem stolpu, prodam. ☎ 211-912 20236

Na Rčitnem, prodam GOZD in TRAVNIK, z obstoječo brunarico. ☎ 83-742 20239

V Naklem pri Kranju, prodamo ENONADSTROPNO HIŠO (dvojček), z velikim vrtom, CK, telefonom. Informacije v soboto od 10. do 16. ure na ☎ 47-495 20271

Sterejšo HIŠO z gospodarskim poslopjem, v zaprtim dvorišču ob glavni cesti skozi Železnike, oddamo v najem ali prodamo za več različnih dejavnosti. ☎ 061/752-695 20293

Nujno in poceni prodam HIŠO z vrtom, garažo, telefonom, asfalt, takoj vseljivo. Okolica Kopra. ☎ 064/632-159 in 068/65-124 20298

VISOKOPRILTIČNO HIŠO, staro 5 let, v Ljubnem na Gorenjskem, hiša 280 m², vrta 400 m², telefon, centralna, vseljiva takoj, cena 170.000 DEM, prodam. ☎ 323-596 20322

Enodružinsko stanovanjsko HIŠO, dam v najem najboljšemu ponudniku, telefon, garaža, veliko vrta, relacija Kranj - Predvor. Šifra: PREDDVOR 20336

GARAŽO v Sorlijevem naselju, oddam. Šifra: KLET 20389

Zamenjam ZAZIDLJIVO PARCELO, 900 m², za enosobno stanovanje v Kranju. Zg. Bitnje 57, Zebnica. 20407

NOVE HIŠE PRODAMO; V Plavškem Rovtu na parceli 3400 m², v Škofji Loki, vrstno na Drulovki, pri Zirovnici na parceli 2200 m². NEDOGRAJE-NO, v Senčurju (atrijsko), Mojstrani, Jesenicah. STAREJŠO; v Cirčah Begunjah, Ljubnem, v Hotavljah, pri Podvinu, Stražišču in druge. GOZD prodamo; pri Vodicih, v Kamni Gorici; TRAVNIK in GOZD pri Blegošu in Črnivcu; VIKEND PARCELE na Joštu, Trsteniku, Kravcu. KUPIMO PARCELE IN MANJŠE HIŠE Z VRATOM. APRON NEPREMIČNINE. ☎ 214-674 in 218-693 20502

OSTALO

BANKINE in PONTE, prodam. ☎ 57-141, zvečer. 19977

DRVA metrska, razžagana, smrkov žagan les, opaž, leseni izdelki z dostavilo ☎ 325-488 20079

BUKOVA SUHA drva, prodam in dostavim, možna tudi razžagana. ☎ 061/171-893 20157

Knjižice SNEMANJE Z VIDEOKAMEROM, cena 480,00 SIT, za boljše videoposnetke. ☎ 213-656 20163

Suha BUKOVA DRVA, prodam. ☎ 41-634 20164

HRASTOVO KAD, 250 litrov, za namakanje sadja, poceni prodam. ☎ 41-088 20178

Rabljen Ameriški BILJARD, prodam. ☎ 622-581 20183

PLASTIFICIRANO PLUTO, 10 m², prodam. ☎ 43-584, zvečer. 20190

6 m, BUKOVH DRVA, prodam. ☎ 422-571 20191

LESTVE iz lesa, vseh vrst, prodam. Zbilje 22. ☎ 061/611-078 20206

BUKOVA in MEŠANA DRVA, prodam. ☎ 46-283 20212

Suhe MACESNOVE DESKE in suha BUKOVA DRVA, 15 M, PRODAM. ☎ 66-702 20215

MODEL LETALA, na daljinskem vodenju, z vso opremo, prodam. ☎ 76-367 20217

100 kg IZOLIRNE SMOLE, poceni prodam. Partizanska 49, Senčur. 20221

GAJBICE, 1 krat kovane, po 250 SIT/kom., prodam. ☎ 633-644 20231

PONTE dolžine 3.35 m, prodam. ☎ 421-103 20234

DRVA - najprimernejša za centralno, prodam. ☎ 622-418 20241

INVALIDSKI VOZIČEK, skoraj nerabljen, ugodno prodam. ☎ 77-609, zvečer. 20246

GAJBICE, prodam. Frilih, Posavec 64, Podnart. 20257

VLEČNA KLJUKA za Fiat Uno 60 S, prodam. ☎ 401-404 20263

VIKEND ŠOLA NEMŠČINE

- ZA ODRASLE
- ZA DIJAKE
- ZA UČENCE

INF. PO TEL. 621-999, KON ŠKOFJA LOKA, PODLUJBNIK 253 CPROT. META KONSTANTINI

ekero
Problemi za prodajo, izdelavo, popravila in montažo vseh vrst keramike in ploščic.

*** največja izbira ploščic GRANITOGRES pri nas - po zelo ugodnih cenah**

*** ITALIJANSKE KERAMIČNE PLOŠČICE od 1.200 SIT dalje**

*** LEPILA, FUGIRNE MASE (20 vrst barv)**

*** SANITARNA KERAMIKA**

*** VODOVODNE PIPE**

*** KOPALNISKI DODATKI**

POPUSTI, PRODAJA NA ČEKE

*** VRATA LIKO - VRHNIKA**

*** STAVBNO POHISTVO KLI LOGATEC**

*** OPAZ, LADJSKI POD, ZAKLJUČNE LETVE, PARKET**

tel.: 43-345

PRIREDITVE

GLASBO za očetni in zabavne prireditve, nudi glasbenik. ☎ 421-498

JUTRI V RIBNO!

Srečanje gorenjskih gasilk iz 57 gasilskih društev. Srečelov (barvna TV; pralni stroj; tona cementa; tona premoga ...) s srečkami po 150 SIT. Gorenjski muzikantje jutri, v soboto, 4. septembra, ob 15.30 v Ribnem pri Bledu (prireditveni prostor pod Ribensko goro).

PLESNA ŠOLA KRANJ
Šola za vse generacije
Tel: 064/41-581, 223-233

PRIDELKI

5 ha kvalitetne silažne KORUZE prodam. Hraše 52, Smednik 1998

Mesnat svež PARADIŽNIK, ugodno prodam. ☎ 45-532

KRMILNI KROMPIR, prodam. Sp. Brnik 10, Cerklje. ☎ 20326

GROZDJE, Majvazijo, Shardone, Merlot in Belo vino, prodam. ☎ 065/24-916

Večje količino DROBNEGA KROMPIRA, za krmo, prodam. Sr. Bitnje 18. ☎ 20358

KORUZO za siliranje, prodam. Visoko 128. ☎ 43-236

KORUZO za silažo, prodam. Krivic, Zgoša 22, Begunje. ☎ 20383

SILAŽNO KORUZO, prodam. Zalog 28. ☎ 421-006

RENAULT WURM

● NADOMESTNI DELI
● SERVIS IN POPRAVILA
● DODATNA OPREMA - RADIJI, SONČNE STREHE, SPOJLERJI, PREPROGE...
● RAZPRODAJA GUM

CELOVEC, tel.: 9943-463-544000
St. Veiter Ring 25-27

FIAT LANCIA ZENTRUM
KLAGENFURT
LODENGASSE 27
TELEFON 0463/261170

ŠTEVILKA 1 NA KOROŠKEM

● PRODAJA NOVIH VOZIL ● ORIGINALNI NADOMESTNI DELI IN DODATNA OPREMA ● ŠPORTNA OPREMA ● SERVISNA DELAVNICA ● KAROSERIJSKA DELAVNICA Z LAKIRNICO ● 12 MESEČEV GARANCIJE NA NADOMESTNE DELE IN STORITVE ● GOVORIMO SLOVENSKO

Krmilni KROMPIR, prodam. ☎ 421-082

Silažno KORUZO, in dva BIKCA, za rejo, prodam. Adergas 27, Cerklje. ☎ 20408

Kvalitetno ČRNO in BELO GROZDJE, poceni prodam, tudi dostavim. ☎ 065/65-889 in 065/65-892

Svež PARADIŽNIK, prodam. ☎ 45-532

KORUZO za silažo, stoječo, prodam. ☎ 061/823-653

MED 350 SIT/kg za Kranj in okolico, prodam. ☎ 43-495

POSLOVNI STIKI

Imate 150.000 DEM in bi jih radi dobro naložili v turistični objekt. Po letu dni bo vrednost naložbe podvojena. Šifra: TURIZEM

K sodelovanju vabimo, RUTINIRANEGA BASISTA za igranje v triu. Zaželen vokalist, ni pa pogoj. ☎ 312-327

POSUJILA do 5000 DEM, dajemo - garancija - čeki. ☎ 620-194

RAZNO PRODAJAM

Ugodno prodam kvalitetno izdelane SMETNJAKE! Kveder Bojan, Predosje 132, ☎ 241-128

Poceni prodam suho ŽAMANJE povezano v butare. ☎ 421-722

Ugodno prodam, VRTHNI VODNJAKI IFIGUR, regal za pisarno, 7 m, črn, nov, FRANCOŠKO POSTELJO, storj za SUŠENJE PERILA, DVOSED KAVC, ogledalo, prodam. ☎ 45-301 in 45-655

400 kom. STREŠNE OPEKE, grafitno sive barve, brez posipa, nerabilene, in PLINSKI HLADILNIK, 50 literski, nerabiljen, ter ŽENSKO KOLO Holland, bele barve, prodam. ☎ 326-095

RISALNO DESKO A2, verige in pritlačnik za Zastavo 101, prodam. ☎ Debeljak. ☎ 326-594

PEČ Feroterm, ŠTEDILOK Kiperbuš in PLANINO, prodam. ☎ 328-026

Prodajam SUHE HRASTOVE PLOHE in KUPERBUSCH štedilnik. ☎ 721-476

MIO - STANDARD Univerzalno ŽAGO in nove suhomontažne PODBOJE, ugodno prodam. ☎ 216-149

KIPERBUŠ, KLETKO za 10 kokoši, GASILSKI APARAT Pastel, 9 kg, in PRELETAVNICO za ptice, prodam. ☎ 738-571

TERMOAKUMULACIJSKO PEČ, KAVC z foteljem, VOZIČEK, keramične plošče in bide, prodam. ☎ 631-600

CISTERNO za olje, okroglo, Creina, 1700 litrov, prodam, cena 28.000 SIT in pripravo za vezanje z kovinjskim trakom, Ciklop, brez sponk. ☎ 217-821

BUKOVA DRVA in mlade KOZE, prodam. ☎ 682-627

ŠTEDILOK plin + elektrika, cena 5000 SIT, rabljen in LEGE za gradbeno dela, dolžine čez 100 m, prodam. ☎ 78-606

STAN. OPREMA

SPALNICO in OTROŠKI SOBI, prodam: Jenšterle, Kidričeva 19, Kranj. ☎ 20174

KUHINJO, SPALNICO in DNEVNO SOBO, ugodno prodam. Ogledi so od 5. do 8. septembra 1993, od 15. do 17. ure. Štravs, Zupancičeva 4 (I. nadstropje), Kranj. ☎ 20184

Francoško POSTELJO z jogijem in ŠTEDILOK 4 + 2, PRODAM. ☎ 66-702

Dobro ohranjeno SPALNICO, prodam. ☎ 328-893, popoldan. ☎ 20277

KAVC in dva FOTELJA, prodam. Ropret, Senčurška 25, Senčur. ☎ 20396

Več kosov rabljenega POHIŠTVA, po zelo ugodni ceni, prodam. Ogled v petek 3.9.1993 in ponedeljek 6.9.1993 od 17. do 19. ure. Šifra: Mestni trg 39, Škofja Loka. ☎ 620-974

MARS COMERCE D.O.O., TRG RIVOLI 9, KRANJ

IŠČEMO PRIPRAVNIKA S SREDNJO EKONOMSKO ŠOLO.

TEL. 064/331-266

STORITVE

J & J SERVIS vam nudi popravila TV, VIDEO, HI-FI naprav vseh proizvajalcev. Smedniška 80, Kranj, del. čas: 9. do 17. ure. ☎ 329-888

AVTODVIGALO za popravilo streh, barvanje opaža ter obžagovanje drevoja vas čaka. ☎ 733-120

Pišljarski servis, TV-VIDEO-HIFI, naprav uradni servis SHARP, popravljamo tudi naprave vseh drugih proizvajalcev. Smedniška c. 37, Kranj. ☎ 323-159

ROLETARSTVO BERČAN nudi rolete, žaluzije, lamelne zavesel. Tel. in fax: ☎ 061/342-464 ali 342-703 (stanovanje)

ŽIČNE MREŽE za ograjitev vrtov izdelujemo. Po dogovoru opravimo tudi montažo. Fric, Ževnikova 5 a, Orzech Kranj. ☎ 217-937

Nudim PREVOZE, do 17. osebe. ☎ 65-481

Roletе, žaluzije in lamelne zavesе, lahko naročite. ☎ 061/713-130

ROLO NOGROŠEK, MILJE 13 - izdelava in montaža, ROLET, žaluzij, lamelnih zaves in plise zaves. Cenjene stranke obveščamo, da sprejemamo naročila na telefon. ☎ 061/651-247 in 064/43-345

POPRAVILO - MONTAŽA - pralni stroji, štedilniki, bojlerji, vodovodne in elektroinstalacije. ☎ 325-815

Montaža in popravilo žaluzij in rolet. ☎ 061/376-783

Satelitske ANTENE, vrhunske nemške, 120 kanalov z garancijo za 470 DEM. ☎ 310-223

VODOVODNO NAPELJAVO V HIŠI ALI HLEBU (kompletno z "štemanjem"), kot tudi razna popravila in predelave, vam naredimo strokovno in solidno. Delamo po celi Sloveniji. ☎ 218-427

ZIDARSKA SKUPINA, nudi vse usluge, hitro, kvalitetno in poceni. ☎ 326-287

SMETNJAKE pocinkane izdelujemo in prodajamo, dostavim tudi na dom. ☎ 324-457

AVTO: alarmi, naprave, akustika - zastopništva, servis AB electronic. ☎ 715-960

KOVINJSKE ZAŠČITNE MREŽE za kletna okna izdelujemo po naročilu. ☎ 82-104

TEČAJ strojnega pletenja, v septembru. ☎ 622-256

KOMBI PREVOZI tovora do 1500 kg in selitve. ☎ 215-211

Vodimo KNJIGOVODSKE storitve. ☎ 311-935

SERVIS in GENERALNA OBNOVA pralnih in ostalih gospodinskih strojev. ☎ 632-002

POLAGAM keramične ploščice. ☎ 65-705

Stanovanje s kabineto, 82,5 m², prodam. ☎ 328-337

Oddam SOBO moškemu. ☎ 310-601

Slovenska tri članska družina išče pod noujo ENOSOBNO ali VEČJE STANOVANJE, v okolici Kranja (lahko do 15 km izven). ☎ 064/214-482

Enosobno stanovanje, oddam. ☎ 329-630

Dvosobno stanovanje v centru Kranja, v prvem nadstropju z etažno centralno, prodam. ☎ 211-338

V Šorljevem naselju, prodam dvosobno STANOVANJE, cena 55.000 DEM. ☎ 48-103

Enosobno stanovanje pri Vodovodnem stolpu, prodam ali zamenjam za dvosobno. ☎ 218-823

Oddam trisobno, opremljeno, starše, STANOVANJE, s telefonom, v Kranju. ☎ 331-444, od 17. do 22. ure.

STANOVANJA PRODAMO; v Zg. Gorjah, dvosobno 40 m², v Zireh novo, dvosobno v Hotavljah, enosobno z vrtom, v Škofji Loki enosobno 41 m², dvosobno 74 m² (center) in 60 m², Podlubnik, v Kranju, garsonjero 30 m², enosobno 42 m² in 44 m², eno in polsobno 50 m², dvosobno od 56 do 65 m², dvoipol sobno 72 in 82 m², po zelo ugodni ceni, ter večja. MENJAMO STANOVANJA. Takoj kupimo garsonjero, enosobno in dvosobno stanovanje. APRON NEPREMIČNINE. ☎ 214-674 in 218-693

V Sv. Duhu, prodamo ali zamenjamo za stanovanje - novo dvostanovanjsko HIŠO z VRTOM. ☎ 218-693

NUJNO kupim STANOVANJSKO PRAVICO. ☎ 49-480

Oddam SOBO ženski osebi, z souporabo kopalnice. ☎ 213-428, od 13. do 15. ure in po 21. uri.

Menjam družbeno trosobno stanovanje, za druž. garsonjero, v okolici Kranja. ☎ 329-175

Opremljeno dvosobno komfortno STANOVANJE, 60 m², prvo nadstropje v Dravljah, s CK, telefonom ter CATV, cena 105.000 DEM, prodam. ☎ 061/577-521, popoldan.

STANOVANJA

ZAMENJAM lastniško dvo sobno stanovanje z vrtom za enosobno ali garsonjero. ☎ 326-162

ENOSOBNO STANOVANJE oddam, v Železnikih. ☎ 632-118

DVOSOBNO STANOVANJE, 58 m², v Bistrici pri Trzinu, prodam. ☎ 217-911 ali 51-647

Najamem kakršnokoli STANOVANJE na Bledu v Radovljici ali okolici. ☎ 76-141

Dvo sobno STANOVANJE v Kranju, 45,2 m², prodam, cena 900 DEM/m². ☎ 222-651, od 7. do 15. ure med tednom. Vseživjo takoj!

Zamenjam enosobno STANOVANJE, 40 m², za dvosobno z kabineto ali trisobno, z našim doplačilom, na območju Škofje Loke. ☎ 633-198

Oddam dvosobno STANOVANJE, z ECK, v Kranju na Zlatem polju. ☎ 222-024, dopoldan ali 241-542, zvečer.

Dvo sobno stanovanje na Planini I., 63 m², telefon, CATV, ogrevanje, zastekljen balkon, cena 900 DEM/m², prodam. ☎ 323-596

V Železnikih prodamo, dvosobno 60 m², veliko stanovanje, z opremljeno kuhinjo in predsobo in garažo za 68.000 DEM, prodam. ☎ 66-698, po 20. uri zvečer.

UGODNO ječmen (rinfuza) 17,50 SIT/kg
KAN 27% 17,90 SIT/kg
odlojki-očiščeni 450,00 SIT/kg
Cene so brez p.d.
Tel. 242-638

GOLF diesel, letnik 1985, prevoženih 125.000 km, prodam. Prebačevo 40. ☎ 20198

YUGO 45, letnik 1985, prodam. Prebačevo 40, Kranj. ☎ 20189

GOLF JL, letnik 1980, dobro ohranjen, reg. do 4/94, prodam. ☎ 715-866

R CLIO, letnik 1990, prodam, v račun vžamem R 4 staro do 3 let. ☎ 331-238, dopoldan. ☎ 20172

Zelo lep OPEL RECORD 20 E, calega ali po delih, prodam. ☎ 328-613

HONDA CIVIC 1.4 GL, HB, reg. celo leto, prodam. ☎ 325-543

OPEL ASCONA bela barva, letnik 1986, prodam. ☎ 881-452

Nujno prodam, ZASTAVO 101, s tremi vrati, letnik 1986, reg. do 3/94. Ogled možen vsak dan od 9. do 19. ure, pri AMD na Javorniku, cena 2000 DEM

AVDI 80 25, letnik 1976, reg. do 1/94, metallic, cena 2900 DEM, prodam. ☎ 82-424

OPEL KADETT, diesel, letnik 1984, registriran celo leto, prodam. Knežev, Trg Prešernovih brigad 10, Kranj. ☎ 20195

R 4 GTL, letnik 1983, cena 2100 DEM, prodam. ☎ 733-951

GOLF, diesel, letnik 1988, ugodno prodam. Predosje 133/b, Kranj. ☎ 20199

MOSKVIČ, star 6 let, reg. do konca leta in APN 4, ter WOLKSVAGEN kombi za prevoz tovora in ljudi, starejši letnik, po ugodni ceni prodam. ☎ 883-504

YUGO KORAL 55, letnik 1989, prodam. ☎ 218-945

YUGO 45 E, letnik 1987, reg. do 7/94, bele barve, drugi lastnik. ☎ 323-424

YUGO KORAL 60, letnik 12/89, prodam. ☎ 326-402

AVDI 80, letnik 1985, metalne barve, prodam. ☎ 215-342

BX 16 TRS, letnik 1989, prodam. ☎ 736-687

126 P, letnik 1984, vreden ogleda, cena po dogovoru, prodam. ☎ 51-188

LADO RIVA 1300, letnik 1991, prodam. ☎ 622-581

YUGO 45, letnik 9/83, prodam. ☎ 50-484

GOLF, letnik 1977, solidno ohranjen, prevoženih 115.000 km, prodam. ☎ 622-873, po 18. uri.

R 4, letnik 1991, prodam. ☎ 736-622

ZASTAVO 750, letnik 1976, prodam. Fajfar, Selca 27. ☎ 20232

ZASTAVO 101 SKALA 55, letnik 1989, registriran do 8/94, prevoženih 41.500 km, dobro ohranjen, ugodno prodam. ☎ 218-705

MERCEDES 190 E, letnik 1987, z vso opremo, prodam ali menjam za cenejšo vozilo. ☎ 211-912

YUGO 45, letnik 1984, registriran do 5/94, generalno obnovljen, cena 1000 DEM, prodam. ☎ 311-989, od 15. ure dalje.

ZASTAVO YUGO 1.1 GX, letnik 1987, prodam. Samardžija, Gubčeva 4, Kranj. ☎ 20252

OPEL MANTA, letnik 1979, prodam. ☎ 47-122 int. 243 do 14. ure in 44-057 od 15. ure dalje.

GOLF JGL, letnik 1981, ugodno prodam. ☎ 51-236

YUGO 55 AX, letnik 1988, registriran do 6/94, cena 3900 DEM, prodam. ☎ 725-149

LADO 1500, letnik 1979, poceni prodam. Voklo 70, Senčur. ☎ 20259

OPEL KADETT, letnik 1976, prodam. ☎ 217-222

R 18, letnik 1983, centralno zaklepanje, elek. pomik stekel, registriran do 8/94, prodam. ☎ 46-391

ZASTAVO 750, letnik 1981, reg. do 24.12.1993, prodam. ☎ 327-437

ZASTAVO GTL 55, letnik 1986, prodam. ☎ 218-570, popoldan. ☎ 20149

Starejši letnik ZASTAVO 101, prodam. ☎ 49-246

R 18 TLJ, letnik 1986, reg. do 10/93, prodam. Horvat, Staretova 17, Čirče, Kranj. ☎ 20160

GOLF diesel, letnik 1988, reg. do 5/94, poceni prodam. ☎ 43-402

UNIMOG 421, letnik 1977, reg. eno leto, cena 15.000 DEM, prodam. ☎ 77-092

VOZILA DELI

R 4 TLS, letnik 1979, vozen, neregistriran, za rezervne dele, prodam. ☎ 47-061

Več REZERVNIH DELOV za Zastavo 101, starejši tip, prodam. ☎ 46-415

Dve zimsko - letni GUMI, 135x12, nevoženi, prodam. ☎ 218-944

SEDEŽE, armaturo, zadnjo havbo za YUGO 45 in vetrobransko steklo, za ZASTAVO 101, prodam. ☎ 64-422

MAZDO 323, za dele, letnik 1980, prodam. ☎ 81-961

VOZILA

Nakupovalni izlet z avtobusom na Madžarsko, dne 18.9.1993. Prijave ☎ 49-442

CITROEN rabljeni rez. deli in odkup vozil Citroen za avtoodpad! ☎ 064/692-194

Ugodno prodam FLORIDO 1.4, letnik 1989, prvi lastnik, garžirano, 43000 km, cena po dogovoru. ☎ 801-267, popoldan

Ugodno oddam takoj dobavljiv CITROEN ZX AVANTAGE. ☎ 45-550

Odkup, prodaja, prepisi vozil, kreditiranje nakupov vozil. Izkoristite ugodne pogoje. AVTOSPORT, d.o.o., ☎ 331-503 in 323-171, int. 12, del. čas vsak dan od 8. do 19. ure

ZASTAVO 101 GTL 55, letnik 1984, prodam. ☎ 66-568, po 14. uri.

OPEL RECORD in IMV KOMBI kasonar, ugodno prodam. Ogled v trgovini Jurj, na Mlaki pri Kranju. ☎ 20133

YUGO 45, letnik 1989, ohranjen kot nov, prodam. ☎ 216-232

ZASTAVO 101, letnik 1987, cena 2500 DEM, prodam. ☎ 327-404

YUGO 45 AX, letnik 1987, prodam. Arnez, Smedniška c. 87, Kranj. ☎ 20142

Prodajam, REZERVNE DELE in menjam TOVORNJAK 635 za osebnost vozilo. ☎ 214-115

ZASTAVO GTL 55, letnik 1986, prodam. ☎ 218-570, popoldan. ☎ 20149

Starejši letnik ZASTAVO 101, prodam. ☎ 49-246

R 18 TLJ, letnik 1986, reg. do 10/93, prodam. Horvat, Staretova 17, Čirče, Kranj. ☎ 20160

GOLF diesel, letnik 1988, reg. do 5/94, poceni prodam. ☎ 43-402

UNIMOG 421, letnik 1977, reg. eno leto, cena 15.000 DEM, prodam. ☎ 77-092

UGODNO
ječmen (rinfuza) 17,50 SIT/kg
KAN 27% 17,90 SIT/kg
odlojki-očiščeni 450,00 SIT/kg
Cene so brez p.d.
Tel. 242-638

GOLF diesel, letnik 1985, prevoženih 125.000 km, prodam. Prebačevo 40. ☎ 20198

YUGO 45, letnik 1985, prodam. Prebačevo 40, Kranj. ☎ 20189

GOLF JL, letnik 1980, dobro ohranjen, reg. do 4/94, prodam. ☎ 715-866

R CLIO, letnik 1990, prodam, v račun vžamem R 4 staro do 3 let. ☎ 331-238, dopoldan. ☎ 20172

Zelo lep OPEL RECORD 20 E, calega ali po delih, prodam. ☎ 328-613

HONDA CIVIC 1.4 GL, HB, reg. celo leto, prodam. ☎ 325-543

OPEL ASCONA bela barva, letnik 1986, prodam. ☎ 881-452

Nujno prodam, ZASTAVO 101, s tremi vrati, letnik 1986, reg. do 3/94. Ogled možen vsak dan od 9. do 19. ure, pri AMD na Javorniku, cena 2000 DEM

AVDI 80 25, letnik 1976, reg. do 1/94, metallic, cena 2900 DEM, prodam. ☎ 82-424

OPEL KADETT, diesel, letnik 1984, registriran celo leto, prodam. Knežev, Trg Prešernovih brigad 10, Kranj. ☎ 20195

R 4 GTL, letnik 1983, cena 2100 DEM, prodam. ☎ 733-951

GOLF, diesel, letnik 1988, ugodno prodam. Predosje 133/b, Kranj. ☎ 20199

MOSKVIČ, star 6 let, reg. do konca leta in APN 4, ter WOLKSVAGEN kombi za prevoz tovora in ljudi, starejši letnik, po ugodni ceni prodam. ☎ 883-504

YUGO KORAL 55, letnik 1989, prodam. ☎ 218-945

YUGO 45 E, letnik 1987, reg. do 7/94, bele barve, drugi lastnik. ☎ 323-424

YUGO KORAL 60, letnik 12/89, prodam. ☎ 326-402

AVDI 80, letnik 1985, metalne barve, prodam. ☎ 215-342

BX 16 TRS, letnik 1989, prodam. ☎ 736-687

126 P, letnik 1984, vreden ogleda, cena po dogovoru, prodam. ☎ 51-188

LADO RIVA 1300, letnik 1991, prodam. ☎ 622-581

YUGO 45, letnik 9/83, prodam. ☎ 50-484

GOLF, letnik 1977, solidno ohranjen, prevoženih 115.000 km, prodam. ☎ 622-873, po 18. uri.

R 4, letnik 1991, prodam. ☎ 736-622

ZASTAVO 750, letnik 1976, prodam. Fajfar, Selca 27. ☎ 20232

ZASTAVO 101 SKALA 55, letnik 1989, registriran do 8/94, prevoženih 41.500 km, dobro ohranjen, ugodno prodam. ☎ 218-705

MERCEDES 190 E, letnik 1987, z vso opremo, prodam ali menjam za cenejšo vozilo. ☎ 211-912

YUGO 45, letnik 1984, registriran do 5/94, generalno obnovljen, cena 1000 DEM, prodam. ☎ 311-989, od 15. ure dalje.

ZASTAVO YUGO 1.1 GX, letnik 1987, prodam. Samardžija, Gubčeva 4, Kranj. ☎ 20252

OPEL MANTA, letnik 1979, prodam. ☎ 47-122 int. 243 do 14. ure in 44-057 od 15. ure dalje.

GOLF JGL, letnik 1981, ugodno prodam. ☎ 51-236

YUGO 55 AX, letnik 1988, registriran do 6/94, cena 3900 DEM, prodam. ☎ 725-149

LADO 1500, letnik 1979, poceni prodam. Voklo 70, Senčur. ☎ 20259

OPEL KADETT, letnik 1976, prodam. ☎ 217-222

R 18, letnik 1983, centralno zaklepanje, elek. pomik stekel, registriran do 8/94, prodam. ☎ 46-391

ZASTAVO 750, letnik 1981, reg. do 24.12.1993, prodam. ☎ 327-437

126 P, letnik 1980, cena 600 DEM, prodam. ☎ 218-506

ZASTAVA 101, letnik 1987, prodam. ☎ 323-574

MAZDO 323 i, katalizator, letnik 1990, garancija do 22.12.1993, prevoženih 32.000 km, prodam. ☎ 46-426

GOLF, letnik 3/91, veliko dodatne opreme, cena po dogovoru, prodam. ☎ 312-008, po 15. uri.

ZASTAVO 750, letnik 1984, reg. do 7/94, z avto radiom, cena 1300 DEM ali po dogovoru, prodam. ☎ 58-384, petek in sobota od 19. do 21. ure. Mlaka 1, Trzin.

FIAT UNO turbo diesel, letnik 3/93, mišje - sive metalne barve, pet vrat, 72 PS, 8.400 km, Ploer 60-90, 4x50 vatov, cena 18.800 DEM, garancija, prodam. ☎ 51-452

GOLF JX, letnik 1987, prodam. Nadižavec, Strahinj 98.

YUGO 55, letnik 1989, reg. do 6/94, prevoženih samo 36.000 km, prodam. Golnikska 56, Kranj.

R 11 GTL, letnik 1988, reg. do 8/94, bele barve, prevoženih 70.000 km, vreden ogleda, prodam. ☎ 327-108

GOLF J, spredaj karamboliran, letnik 1978, prodam. ☎ 44-056

YUGO 45, letnik 1990, reg. do 8/94, prevoženih 31.000 km, cena 4700 DEM, prodam. ☎ 621-007

YUGO 45, letnik 1988 in MOTOR BT 50 S, prodam. ☎ 70-440

R 4 GTL, letnik 1985, cena 2400 DEM, prodam. ☎ 310-192

TOYOTA CELICA 1.6 STI, prodam ali menjam za cenejši avto. ☎ 50-828

ZASTAVO 101 KOMFORT, letnik 1982, reg. do 2/94, bele barve, prodam. ☎ Dedič, Zoisova 14, Kranj.

GOLF, diesel, letnik 1985, prodam. ☎ 70-780

R 12, obnovljen, prodam. ☎ 715-124

HONDA SEDAN, letnik 1990, rdeče barve, prodam. ☎ 312-422

GOLF JGL, letnik 1981, reg. do 6/94, kleparsko in ličarsko obnovljen, obnovljen motor, avtoradio, nove gume in blazilci, prodam. Ogled v petek od 15. do 17. ure ali v soboto dopoldan.

ZASTAVO 750, letnik 1977, reg. do 2/94, prodam. Sučur, Groharjevo nas. 5, Škofja Loka.

GOLF JL, rdeče barve, letnik 1980, prodam. ☎ 43-453

R 4 GTL, letnik 11/89, rdeče barve, prevoženih 38.000 km, garžirano, nove gume, cena 5600 DEM, prodam. ☎ 326-712

Dobro ohranjen R 5, letnik 1991, cena 11.000 DEM, prodam. ☎ 327-853

YUGO 55, letnik 1989, prodam. Grosova 25, Kokrica.

VOLVO 340, diesel, letnik 1987, prodam. ☎ 64-338, popoldan. ☎ 20398

GOLF, diesel, letnik 1984, reg. do 7/94, bele barve, cena 5400 DEM, prodam. ☎ 326-094

PREMOG
velenjski lignit
po ugodnih cenah -
možnost plačila
NA 3 obroke
NUDIMO PREVOZE
s prekučnikom do 6 ton!
Inf. in naročila:
KUPREP d.o.o.
Kranj, tel. 43-244

126 P, letnik 1980, cena 600 DEM, prodam. ☎ 218-506

ZASTAVA 101, letnik 1987, prodam. ☎ 323-574

MAZDO 323 i, katalizator, letnik 1990, garancija do 22.12.1993, prevoženih 32.000 km, prodam. ☎ 46-426

GOLF, letnik 3/91, veliko dodatne opreme, cena po dogovoru, prodam. ☎ 312

TEČAJI ANGLEŠČINE
TEČAJI NEMŠČINE
TEČAJI ITALIJANŠČINE
vseh stopenj
za odrasle in otroke.
Programi so verificirani.
Jezikovna šola EVROPA Bled
tel.: 064/76-922.

ODKUPUJEM IN POPRAVLJAM
karambolirana vozila. ☎ 241-168

Po delih, prodam LADO, YUGO 45, ZASTAVO 101, 126 P, ŠKODO. ☎ 715-601

ZASTAVO 101, letnik 1987, prodam. ☎ 695-086, po 15. uri.

BX 15 TGL, letnik 8/90, temno sive metalne barve, prodam. ☎ 312-012

ALFO SUD, letnik 1977, in YUGO 45, letnik 1983, prodam. ☎ 327-537

R 18, letnik 1981, ohranjen, cena po dogovoru, prodam. ☎ 733-004

OPEK KADETT, letnik 1978, prodam. ☎ 801-238, po 18. uri.

ZASTAVO 101 comfort, letnik 1980, dobro ohranjen, prodam. ☎ 725-563

PEUGEOT 305 SR, letnik 1979, registriran do 8/94, prodam. ☎ 326-142

R 18, letnik 1987, reg. do 6/94, prodam. ☎ 326-142

GOLF diesel, S paket, reg. do 12/93, letnik 1984, prodam. Predoslje 26.

GOLF, letnik 1980, prodam. ☎ 64-207

LADO 1500 SL, letnik 1979, ugodno prodam. ☎ 327-597

ZASTAVA 101 GTL, letnik 1983, konec leta, prvi lastnik, registrirana, garažirana, ugodno prodam. ☎ 213-875

LADO 1200, letnik 1985, prodam. ☎ 324-797

126 P, po delih, prodam. ☎ 46-379, popoldan.

R 4 TL, po delih, prodam. ☎ 46-379

LADO SAMARO 1300, letnik 1987, ugodno prodam. ☎ 328-488

GOLF diesel, letnik 1988, prodam. Nova vas 7/a, Predvor. ☎ 45-187

GOLF, diesel, letnik 1988, reg. do 3/94, z dodatno opremo, stalno garažirana, cena 12.500 DEM, prodam. ☎ 242-413

VOLVO 264 GLE, letnik 1978, prodam. ☎ 81-057

YUGO 45, letnik 1991, bele barve, prevoženih 11.000 km, ugodno prodam. ☎ 212-463, od 16. ure dalje.

R 4 GTL, letnik 12/86, cena po dogovoru, prodam. Hladnik, Pristavška c. 3, Tržič. ☎ 20436

TOVORNI AVTO TAM 130, po delih, prodam. ☎ 49-193, popoldan.

YUGO 45, prva reg. 1/89, zelo ohranjen, prevoženih 45.000 km, cena 3800 DEM, prodam. ☎ 733-173

WOLKSVAGEN JETTO, letnik 1982, prodam. ☎ 241-231

TRABANT karavan, letnik 1987, prodam. ☎ 214-628

LADO KARAVAN, lepo ohranjeno, letnik 1987, cena 3300 DEM, prodam. ☎ 70-210

GOLF JX, bencinar, letnik 1986, dobro ohranjen, prodam. ☎ 620-190

SAMSUNG
Electronica

POSEBNA POLETNA PONUDBA

TV 37 cm	33.520 SIT
TV 51 cm TTX	43.100 SIT
TV 63 cm TTX	75.430 SIT
TV 37 cm TTX	36.940 SIT
TV 55 cm TTX	49.930 SIT
TV 72 cm TTX stereo	96.590 SIT
VIDEOREKORDERJI od	39.670 SIT
HIFI STOLPI od	41.730 SIT

TV-HIFI-VIDEO CENTER REVOK

C. Talcev 3 Kranj
Tel.: 212-367
od 9. do 12. in od 15. do 19. ure

S tem kuponom vam ob nakupu poklonimo 2 VIDEO KASETI

MERCEDES 508 furgon, letnik 1990, 80 KS, dolg, visok, nosilnost 2 t, skupno 4,7 t, zelo ugodno prodam. ☎ 323-596

GOLF J, letnik 1979, lepo ohranjen, garažiran, prodam. ☎ 422-063

YUGO 55 koral, letnik 1990, reg. do 2/94, prodam. ☎ 631-660

ZASTAVO 101, letnik 1989 in ZASTAVO 101, letnik 1987, zelo ugodno prodam. Cumurdič, Partizanska 23, Tržič. ☎ 51-063

ZASTAVO 750, registrirano do 3/94, prodam. ☎ 65-705

UNO 45 S, 5 prestav, letnik 1985, lepo ohranjen, garažiran, dodatno opremljen, ugodno prodam. Križaj, Godešič 142, Šk. Loka. ☎ 20483

CIMOS GS 1220 - žaba, letnik 1978, reg. do 1/94, prodam. ☎ 51-063

NISSAN MICRO, letnik 11/90, cena 10.900 DEM, prodam. ☎ 49-454

ŠKODO 105 L, letnik 1978, reg. do 7/94, prodam. ☎ 242-728

LADO SAMARO, kupim, staro do tri leta, od tistega, ki bo pri Lada Avto, kupil, novo Samaro. ☎ 45-263, Miha. ☎ 20491

LANCIA PRISMA 1.6, 105 KM, letnik 1986, prevoženih 79.000 km, prva barva, izredno ohranjena, računalnik, dodatna oprema, cena 9500 DEM, prodam. ☎ 51-366

BX, Tri 19, letnik 1988, prodam ali menjam. ☎ 211-688

Dva GOLFA, letnik 1986, diesel, in letnik 1989, diesel, prodam. ☎ 312-255

ZAPOSLOTITVE

V pizzeriji zaposlim dve dekleti za delo v strežbi. ☎ 221-051 ali osebno v lokalni Zupan Dare, Vodopivčeva 18, Kranj

Potrebujemo resno žensko, ki ji ni težko DELATI V KUHINJI, možnost stalne zaposlitve. GOSTIŠČE ZVON BREZJE. ☎ 064/738-882

Priklupno dekle, honorarno zaposlimo v Pizzeriji Jurček, v Mostah pri Komendi. Plača najmanj 300.00 SIT na uro. ☎ 061/738-660

Delo dobi ZOBNA ASISTENTKA v Kranju. ☎ 214-230

Iščemo komercialne zastopnike z lastnim prevozom za direktno prodajo. ☎ 633-181

Iščem simpatično dekle za DELO V BIFEJU. ☎ 422-694 ali 422-515

Iščem prijetno dekle za delo v STREŽBI za okrepčevalnico. Ponudbe pod Šifra: OKREPČEVALNICA

Zaposlimo KUJARJA ali KUJARICO, lahko pripravnika, za delo v okrepčevalnici, pizzeriji. ☎ 620-575

Iščemo PRODAJALCO z Bleda in okolice s končano Trgovsko šolo, z najmanj 5 let delovnih izkušenj, za prodajo otroške konfekcije, v trgovskem centru na Bledu. ☎ 76-913

Iščemo RAČUNOVODKINJO z delovnimi izkušnjami. ☎ 713-278

Redno zaposlim VOZNIKA C in E kategorije, z mednarodnimi izkušnjami. ☎ 310-274

MOŽNOST REDNE ZAPOSLOTITVE za delo po šolah. Izredni zasluzki. ☎ 329-010

SLOVENSKA KNJIGA, nudi odlično plačilo in strokovno usposabljanje za prodajo po domovih. Izgubiti ne morete prav nič, lahko samo ogromno pridobite. ☎ 733-349

Iščemo SKLADIŠČNIKA z opravljenim izpitom za viličarja in z lastnim prevozom. ☎ 801-528

Honorarno zaposlimo POTNIKA za nov način zanimivega dela, zagotovljeno uvajanje in tedenjsko izplačilo. ☎ 632-330

Novo ustanovljeno podjetje iz Kranja nudi honorarno delo na domu, RAČUNOVODKINJI. ☎ 326-608, vsak dan od 20. do 22. ure.

Renomirano podjetje nudi redno ali honorarno delo, zasluzek dober, ponudbe po Šifra: META

Iščem PRIPRAVNIKA KOVINO STRUGARJA iz okolice Bleda. ☎ 78-452

BRAZDA
D.O.O. POLJŠICA PRI PODNARTU 6
TEL.: 064/70-225

ODKUPUJEMO SMREKOVO HLODOVINO
SE PRIPOROČAMO!

FIESTA od 17.700 DEM
ESCORT od 23.500 DEM
MONDEO od 30.900 DEM
ASTRA od 22.500 DEM
CENE SO DO REGISTRACIJE.
VOZILA SO V ZALOGI.



VRBA d.o.o., Struževo 4, Kranj, tel.: 064/218-454

Zaposlimo več ZASTOPNIKOV za ekskluzivno prodajo na področju Slovenije. ☎ 76-622, po 18. uri.

Nudim redno ali honorarno zaposlitev, s strokovnim uvajanjem za zastopniško delo za področju Slovenije. ☎ 76-622, po 18. uri.

Zaposlimo TRGOVKO v samoposrežni živilski trgovini. ☎ 217-452, po 13. uri.

Zaposlimo dva PODROČNA VODJA. Ponudbe na ☎ 328-949

Zaposlim KV KUJARJA ali KUJARICO. ☎ 49-330

Iščemo STREŽNO OSEBJE, v Kava baru. ☎ 211-188

Trije poštenci ZASTOPNIKI za DZS dobijo zaposlitev. ☎ 51-960

DEKLETA - potrebujemo
večje število hostes za promocijo uvoženih cigaret, kozmetike in pijač po Duty free trgovinah na mejnih prehodih Gorenjske. Pogoj - pogovorna nemščina. Tel.: 061/158-212, int. 208.

Natančni ŠMILJI oddam delo na dom, v bližini Radovljice. ☎ 715-411

Nudim redno ali honorarno DOBRO PLAČANO DELO. ☎ 622-391

Iščemo domačo UČITELJICO KLA-VIRJA. Hladnik, Stražišče. ☎ 312-521

TRGOVINA MADONA, v Kranju zaposli PRODAJALCO s prakso za prodajo tekstilnih izdelkov. ☎ 326-286, med 19. in 20. uro.

ŽIVALI

Modno, STRIŽENJE PUDLJEV. ☎ 323-165

10 dni starega BIKCA SIMENTALCA, KUPIM. ☎ 46-282

10 dni starega TELETA za rejo, prodam. ☎ 633-277

KOZO mlekarico, ugodno prodam. ☎ 891-694

3 PRAŠICE 120 KG in drugi breji KRAVO SIMENTALKO, prodam. ☎ 681-245

TELIČKO SIMENTALKO, 110 kg, prodam. ☎ 421-808

MESO od telčka, prodam. ☎ 64-207

BIKCA SIMENTALCA, prodam. ☎ 311-808

ŽREBICO Afinger, prodam. ☎ 738-118

TELICO SIMENTALKO, breji 8 mesecev, prodam. Brezje pri Tržiču 42. ☎ 20250

7 do 10 dni starega TELETA SIMENTALCA, kupim. ☎ 58-385

Dva ZAJKLI Ovnač, ena po 1500 SIT, prodam. ☎ 70-212

TELIČKA, starega 10 dni, prodam. Čarman, Topol 27, Medvode. ☎ 20285

TELIČKA SIMENTALCA, 100 kg, prodam. ☎ 682-544

NEMŠKE OVČARJE, z rodovnikom, stare 7 tednov, prodam. ☎ 620-775

Mlade KUNCE, ugodno prodam. ☎ 45-532

Čistokrvnega NEMŠKEGA OVČARJA, z rodovnikom, prodam. ☎ 49-246

PRAŠICE, 8 tednov stare, prodam. Verbič, Sp. Brnik 15, Cerklje. ☎ 20290

KRAVO s teletom ter dva telčka, prodam. Popovo 4, Tržič. ☎ 20308

PRAŠICE težke do 30 kg, prodam. Pivka 7, Naklo. ☎ 20333

4 tedne staro TELICO SIMENTALKO, prodam. Sorčan, Sr. Bitnje 27, Žabnica. ☎ 20360

PUJSKE od 90 do 100 kg, prodam. ☎ 78-625

ZAJCE stare 2 meseca in pol, za rejo, pasme Nemški lisec, prodam. ☎ 631-409

PRAŠICE, težke do 70 kg, prodam. Voglje, Letališka 7. ☎ 20365

Dva TELICI, breji 8 mesecev, prodam. Sr. vas 45, Senčur. ☎ 20374

TELIČKA starega sedem dni, prodam. Sp. Brnik 60, Cerklje. ☎ 20377

KRAVO SIMENTALKO s teletom ali brez, prodam. Hlebce 8, Lesce. ☎ 20386

Dva TELIČKA stara 1 teden, prodam. Sp. Brnik 60, Cerklje. ☎ 20389

PRAŠICE za rejo, možna dostava, prodam. Prešeren, Gorica 17, Radovljica. ☎ 714-376 in 712-222

Mladica sivega PUDLJA, ugodno prodam. ☎ 218-639

TELETA SIMENTALCA, od 7 do 14 dni starega, kupim. ☎ 733-841

KAMNOSEŠTVO
Kašper, Na kalu 16, NAKLO, tel. 47-875, 47-286

IZDELAVA NAGROBNIH SPOMENIKOV IN NAPISOV

ZAHVALA

Ob smrti dragega moža, starega očeta in tasta

FRANCA TUŠKA

iz Loga 20

se iskreno zahvaljujem sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem za izkazano nesebično in denarno pomoč, izrečena sožalja, podarjeno cvetje in sveče, ter številno spremstvo na njegovi zadnji poti. Hvala tudi gospodu dr. Debeljaku za njegovo dolgoletno zdravljenje, gospodu župniku Miru Bonči za lepo opravljen pogrebni obred, cerkvenim pevcem in pevčemo noneta Blegoš iz Poljan. Iskrena hvala tudi sodelavcem kolektivov OŠ Peter Kavčič, Termo in LB PE Škofja Loka, kakor tudi kolektivu SGP Tehnik iz Škofje Loke, pa tudi vsem tistim, ki tukaj niso posebej imenovani!

VSI NJEGOVI

Log, Zminec, Škofja Loka, 30. avgusta 1993

V SPOMIN



Bolečina spomina ob letu osorej, ko se rojevajo jutra in ko sonce lega v temno naračje noči. Misel nate, draga Jelka, je dobra, zvesta, večna spremljevalka naših dni.

JELKA FLANDER

5. septembra mineva leto, odkar te ni več med nami. HVALA VSEM.

VSI NJENI

Železniki, 5. septembra 1993

TELIČKO SIMENTALKO, staro 3 mesece, prodam. ☎ 242-871

Več PRAŠICEV težkih do 40 kg, prodam. Kapus, Zagorjska 16, Bled. ☎ 20438

DOBRIM ljudem oddam 3 mesece starega, čistokrvnega NEMŠKEGA OVČARJA. ☎ 311-975

ODOJKE ter PRAŠICE primerne za nadaljno rejo, prodam. Možna dostava na dom. Stanonik, Log 9. ☎ 65-546

KUNCE stare dva meseca, cena 500 SIT/kom, ugodno prodam. ☎ 45-532

TELIČKA SIMENTALCA, starega do 10 dni, kupim. ☎ 061/841-108

4 mesece breje TELICE, TER enoletne TELICE SIMENTALKE in FRIZIJE, prodam. ☎ 45-291

PSIČKE črne bele, stare 6 tednov, prodam. ☎ 733-494

PURANE za zakol, prodam. ☎ 733-879

V SPOMIN

4. septembra bi naša draga mama, babica, prababica, teta in tašča

ROZALIJA ŠUŠTAR

praznovala 90. obletnico rojstva, vendar je 29. julija minilo tri leta, odkar se je poslovila od nas. Vsem, ki se je spominjate in obiskujete njen grob ter prižigate svečke v njen spomin, iskrena hvala.

VSI NJENI

OSMRTNICA

Ena se Tebi je želja izpolnila v zemlji domači, da truplo leži.

Sporočamo žalostno vest, da nas je za vedno zapustil dragi brat in stric

IVAN KVEDER

rojen 1910

Pogreb pokojnika bo v petek ob 16. uri, na tržiščem pokopališču.

VSI NJEGOVI

ZAHVALA

Kruta usoda tega sveta je bila, da ga 30 let huda bolezen je spremljala. Združila ga je s prijatelji, ki k njemu so radi prihajali.

Po dolgoletni in hudi bolezni nam je ostala velika bolečina v naših srcih, ko smo izgubili našega dragega

PETRA PUŽMA st.

iz Naklega



Iskreno se zahvaljujem sosedom, sorodnikom, prijateljem in znancem za izrečeno sožalje, podarjeno cvetje in sveče in za nesebično pomoč ob težkih trenutkih. Zahvala zdravniku ZD Kranj, Inštitutu Golnik in Lekarni Kranj, g. dekanu in g. župniku za lepo opravljeni pogrebni obred, ter pevčemo "Prijatelji" za ganljivo petje. Zahvala organizaciji ZB, društvu upokojencev, organizaciji SM, RK in društvu Prijateljev, predvsem pa vsem, ki ste našega dragega v tako velikem številu pospremili na njegovi zadnji poti.

VSI NJEGOVI

ZAHVALA

Če bi solza koga obudila, ne bi tebe črna zemlja krila, ker bi naše solze kakor potok lile, da bi tebe obudile.

Ob mnogi prerani smrti nas je v 35. letu starosti zapustil naš dragi mož, oče, sin, brat, stric, zet in svak

MARTIN SMOLKO

iz Trstenika



Iskrena zahvala sosedom, sorodnikom, prijateljem in znancem za vso pomoč, izrečeno sožalje, podarjeno cvetje in tako veliko spremstvo na njegovi zadnji poti. Posebna zahvala krajanom celotne KS Trstenik in sosedom iz SP. Bitnja za denarno in materialno pomoč, sodelavcem Planike Kranj - PU, Športni montaži in OOS Planika Kranj za darovano cvetje in denarno pomoč, učencem in učiteljem 2.B in 4.B razreda in SD Podgorje za darovano cvetje, GD Trstenik za pomoč in častno stražo, GD-om za spreved, praporščakom in govorniku za poslovilne besede. Iskrena zahvala pevčemu iz Trstenika za lepo zapete žalostinke, g. župniku za lepo opravljeni pogrebni obred in zvonarju. Zahvaljujem se tudi celotnemu osebju bolnišnice Jesenice - oddelka CIT in g. Jeriču za lepo opravljene pogrebne storitve. Še enkrat iskrena hvala vsem, ki ste nam v teh težkih trenutkih kakorkoli pomagali in ga v tako velikem številu pospremili na njegovo zadnjo pot.

Žalujejo: žena Marta

V A B I L A

Kolesarski piknik

Kolesarska sekcija pri Društvu upokojencev Kranj organizira izlet na Pristavo pri Trzinu. Odhod bo 14. septembra, ob 8. uri izpred zgradbe DU Kranj, Tomšičeva 4. V primeru slabega vremena bo izlet naslednji torek, 21. septembra, ob istem času. Vabljeni! ● L.C.

Izlet okrog Slovenskih Goric in Prekije

DU Kranj organizira v četrtek, 23. septembra 1993, z odhodom ob 6.30 uri izpred kina Center v Kranju, izlet okrog Slovenskih Goric in Prekije. Prijave sprejema Društvo upokojencev Kranj, Tomšičeva 4, vsak ponedeljek, sredo in petek, od 8. do 12. ure. ● L.C.

86. obletnica kronanja Marije Pomagaj

V sklopu 86. obletnice kronanja Marije Pomagaj bo v cerkvi na Brezjah 4. septembra, ob 21. uri, koncert Komornega orkestra Carnium in ženskega pevskega zbora Musica viva. Nastopili bosta solistki Olga Gracelj in Sabira Hajdarović. Ob 22. uri bo maševanje letošnjih prvomajnikov, ob 24. uri pa polnočna maša, ki jo bo vodil frančiškanski provincijal p. Polikarp Brolih. Naslednji dan, v nedeljo, pa bodo maše ob 7., 8.30, 10., 11.30, 16. in 18. uri. Slovensko romarsko mašo ob 10. uri bo na trgu pred baziliko vodil nadškof dr. Alojzij Šuštar. ● L.C.

Srečanje turističnih delavcev Gorenjske

Jutri, v soboto, se bo ob 17.30 uri pred osnovno šolo v

Križah s pozdravnim govorom začelo srečanje turističnih delavcev Gorenjske. Na srečanju bodo podelili priznanja za najbolj urejen kraj na Gorenjskem. Sledila bo zabavna prireditev, igral bo ansambel Bratov Poljanšek. ● L.C.

Srečanje članov AMD

Jutri, v soboto, se bo ob 10. uri začelo srečanje članov AMD Kranj. Prireditev bo potekala na Račjem otoku na Brdu, in sicer ob vsakem vremenu. ● L.C.

Kopalni izlet v Simonov zaliv

Društvo upokojencev Kranj vabi svoje člane in druge upokojence na kopalni izlet v Simonov zaliv v Izoli. Izlet bo v četrtek, 16. septembra 1993, odhod pa bo ob 7. uri izpred kina Center v Kranju. Prijave sprejema DU vsak ponedeljek, sredo in petek, od 8. do 12. ure. ● L.C.

Izlet v Italijo

V torek, 14. septembra, organizira Društvo upokojencev Kranj izlet v Italijo. Izlet vsebuje ogled številnih znamenitosti in postanek z možnostjo nakupov. Prijave sprejema Društvo upokojencev Kranj, vsak ponedeljek, sredo in petek, od 8. do 12. ure. ● L.C.

Razstava cvetja Evrocvet 93

Od 3. do 8. septembra bo v Arboretumu v Volčjem Potoku že peta razstava cvetja. Na razstavi bo sodelovalo več kot 200 razstavljalcev in prodajalcev cvetja, okrasnega grmičevja in vrtno opreme, poleg tega pa tudi izdelovalci bazenov. Novost

letošnje razstave bodo beli šotori, ki pomenijo nov pristop oblikovanja, saj počasi izpodrivajo plastične tunele. Obiščite Arboretum v Volčjem Potoku in spoznajte lepoto narave! ● L.C.

Najtežji kmečki pridelki 6. novembra v Cerkljah

Cerklje - V sredo je bila redna seja upravnega odbora Turističnega društva Cerklje, na kateri so največ pozornosti namenili prireditvam v letu turizma ter v prihodnjem letu, srečanju turističnih delavcev v Trzinu in turističnim sobam ter turistični taksi na območju turističnega društva. Pripravljajo tudi srečanje z gostinskimi delavci izpod Krvavca, zbrati pa želijo kulinarčne posebnosti tega območja. V jesensko-zimskem terminu pripravljajo več predavanj, 6. novembra pa naj bi organizirali že tradicionalno prireditev "Izbiramo najtežje kmečke pridelke Slovenije", za letošnje leto. J.K.

Pohoda okoli Ljubljane

Društvo upokojencev Kranj organizira v prvi polovici septembra dva pohoda okoli Ljubljane, in sicer bo prvi v četrtek, 9. septembra, (odhod ob 8. uri z avtobusne postaje Kranj), drugi pa v petek, 16. septembra, (odhod prav tako ob 8. uri z avtobusne postaje Kranj). Relaciji izletov sta različni, pri obeh pa je hoja za okrog 3 ure. Pohoda bosta v vsakem vremenu. ● L.C.

Izlet v Cortino d'Ampezzo

Društvo upokojencev Žabnica organizira za svoje člane in druge upokojence izlet v italijanske Dolomite. Izlet bo v sredo, 15. septembra, z odhodom

ob 5.30 uri z vseh avtobusnih postaj od Form do Strazhiša. Izlet vključuje ogled številnih naravnih in kulturnih znamenitosti, prijave pa sprejemajo vsi poverjeniki društva. ● L.C.

Počitnice v Rabcu

Društvo upokojencev Senčur organizira sedemdnevno letovanje v Rabcu, in sicer od 19. do 26. septembra 1993. Odhod avtobusa bo v nedeljo, 19. 9. 1993, ob 6. uri zjutraj. Prijave zbira Cilka Ravnik, Pipanova 80, Senčur, telefon: 41-510. ● L.C.

Razvitje društvenega prapora

Društvo upokojencev Brezje - Mošnje - Ljubno vabi vse svoje člane na slavnostno razvitje

društvenega prapora, ki bo v gostilni Adrijan na Črncu v soboto, 11. septembra, ob 15. uri. Sledil bo kulturni program, za zabavo pa bo skrbel ansambel Metodov trio. ● L.C.



Srečanje članov OGZ Gorenjske

Jutri, 4. septembra 1993, bo ob 15.30 v Ribnem pri Bledu

(za Ribensko goro) 7. srečanje članov Občinske gasilske zveze Gorenjske. Po pozdravnem govoru in tekmovanju članic zaključek z družabnim srečanjem, za ples bo igral ansambel Gorenjski muzikantje. Vabljeni! ● L.C.

Sejem rabljenih šolskih knjig in potrebščin

Jutri, 4. septembra 1993, bo od 8. do 17. ure pred avlo Skupščine občine Kranj, ob stavaraciji Park, sejem rabljenih šolskih knjig in potrebščin. V primeru slabega vremena bo sejem v avli skupščine. Vse potrebne informacije dobite pri g. Kržanu, telefon: 217-081, in pri g. Grašičevih ter g. Podbevškem, Center za socialno delo Kranj, telefon 221-811. ● L.C.

Naša sejemska akcija "500 let sejmov - 500 NAGRAD ZA NAROČNIKE GORENJSKEGA GLASA"

NADALJUJEMO S SPISKOM NAGRAJENCEV

Za objavo 500 imen, priimkov in naslovov (pa čeprav z zelo majhnimi črkami) je potrebno kar precej prostora, zato nagradjene iz sejemske naročniške akcije Gorenjskega glasa objavljamo postopoma. Ravno tako pošiljamo tudi nagrade - vsem, ki Vas je tokrat sreča pustila na cedilu, pa ponavljamo podatek, da se je v bobnu za žrebanje vrtele več kot 52.000 izrezanih kuponov z vpisanim odgovorom iz časopisa, da je precej naročnikov takšnih, ki so zbrali vseh pet objavljenih kuponov in da je bilo nagrad (kljub veliki številki 500) premalo za vse.

18. nagrada (knjižno darilo Gorenjskega glasa): Jožica Jelenc, Reteče 12, Škofja Loka; Jakob Jelušič, Jelovška 8/a, Bled; Dušan Bogataj, Pot na Bistr. plan. 19, Trzin; Marija Vodišek Zontar, Na Griču 7, Kranj; Vera Dolenc, Rodine 35, Žirovnica; Cveto-Florijan Orehar, Zg. Bela 28, Predvor; Marjan Zupan, Rečička 3, Bled; Bojan Rozman, Bitnje 10, Boh. Bistrica; Marija Zadnikar, Zalog 10, Golnik; Angelca Drišar, Dobruša 9, Vodice; Ivan Kralj, Begunje 28/b, Brane Finžgar, Pot na Jošta 48, Kranj; Jože Vovk, Na Trati 53, Lesce; Jože Košir, Goli vrh 6, Gor. vas; Peter Naglič, Bašelj 14, Predvor; Stane Žagar, Senično 60, Križe; Janez Šifrer, Žabnica 26; Jožef Osterman, Luže 2, Visoko; Jože Smole, Koritno 37, Bled; Tone Mravinec, Sp. Besnica 70/a, Zg. Besnica; Minka Arhar, Predmost 6, Poljane; Slavica Pustoslavšek, Betonova 9, Kranj; Polde Božič, Nova vas 23/c, Radovljica; Marija Meglič, Dolina 23, Trzin; Franciška Eržen, Dol. brdo 20, Poljane; Katarina Obid, Gobovce 7, Podnart; Ivanka Marn, Reteče - Gor. vas 35, Škofja Loka; Radovan Zitrnik, Hosta 10, Škofja Loka; Janko Mali, Golnik 27; Stane Jankovec, C. 4, julija 21, Trzin; Alojz Razborski, Britof 314, Kranj; Anton Tičar, Vogljanska 20, Senčur; Ida Štremfelj, Ostrovrharjeva 5, Medvode; Dane Martinjak, Predosije 144, Kranj; Franc Šumec, C. A. Travna 17, Jesenice; Julijana Grahli, Podnart 36; Frido Kuselj, Visoko 139, Visoko; Branko Petrič, Pšen. polica 6, Cerklje; Angelca Košnik, Jezerska c. 65, Kranj; Ivanka Lapajne, Mrakova 1, Kranj; Jože Glavač, Rožna 24, Lesce; Mimi Zupan, C. na jezercu 6, Radovljica; Jože Poklukar, Grabče 5, Zg. Gorje; Rado Jereb, Račevo 13, Žiri; Stanko Orešnik, Dorfarje 4 b, Žabnica; Janez Bešter, Podblica 1, Zg. Besnica; Peter Kepic, Slovenska 1, Cerklje; Tone Vilfan, Zg. Bitnje 43, Žabnica; Francka Ušeničnik, Šutna 19, Žabnica; Janez Dolinar, Hafnarjevo naselje 33, Škofja Loka

19. nagrada (glasova bombažna majica) Mirko Špendal, Kovor 35, Trzin; Slavko Demšar, Dolenje brdo 7, Poljane; Anton Mihelič, Podbrezje 16, Dupleje; Jožica Repinc, Izletniška ul. 18, Bled; Brane Pristavec, Studenčice 12, Lesce; Stane Rihtaršič, Ševlje 5, Selca; Milka Burnik, St. Oselica 10, Sovodnje; Lovro Markič, Strahinj 70, Naklo; Marko - Alenka Rus, Partizanska 45, Škofja Loka; Angelca Kepic, Utik 27, Vodice; Stane Homer, Mavčiče 67, Mavčiče; Janko Brejc, Njivica 6, Zg. Besnica; Vinko Debelak, Langusova 45/a, Radovljica; Miha Bešter, Stočje 122, Kropa; Franc Pavc, Voklo 16, Senčur; Marica Bumbur, Bertoncljeva 45, Kranj; Jože Zontar, Log 7, Škofja Loka; Ivan Omers, Hrstje 108, Kranj; Slavka Miklavčič, Sp. Besnica 183, Zg. Besnica; Tomaž Stržinar, Hotovlje 75, Gor. vas; Peter Bobnar, Godešič 88, Škofja Loka; Cilka Vagaja, J. Puharje 4, Kranj; Franc Šmid, Virmaše 34, Škofja Loka; Dragica Šesek, Gradnikova 7, Kranj; Franc Štim, Dvorje 7/a, Cerklje; Stanislav Severnik, Cegelnica 28, Naklo; Marjan Jurij Gogala, Kamniška 60, Mengeš; Anica Grebenc, Mavčiče 56, Mavčiče; Brane Lipar, Grad 33, Cerklje; Štefica Balanč, Zg. Besnica 79, Besnica; Jože Aljančič, Kovor 12, Trzin; Janez Branc, Planina pod Golico 2, Jesenice; Marinka Gantar, Malenski vrh 8, Poljane; Jože Golorej, Kranj; Božidar Borštnar, St. Loka 132, Škofja Loka; Pavla Arnež, Možjanca 1, Predvor; Marija Kavčič, Zg. Gorje 86; Jože Ahačič, Predilniška 5, Trzin; Martin Dolžan, Novake 2, Golnik; Elzi Eržen, Koroška 61/a, Kranj; Marija Studen, Sebenje 11, Križe; Valentin Bogataj, Frankovo naselje 166, Škofja Loka; Emil Habjan, Grintovska 33, Drulovka, Kranj; Stane Mezek, Strmica 22, Selca; Jože Udovč, Podljubelj 89, Trzin; Irena Oman, Zg. Bitnje 128, Žabnica; Matjaž Klemenc, Triglavska 17, Radovljica; Urška Štefe, Ješetova 14 b, Kranj; Jože Dolenc, Oprešnikova ulica 68, Kranj; Franc Selak, Bodovlje 25, Škofja Loka

(se nadaljuje)
Nagrade pošiljamo po pošti.

INTEGRAL OBVESTILO DIJAKOM IN ŠTUDENTOM!

Pred Vami je začetek novega šolskega leta. Kot vsako leto Vam tudi letos ponujamo nekaj novosti v zvezi z nakupom vozovnic za prevoz v šolo. Če vam vozni redi naših avtobusov ustrezajo, Vas obveščamo, da Vam

V ŠOLSKEM LETU 1993/94 NUDIMO NASLEDNJE MOŽNOSTI NAKUPA VOZOVNIC:

- blok desetih vozovnic (kuponske) - ugoden komercialni,
- mesečna vozovnica - ugoden komercialni popust,
- polletna vozovnica - ugoden komercialni popust,
- celoletna vozovnica - ugoden komercialni popust,
- enosmerne vozovnice (za vse zgoraj navedene vozovnice).

Mesečne vozovnice lahko kupite na dva čeka, polletne ali celoletne vozovnice pa celo na tri čeke.

Vse zgoraj navedene vozovnice veljajo neomejeno vse dneve v mesecu oziroma letu. V upanju, da naša ponudba prevozov zadovoljuje Vaše potrebe, Vas pričakujemo na naših prodajnih mestih.

- v Trzinu na avtobusni postaji,
- v Bistrici pri Trzinu v Gasilskem domu,
- v Kranju na avtobusni postaji v kiosku LOTO
- v Ljubljani na avtobusni postaji, Trg OF 1,
- v Ljubljani Turistična agencija Integral, Slovenska ul. 56,
- v Ljubljani Turistična agencija Integral, Kolodvorska ul.

Dodatne informacije in vozne rede našega podjetja zahtevajte na prodajnih mestih ali po telefonu 064/50-394 ali 064/50-067.

Ob koncu šolskega leta bomo izžreball 90 imetnikov naših vozovnic, ki jih bomo odpeljali na čudovit celodnevni izlet.

PREDPRODAJA VSEH VOZOVNIC SE ZAČNE 16.8.1993 Ne zapravite za prevoz več denarja, kot je res najno potrebno!

Želimo Vam uspešno šolsko leto in srečno vožnjo! Kolektiv INTEGRAL TRZIC

JAKA POKORA

